

**ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ
ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА**

ГОДОВОЙ ДОКЛАД

24 мая 2007 года – 30 апреля 2008 года

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ, 2008 ГОД

ДОПОЛНЕНИЕ № 19



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 2008 год

**ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ
ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА**

ГОДОВОЙ ДОКЛАД

24 мая 2007 года – 30 апреля 2008 года

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ, 2008 ГОД

ДОПОЛНЕНИЕ № 19



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк, 2008 год

DMR A2008-000176

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

E/2008/39
E/ESCAP/64/39

ISSN: 0252 – 2284

СОДЕРЖАНИЕ

[14 May 2008]

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Сокращения.....		vi
Введение.....	1	1
<i>Глава</i>		
I. ВОПРОСЫ, ДОВОДИМЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА	2	1
А. Резолюции	2	1
В. Решения	2	1
II. РАБОТА КОМИССИИ ПОСЛЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ	3-7	2
А. Деятельность вспомогательных органов.....	4-5	2
В. Прочая деятельность.....	6	2
С. Отношения с другими программами Организации Объединенных Наций.....	7	2
III. ШЕСТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ КОМИССИИ.....	8-349	3
А. Участники и организация работы.....	8-21	3
В. Повестка дня.....	22	5
С. Отчет о работе.....	23-349	5
Пункт 2 повестки дня Тематические и многопрофильные вопросы и азиатско-тихоокеанские перспективы по отдельным вопросам экономики, окружающей среды и социального развития, которые будут рассматриваться на важных глобальных форумах в 2008 году.....	57-170	9
а) Сокращение бедности	57-85	9
б) Регулирование процесса глобализации	86-130	13
в) Новые социальные вопросы	131-156	18
д) Страны с особыми потребностями: наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства.....	157-170	20
Пункт 3 повестки дня Вопросы управления	171-228	22
а) Осуществление резолюций 58/1, 61/1 и 63/3 Комиссии	171-177	22
б) Доклад об осуществлении программ в двухгодичный период 2006-2007 годов	178	22
в) Двухгодичный оценочный доклад за 2006-2007 годы	179-181	22
д) Проект стратегических рамок для двухгодичного периода 2010-2011 годов	182-193	23

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	Пункты	Стр.
e) Укрепление компонента развития Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе	194-197	24
f) Работа региональных учреждений	198-208	24
g) Доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке ориентированных на конкретные результаты методов управления в ЭСКАТО	209	26
h) Деятельность Комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии	210-216	26
i) Доклады региональных межправительственных органов	217-228	27
Пункт 4 повестки дня Мероприятия ЭСКАТО по техническому сотрудничеству и объявление намеченных взносов	229-259	28
Пункт 5 повестки дня Сроки, место проведения и главная тема шестьдесят пятой сессии Комиссии	260-265	32
Пункт 6 повестки дня Главная тема шестьдесят четвертой сессии «Энергетическая безопасность и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»	266-287	32
Пункт 7 повестки дня Вопросы политики для Азиатско-Тихоокеанского региона	288-347	37
a) Ключевые проблемы на пути к достижению всестороннего и устойчивого экономического и социального развития, возникшие с момента проведения шестьдесят третьей сессии Комиссии	296-322	38
b) Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год	323-326	41
c) Достижение целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО	327-347	42
Пункт 8 повестки дня Прочие вопросы	348	46
Пункт 9 повестки дня Утверждение доклада Комиссии	349	46
IV. РЕЗОЛЮЦИИ И ПРОЧИЕ РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИССИЕЙ НА ЕЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ		47
A. Резолюции		47
64/1 Перестройка конференционной структуры Комиссии		47
64/2 Региональное сотрудничество по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе		52
64/3 Содействие использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе		54

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

64/4	Осуществление Сеульской декларации об установлении партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе	55
64/5	Создание Форума министров транспорта стран Азии	58
64/6	Достижение Целей развития тысячелетия	59
64/7	Финансирование для достижения Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО к 2015 году	60
64/8	Региональное осуществление Бивакоской основы и Бивако+5 для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе	61
64/9	Среднесрочный обзор хода осуществления Плана действий в области народонаселения и нищеты, принятого на пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению	62
64/10	Обзор оперативных деталей технико-экономического обоснования по созданию Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии.....	64
V.	Прочие решения.....	65
64/1	Сроки, место проведения и главная тема шестьдесят пятой сессии Комиссии	65
64/2	Отсрочка рассмотрения проекта резолюции об учреждении Азиатско-Тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии	65

Приложения

66

I.	Заявление о последствиях для бюджета по программам действий и предложений Комиссии	67
II.	Совещания вспомогательных органов	69
III.	Перечень документов, представленных шестьдесят третьей сессии Комиссии	73
IV.	Перечень изданий, мероприятий и консультационных услуг в 2006/2007 году	89
V.	Круг ведения Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.....	91
VI.	Правила процедуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана.....	

СОКРАЩЕНИЯ

ККПП	Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии
АБР	Азиатский банк развития
АТЦИКТ	Азиатско-Тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационной технологии в целях развития
АТЦПТ	Азиатско-Тихоокеанский центр по передаче технологии
АПТА	Азиатско-Тихоокеанское торговое соглашение
СУТАТР	Сеть общеобразовательных и специальных учебных учреждений по туризму Азиатско-Тихоокеанского региона
АРНеТ	Азиатско-Тихоокеанская сеть научно-исследовательских и учебных учреждений по торговле
АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
КАПСА	Центр по сокращению масштабов нищеты на основе развития производства вспомогательных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе
ККГИ	Комитет по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии
ОЭС	Организация экономического сотрудничества
ПИИ	прямые иностранные инвестиции
ВВП	валовой внутренний продукт
ВНД	валовой национальный доход
ВИЧ/СПИД	вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита
ИККТ	информационно-коммуникационная и космическая технология
ИКТ	информационно-коммуникационная технология
МОМ	Международная организация по миграции
КРМ	Комиссия по реке Меконг
ОПР	официальная помощь развитию
СИАТО	Статистический институт для Азии и Тихого океана
МСП	мелкие и средние предприятия
СПЕКА	Специальная программа для экономик Центральной Азии
ЮНЭЙДС	Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу
АТЦСМАООН	Азиатско-Тихоокеанский центр сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНИФЕМ	Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин
ВМО	Всемирная метеорологическая организация
ВТО	Всемирная торговая организация

Введение

1. Годовой доклад Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, который охватывает период с 24 мая 2007 года по 30 апреля 2008 года, был единогласно принят Комиссией на пятом пленарном заседании ее шестьдесят четвертой сессии 30 апреля 2008 года.

Глава I

ВОПРОСЫ, ДОВОДИМЫЕ ДО СВЕДЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

2. На своей шестьдесят четвертой сессии Комиссия приняла следующие 10 резолюций и 2 решения, которые доводятся до сведения Совета¹.

А. Резолюции

64/1	Перестройка конференционной структуры Комиссии	64/7	Финансирование для достижения Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО к 2015 году
64/2	Региональное сотрудничество по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе	64/8	Региональное осуществление Бивакоской основы и Бивако+5 для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе
64/3	Содействие использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	64/9	Среднесрочный обзор хода осуществления Плана действий в области народонаселения и нищеты, принятого на пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению
64/4	Осуществление Сеульской декларации об установлении партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе	64/10	Обзор оперативных деталей технико-экономического обоснования по созданию Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии
64/5	Создание Форума министров транспорта стран Азии		
64/6	Достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО		

В. Решения

64/1	Сроки, место проведения и главная тема шестьдесят пятой сессии Комиссии	64/2	Отсрочка рассмотрения проекта резолюции об учреждении Азиатско-Тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии
------	---	------	---

¹ Текст резолюций см. в главе IV.

Глава II

РАБОТА КОМИССИИ ПОСЛЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

3. Доклад Исполнительного секретаря по ключевым проблемам на пути достижения всестороннего и устойчивого экономического и социального развития, возникшим с момента проведения шестьдесят третьей сессии Комиссии, содержится в документе E/ESCAP/64/35.

А. Деятельность вспомогательных органов

4. За рассматриваемый период совещания провели следующие вспомогательные органы:

- a) Комитет по борьбе с нищетой, четвертая сессия;
- b) Комитет по регулированию процесса глобализации, четвертая сессия (часть I);
- c) Комитет по регулированию процесса глобализации, четвертая сессия (часть II);
- d) Комитет по новым социальным вопросам, четвертая сессия;
- e) Специальный орган по тихоокеанским островным развивающимся странам, десятая сессия.

5. Сроки, состав бюро и условные обозначения докладов этих совещаний приводятся в приложении II. В докладах этих органов отражены проведенные дискуссии, достигнутые договоренности и принятые ими решения.

В. Прочая деятельность

6. Перечень выпущенных изданий, проведенных мероприятий и оказанных консультационных услуг в календарном 2007/2008 году приводится в приложении IV.

С. Отношения с другими программами Организации Объединенных Наций

7. Секретариат поддерживал тесные и регулярные связи с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и сотрудничал с соответствующими департаментами, а также секретариатами других региональных комиссий при осуществлении проектов, представляющих общий интерес.

ГЛАВА III

ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ КОМИССИИ

А. Участники и организация работы

8. Шестьдесят четвертая сессия Комиссии была проведена 24-30 апреля 2008 года в Конференц-центре Организации Объединенных Наций в Бангкоке. Сессия состояла из двух этапов: 24-26 апреля 2008 года проводился сегмент старших должностных лиц, а 28-30 апреля 2008 года – министерский сегмент.

9. В работе сессии приняли участие представители следующих членов и ассоциированных членов:

<i>Члены</i>	Науру
	Непала
Австралии	Нидерландов
Армении	Пакистана
Афганистана	Палау
Бангладеш	Папуа – Новой
Брунея - Даруссалама	Гвинеи
Бутана	Республики Корея
Вануату	Российской
Вьетнама	Федерации
Индии	Самоа
Индонезии	Сингапура
Ирана (Исламской Республики)	Соломоновых
Казахстана	Островов
Камбоджи	Соединенных Штатов
Китая	Америки
Кирибати	Таиланда
Корейской Народно-Демократической Республики	Тонги
Кыргызстана	Тувалу
Лаосской Народно-Демократической Республики	Турции
Малайзии	Узбекистана
Мальдивских Островов	Филиппин
Маршалловых Островов	Фиджи
Микронезии	Франции
Монголии	Шри-Ланки
Мьянмы	Японии
	<i>Ассоциированные члены</i>
	Гонконга (Китай)
	Макао (Китай)
	Новой Каледонии

10. Согласно правилу 3 правил процедуры Комиссии² в работе сессии участвовали представители Аргентины, Венгрии, Германии, Мексики, Перу, Чешской Республики, и Южной Африки. В ее работе также принял участие представитель Святейшего Престола.

11. В работе сессии приняли участие представители следующих подразделений секретариата Организации Объединенных Наций: Департамента по вопросам управления и Канцелярии Высокого представителя наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств.

12. В работе сессии приняли участие представители следующих органов системы Организации Объединенных Наций: Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Детского фонда Организации Объединенных Наций, секретариата Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, секретариата Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

13. В консультативном качестве присутствовали представители следующих специализированных учреждений: Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международного агентства по атомной энергии, Международной организации труда, Международного союза электросвязи, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирного почтового союза, Всемирного банка, Всемирной организации здравоохранения и Всемирной метеорологической организации.

14. В качестве наблюдателей присутствовали представители следующих межправительственных организаций: Азиатско-тихоокеанского сообщества по кокосовому ореху, Азиатского банка развития, Азиатско-тихоокеанского сообщества по электросвязи, Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, Конференции по взаимодействию и мерам доверия в Азии, Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии, Организации экономического сотрудничества, Евразийского экономического сообщества, Международной организации по вопросам миграции,

² См. приложение VI.

Международного сообщества по перцу, Комиссии по реке Меконг, секретариата Форума тихоокеанских островов и секретариата Комитета по тайфунам.

15. Присутствовали наблюдатели от следующих неправительственных организаций, имеющих общий и специальный консультативный статус: Азиатского форума парламентариев по народонаселению и развитию, Международного объединения бахаистов, Международной организации помощи престарелым, Международной федерации неправительственных организаций по предупреждению злоупотребления наркотиками и психотропными веществами, Международного движения по оказанию помощи бедствующим группам населения – «четвертому миру», Международной федерации регулирования численности народонаселения, Всемирной мусульманской лиги, Всемирной ассоциации мелких и средних предприятий и Всемирной федерации ветеранов.

16. Присутствовали также представители Азиатского центра по обеспечению готовности к бедствиям, Азиатско-тихоокеанского центра по проблемам инвалидности, Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и Японского агентства международного сотрудничества.

17. Список участников приводится в документе E/ESCAP/64/INF.5/Rev.2.

18. В соответствии с правилом 13 правил процедуры Комиссия избрала Председателем Его Превосходительство г-на Ким Чон Хуна (Республика Корея).

19. Следуя своей ранее принятой практике, Комиссия постановила избрать заместителями Председателя следующих глав делегаций:

Его Превосходительство г-на Армана Киракосяна (Армения),
Его Превосходительство г-на А.Б. Мирзу Мд. Азизула Ислама (Бангладеш),
Его Превосходительство г-на Лю Цзеи (Китай),
Его Превосходительство г-на Камала Натха (Индия),
Ее Превосходительство г-жу Меютию Фариду Хата Свасоно (Индонезия),
Его Превосходительство г-на Сайеда Мохаммада Хасема Хоссейни (Исламская Республика Иран),
Его Превосходительство г-на Нурлана Даненова (Казахстан),
Его Превосходительство г-на Бункеута Сангсомсака (Лаосская Народно-Демократическая Республика),
Достопочтенного Хамдуна Хамида (Мальдивские Острова),
Его Превосходительство г-на Хурелбаатара Чимеда (Монголия),

Его Превосходительство бригадного генерала Тхана Хтая (Мьянма),
Достопочтенного Джагадиша Чандру Покхарела (Непал),
Достопочтенную Сали Субаму (Папуа – Новая Гвинея),
Достопочтенного Роя Киамко (Филиппины),
Достопочтенного Тууу Леоту (Самоа),
Достопочтенного Фредерика Фоно (Соломоновы Острова),
Его Превосходительство г-на Ноппадона Паттаму (Таиланд)
Его Превосходительство г-на Дао Вьет Трунга (Вьетнам).

20. Работа сегмента старших должностных лиц проводилась в трех Комитетах полного состава. Были избраны следующие должностные лица:

a) Комитет полного состава I:

Председатель:

Ее Превосходительство г-жа Латха Редди (Индия)

Заместитель Председателя:

Г-н Джорж Маниури (Вануату)

b) Комитет полного состава II:

Председатель:

Его Превосходительство г-н Баатар Чойсурен (Монголия)

Заместители Председателя:

Г-н Джадсон Леафазия (Соломоновы Острова)

Г-н Фаррух Икбал Хан (Пакистан)

c) Комитет полного состава III:

Председатель:

Г-н Своямбху Ман Аматья (Непал)

Заместитель Председателя:

Г-н Абдулла Кашимов (Узбекистан)

Г-н Ахолоту Саафи Палу (Тонга).

21. Комиссия также учредила Рабочую группу по проектам резолюций под председательством г-на Умардина Хдж. Абдула Муталиба (Малайзия) для рассмотрения представленных в ходе сессии проектов резолюций. Заместителем Председателя Рабочей группы был избран г-н Дяо Миншэн (Китай).

В. Повестка дня

22. Комиссия утвердила следующую повестку дня:

Сегмент старших должностных лиц

1. Открытие сессии:
 - a) вступительные заявления;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня.
2. Тематические и многопрофильные вопросы и азиатско-тихоокеанские перспективы по отдельным вопросам экономики, окружающей среды и социального развития, которые будут рассматриваться на важных глобальных форумах в 2008 году:
 - a) сокращение бедности;
 - b) регулирование процесса глобализации;
 - c) новые социальные вопросы;
 - d) страны с особыми потребностями: наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства.
3. Вопросы управления:
 - a) осуществление резолюций 58/1, 61/1 и 63/3 Комиссии;
 - b) доклад об осуществлении программ в двухгодичный период 2006-2007 годов;
 - c) двухгодичный оценочный доклад за 2006-2007 годы;
 - d) проект стратегических рамок для двухгодичного периода 2010-2011 годов;
 - e) укрепление компонента развития Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе;
 - f) работа региональных учреждений;
 - g) доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке ориентированных на конкретные результаты методов управления в ЭСКАТО;

h) деятельность Комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии;

i) доклады региональных межправительственных органов.

4. Мероприятия ЭСКАТО по техническому сотрудничеству и объявление намеченных взносов.

5. Сроки, место проведения и главная тема шестьдесят пятой сессии Комиссии.

Министерский сегмент

6. Главная тема шестьдесят четвертой сессии «Энергетическая безопасность и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе».

7. Вопросы политики для Азиатско-Тихоокеанского региона:

a) ключевые проблемы на пути к достижению всестороннего и устойчивого экономического и социального развития, возникшие с момента проведения шестьдесят третьей сессии Комиссии;

b) обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год;

c) достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО.

8. Прочие вопросы.

9. Утверждение доклада Комиссии.

С. Отчет о работе

Сегмент старших должностных лиц

23. Сегмент старших должностных лиц шестьдесят четвертой сессии открыла Исполнительный секретарь ЭСКАТО, которая приветствовала всех делегатов шестьдесят четвертой сессии Комиссии. Исполнительный секретарь отметила, что Комиссия олицетворяет коллективную силу и солидарность своих членов и что секретариат ожидает от Комиссии руководящих указаний относительно новых стратегических направлений в работе ЭСКАТО.

24. Генеральный секретарь поручил Исполнительному секретарю сосредоточить внимание на обновлении ЭСКАТО и превращении Комиссии в ведущий центр Азиатско-Тихоокеанского региона по

совместному использованию практики в области развития, направлений политики и наращиванию консенсуса по экономическим, социальным вопросам и вопросам окружающей среды. Такое обновление является неотъемлемой частью усилий Генерального секретаря, направленных на укрепление компонента развития Организации Объединенных Наций.

25. Исполнительный секретарь проинформировала Комиссию о новой корпоративной концепции и результатах развития, которые призваны служить руководством для оказания услуг странам-членам, и своих усилиях, направленных на решение целенаправленным и эффективным образом важных вопросов, в которых у секретариата имеются сравнительные преимущества.

26. Исполнительный секретарь также проинформировала Комиссию о предлагаемом укреплении программ ЭСКАТО субрегионального масштаба, что позволит более полно удовлетворять потребности развивающихся стран-членов и стран с особыми потребностями в каждом субрегионе. До сведения Комиссии также была доведена информация о намерении Исполнительного секретаря о превращении некоторых региональных учреждений ЭСКАТО в образцово-показательные центры по передаче научных достижений и технологии и сотрудничеству Юг-Юг. Будет поощряться сетевое взаимодействие учреждений для создания знаний, имеющих непосредственную актуальность для стран с особыми потребностями в регионе, и обмена такими знаниями.

27. Комиссию проинформировали о том, что большинство подразделений Организации Объединенных Наций представлено на субрегиональном уровне. Как следствие этого, усиление субрегионального потенциала секретариата позволит привести структуры ЭСКАТО в соответствие со структурами секретариатов прочих региональных комиссий, которые представлены на субрегиональном уровне. Результатом этого также станет более слаженная региональная архитектура для обеспечения «единства действий» в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

28. Комиссию также проинформировали о том, что с учетом акцента Исполнительного секретаря на налаживании прочных партнерских связей в рамках усилий, направленных на превращение ЭСКАТО в региональный центр для диалога по вопросам развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, существенного прогресса удалось добиться в деле укрепления стратегических партнерств.

29. Один из приоритетов Исполнительного секретаря – это Региональный координационный механизм, который включает около 30 подразделений Организации Объединенных Наций и межправительственных учреждений. В качестве Председателя этого важного органа Исполнительный секретарь при

активной поддержке со стороны его членов активизировала роль, которую он играет в регионе. Региональный координационный механизм превращается в региональную платформу для обеспечения общесистемной слаженности и партнерства, в то время как его члены прилагают совместные усилия для работы на региональном уровне, опираясь на концепцию «единства действий».

30. Одной из главных вех для ЭСКАТО в области налаживания партнерских связей стал новый этап партнерства Комиссии с Азиатским банком развития. В число прочих партнерств вошли те, что были укреплены посредством подписания с Программой развития Организации Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества меморандума о взаимопонимании, опирающегося на конкретные результаты. В марте 2008 года Исполнительный секретарь созвала в Нумеа совещание исполнительных глав субрегиональных организаций, организованное совместно с Форумом тихоокеанских островов, для доработки форматов сотрудничества в целях устранения межсубрегиональных диспропорций.

31. Исполнительный секретарь настоятельно призвала страны-члены всесторонне использовать Комиссию в качестве региональной платформы для отстаивания их интересов Азиатско-Тихоокеанского региона и занятия лидирующих позиций по вопросам развития, в том числе по вопросам, стоящим в глобальной повестке дня. Кроме того, Комиссия является форумом для правительств ее членов и ассоциированных членов, чтобы проводить диалог в поддержку их подготовки для участия в крупнейших форумах.

32. Исполнительный секретарь далее настоятельно призвала все делегации предпринять совместные меры с тем, чтобы Комиссия стала ключевым стратегическим участником, который мог бы эффективно поддерживать ее усилия, направленные на установление более сбалансированного и всестороннего экономического и социального порядка. Исполнительный секретарь выразила надежду на то, что шестьдесят четвертая сессия откроет новую главу в истории Комиссии.

Министерский сегмент

33. Исполняющий обязанности Председателя шестьдесят третьей сессии Его Превосходительство г-н А.Б. Мирза Азизул Ислам (Бангладеш) объявил открытым министерский сегмент шестьдесят четвертой сессии Комиссии. Г-жа Ноэлин Хейзер, Исполнительный секретарь ЭСКАТО, зачитала послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и выступила с приветственным заявлением. Его Превосходительство г-н Самак Сундаравей, премьер-министр Таиланда, выступил с речью по случаю открытия сессии.

Послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций

34. В своем послании Генеральный секретарь заявил, что ЭСКАТО находится в выгодном положении, чтобы играть роль регионального центра по содействию устойчивому и всестороннему развитию в регионе. Генеральный секретарь выразил надежду, что ЭСКАТО станет важным форумом для выполнения решений Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата для формулирования позиции Азиатско-Тихоокеанского региона в отношении соглашения по изменению климата в период после 2012 года.

35. В новостях доминируют растущие цены на энергоресурсы, однако при этом нередко упускаются из вида страдания людей. Жертвами становятся бедные люди, не имеющие доступа к дешевым или надежным источникам энергии, чтобы удовлетворить свои потребности в повседневной жизни. Около 1,7 млрд. человек в регионе используют традиционные топлива из биомассы и около миллиарда человек по-прежнему не имеют доступа к электричеству. Регион был вынужден изыскивать новаторские способы содействия эффективному использованию энергии, более рациональной организации энергоснабжения, моделям более чистого производства и потребления, изменению образа жизни и более широкому использованию возобновляемых источников энергии.

36. Успех глобальных действий по достижению Целей развития тысячелетия зависит от эффективности усилий стран Азиатско-Тихоокеанского региона, в которых ЭСКАТО может сыграть важную роль. Настоящий год является годом «миллиарда беднейших», а в сентябре 2008 года состоится совещание высокого уровня по Целям развития. Генеральный секретарь ожидает, что в результате дискуссий на шестьдесят четвертой сессии Комиссии будет составлен вклад, который придаст новый стимул этому совещанию.

37. В издании *The Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2008* («Обзор социального и экономического положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год») ³ повышенное внимание было уделено одной из долгосрочных причин бедности - игнорированию сельского хозяйства, которое является одним из основных источников средств к существованию для малоимущих. С учетом резкого повышения цен на продовольствие этот «Обзор» стал своевременным предупреждением для всех об опасности игнорирования сельскохозяйственного сектора.

38. Генеральный секретарь признал, что ЭСКАТО является единственным региональным межправительственным форумом, на котором все страны и

территории Азиатско-Тихоокеанского региона собираются, чтобы обсуждать общие проблемы, достичь консенсуса и наладить более прочные партнерские связи.

Приветственное заявление Исполнительного секретаря ЭСКАТО

39. Исполнительный секретарь тепло поприветствовала все делегации, присутствующие на шестьдесят четвертой сессии Комиссии, и выразила глубокую признательность премьер-министру Таиланда за то, что он открыл эту сессию.

40. Исполнительный секретарь дала высокую оценку приверженности Таиланда целям и идеалам Устава Организации Объединенных Наций, что демонстрируется его прочным партнерством с ЭСКАТО в качестве подразделения Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе и тем фактом, что Таиланд любезно предоставляет услуги принимающей стороны для секретариата ЭСКАТО с января 1949 года.

41. Возглавив секретариат ЭСКАТО, Исполнительный секретарь приняла во внимание видение и надежды отцов-основателей, чья решимость позволила развивающимся странам данного региона получить собственную региональную платформу. В своих усилиях Исполнительный секретарь руководствуется установленными основателями принципами, чтобы исполнить их мечту о создании такой комиссии, которая объединила бы страны региона в совместном продвижении вперед.

42. Исполнительный секретарь обратила внимание Комиссии на новый стимул к укреплению регионального аспекта, объединяющего глобальные и национальные процессы. Это означает укрепление ЭСКАТО в качестве региональной платформы для обмена методами в области развития, участия в диалоге по вопросам политики и достижения консенсуса в отношении экономических, социальных и экологических вопросов.

43. Исполнительный секретарь отметила, что, хотя Азиатско-Тихоокеанский регион становится важным участником на глобальной арене и весь мир восхищается его экономическими достижениями, тем не менее, этот регион сталкивается с быстро надвигающимся кризисом усиливающегося неравноправия. Различия в доходах привели, среди прочего, к серьезному социальному и экологическому неравенству. Все больше малоимущих людей в регионе проживает в районах, где окружающая среда находится под давлением. Во многих странах беднейшие люди, возможно, используют меньше энергии, но при этом фактически платят за энергоснабжение больше, чем богатые. Столь сильное неравенство уменьшает перспективы роста и разрушает социальную сплоченность в регионе.

³ United Nations publication, Sales No. E.08.II.F.7.

Шестьдесят четвертая сессия Комиссии предоставляет возможность для стран региона, чтобы сфокусировать внимание на экономических и социальных различиях внутри стран и между ними и двигаться в сторону сотрудничества и солидарности, чтобы установить более сбалансированный и интегрированный экономический и социальный порядок.

44. Исполнительный секретарь подчеркнула, что Комиссия является надежным и эффективным механизмом, которым хотят видеть ее члены, и настоятельно призвала государства-члены создать стимул для возобновления регионального сотрудничества в целях устранения дисбалансов, которые лежат в основе нестабильности и небезопасности в регионе и ухудшают картину активного экономического развития региона. В этой связи Исполнительный секретарь обратилась к государствам-членам за поддержкой в том, чтобы вписать новую главу в историю Комиссии.

Вступительная речь премьер-министра Таиланда

45. Премьер-министр Таиланда тепло поприветствовал всех делегатов, присутствующих на шестьдесят четвертой сессии Комиссии.

46. Премьер-министр счел, что главная тема данной сессии, «Энергетическая безопасность и устойчивое развитие», является актуальной и своевременной, отметив при этом, что повышение цен на нефть отрицательным образом сказывается на потребителях во всем мире и содействует увеличению дефицита энергоресурсов, изменению климата, экологической деградации, потере биологического разнообразия, замедлению экономического роста и резкому увеличению цен на продовольствие. Эти проблемы отрицательно сказываются на перспективах экономического и социального развития и благосостоянии людей во всех странах, включая Таиланд. Премьер-министр проинформировал Комиссию о том, что решение проблемы цен на продовольствие, вместе с энергетической безопасностью, является одной из первоочередных национальных задач Таиланда.

47. Премьер-министр проинформировал Комиссию о том, что его правительство принимает меры для активизации экономики Таиланда, причем в центре этого процесса находятся сами люди. Развивая открытую рыночную экономику, Таиланд будет и впредь опираться на прочный фундамент и активно участвовать в деятельности региональных и глобальных экономик. В то же время для обеспечения устойчивости прогресса Таиланду необходимо решить проблему экономического и социального неравенства и нехватки возможностей. Цель правительства заключается в расширении прав и возможностей людей, а его политика направлена на то, чтобы обеспечивать доходы и создавать возможности в

секторах сельского хозяйства и самостоятельной занятости.

48. Премьер-министр подчеркнул необходимость уделения более пристального внимания экологической устойчивости и разумному использованию природных ресурсов, поддерживая при этом активный экономический рост. Необходимо охранять богатое биологическое разнообразие в регионе, находящееся под угрозой, и включать эту задачу в национальные планы развития.

49. В то же время для поддержания устойчивого развития в регионе необходимо также уделять внимание его энергетическим ресурсам. Неотложного внимания требуют такие области, как реформа управления энергетикой, содействие сотрудничеству в энергетическом секторе, эффективное использование энергоресурсов, пропаганда чистой энергетики и развитие альтернативных и возобновляемых источников энергии. Учитывая различия между странами в плане потенциала и опыта в области энергетики, премьер-министр подчеркнул важное значение активизации сотрудничества в области энергетики для достижения цели энергетической безопасности для всех. К потенциальным областям сотрудничества относятся развитие инфраструктуры для производства гидроэнергии и внутрирегиональная торговля природным газом. Премьер-министр также упомянул о том, что атомная энергия является еще одним возможным источником энергии.

50. Премьер-министр проинформировал Комиссию о том, что Таиланд полностью поддерживает партнерства по линии Юг-Юг и связи между развитыми и развивающимися странами, предназначенные для передачи технологии, включая сотрудничество с соответствующими международными организациями и различными региональными структурами. ЭСКАТО может играть важную роль в качестве хранителя передовых методов и ноу-хау, полезных для народов Азиатско-Тихоокеанского региона.

51. Премьер-министр также проинформировал Комиссию о том, что развитие людских ресурсов является главным направлением сотрудничества в области развития, в котором Таиланд участвует вместе с другими развивающимися странами в регионе и за его пределами. Таиланд является региональной базой для развития людских ресурсов, принимая у себя такие учреждения, как Институт Меконга и Международный институт по торговле и развитию.

52. Отмечая, что Таиланд придает важное значение улучшению транспорта и связи для людей в регионе, премьер-министр указал на то, что Таиланд вносит значительные инвестиции в строительство автомобильных дорог в соседних странах. В ходе недавнего саммита Субрегиона Большого Меконга

Таиланд предложил «инициативу по развитию туристического маршрута», чтобы дополнить существующие экономические коридоры и другие структуры сотрудничества. Предложенный маршрут соединит большие города и туристические достопримечательности по всему субрегиону, особенно места, относящиеся ко всемирному наследию. Это будет способствовать развитию экономической деятельности, созданию возможностей на местах и налаживанию связей субрегиона с Индией, Китаем и другими странами. В ходе недавних дискуссий премьер-министра с другими главами правительств стран АСЕАН было выявлено общее стремление к улучшению региональных автомобильных и железнодорожных сообщений, чему могут способствовать инициативы ЭСКАТО по развитию сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог.

53. Премьер-министр заявил, что он с удовлетворением узнал, что на шестьдесят четвертой сессии Комиссия рассмотрит вопрос об активизации ее работы, в частности, будет проведен структурный обзор.

54. Премьер-министр дал высокую оценку роли ЭСКАТО в поддержке регионального сотрудничества и заявил, что Таиланд и впредь будет выступать в качестве динамического партнера ЭСКАТО и ее стран-членов.

55. Премьер-министр также высоко оценил решимость Исполнительного секретаря сделать Комиссию более актуальной для быстроизменяющихся условий в регионе и более отзывчивой на нужды ее членов. Премьер-министр выразил уверенность, что будут получены значимые и эффективные результаты.

56. Премьер-министр пожелал всяческих успехов Комиссии и объявил шестьдесят четвертую сессию Комиссии открытой.

Пункт 2 повестки дня

Тематические и многопрофильные вопросы и азиатско-тихоокеанские перспективы по отдельным вопросам экономики, окружающей среды и социального развития, которые будут рассматриваться на важных глобальных форумах в 2008 году

Подпункт а

Сокращение бедности

57. На рассмотрение Комиссии были представлены: доклад Комитета по борьбе с нищетой о работе его четвертой сессии (E/ESCAP/64/1), резюме прогресса в осуществлении резолюций, касающихся темы

сокращения бедности (E/ESCAP/64/2), документ по финансированию развития в 2008 году (E/ESCAP/64/3) и документ по эффективности помощи (E/ESCAP/64/4).

Доклад Комитета по борьбе с нищетой о работе его четвертой сессии

58. Комиссия отметила социально-экономический прогресс, которого удалось достичь странам региона, включая прогресс в достижении Целей развития тысячелетия, и была информирована о региональных политике, стратегиях и программах, которые содействовали пропагандированию открытого для участия роста и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

59. Комиссия с озабоченностью отметила, что высокие цены на продукты питания и нефть отрицательно сказываются на борьбе с нищетой в странах и что расширение регионального сотрудничества помогло бы в решении этой проблемы. Комиссия подчеркнула, что восстановление сельского хозяйства является ключевым элементом усилий, направленных на решение проблемы нехватки продовольствия и сдерживания инфляции цен на продовольствие.

60. Некоторые делегации отметили, что изменение климата отрицательно сказывается на усилиях по сокращению бедности в их странах. Одна делегация отметила, что экстремальные погодные условия и потеря средств к существованию в подверженных климатическим изменениям сельских экосистемах приводят к вытеснению бедного населения сельских районов в трущобные и скваттерные поселения, расположенные в районах городских образований.

61. Комиссия отметила, что микрофинансирование и микрокредитование являются эффективными и мощными инструментами для сокращения бедности. Одна делегация выразила свою поддержку пропагандированию благоприятных условий директивного уровня для микрофинансирования в качестве одного из инструментов борьбы с нищетой. Она предложила усилить потенциал учреждений микрофинансирования посредством укрепления сотрудничества между учреждениями микрофинансирования и учебными центрами по вопросам финансов. Она также предложила, чтобы учебные программы нацеливались на налаживание более эффективного оказания финансовых услуг для бедноты, особенно в сельских районах.

62. Одна делегация отметила, что в процессе развития исключительно важно расширять участие на уровне общины и на местном уровне. Другая делегация отметила, что системы микрокредитования, такие, как сельские фонды для поддержки инициатив в

области развития, банки мелких и средних предприятий и прочие финансовые учреждения содействовали развитию малого бизнеса, который создавал дополнительные рабочие места и обеспечивал достаточные доходы для бедноты.

63. Ссылаясь на недавний визит Исполнительного секретаря в Тихоокеанский субрегион, одна делегация информировала Комиссию о том, что лидеры тихоокеанских островных развивающихся стран определили основные области сотрудничества, в том числе: меры в ответ на изменение климата; продовольствие, водоснабжение и энергобезопасность; руководство городским хозяйством и трудоустройство молодежи; электросвязь и расширение коммуникационных возможностей; эффективность помощи; смягчение последствий стихийных бедствий и борьба со стихийными бедствиями; и сбор данных и статистический анализ. Эта делегация довела до сведения Комиссии желание тихоокеанских руководителей наладить более тесные связи с Азией и внесла предложение о том, что ЭСКАТО надлежит играть исключительно важную роль в качестве содействующей стороны. Та же делегация отметила, что тихоокеанские лидеры в ходе своей встречи с Исполнительным секретарем обратились к ней с просьбой укрепить Тихоокеанский оперативный центр ЭСКАТО надлежащими кадрами и ресурсами.

64. Некоторые делегации приветствовали инициативу воссоздания Комитета по статистике и выразили поддержку роли секретариата по усилению статистического потенциала стран-членов и облегчению регионального сотрудничества в области статистики.

65. Некоторые делегации подчеркнули необходимость того, чтобы секретариат усилил статистический потенциал стран-членов для мониторинга их прогресса в достижении Целей развития тысячелетия. Одна делегация из Тихоокеанского субрегиона дала высокую оценку плану секретариата о проведении аналитического исследования о ходе достижения Целей развития тысячелетия в тихоокеанских государствах-членах с тем, чтобы оказать им помощь в выборе направлений политики с учетом конкретного контекста.

66. Некоторые делегации дали высокую оценку работе секретариата по статистике инвалидности. Одна делегация поддержала предложение об утверждении стандартного вопросника обследования инвалидности на региональном уровне при условии того, что собранные данные будут международно сопоставимыми. В то же время эта делегация отметила, что странам надлежит проявлять гибкость в том, что касается добавления вопросов в такой вопросник, исходя из национальных приоритетов. Другая делегация подчеркнула необходимость дальнейшей доработки концепций, определений и классификаций статуса инвалидности в консультации

с заинтересованными сторонами из различных областей специализации.

67. Комиссия отметила мнение одной делегации о том, что вопрос о новых и пересмотренных показателях для оценки прогресса в достижении Целей развития тысячелетия требует дополнительного рассмотрения, принимая во внимание озабоченность, выраженную странами-членами в ходе четвертой сессии Комитета по борьбе с нищетой.

Резюме прогресса в осуществлении резолюций, касающихся темы сокращения бедности

68. На рассмотрение Комиссии был представлен документ E/ESCAP/64/2, посвященный резюме прогресса в осуществлении резолюций, касающихся темы сокращения бедности. Она отметила прогресс в осуществлении своих резолюций, касающихся темы борьбы с нищетой, а именно резолюции 63/4 о достижении Целей развития тысячелетия, провозглашенных в Декларации тысячелетия, в регионе ЭСКАТО, резолюции 62/9 о реализации в регионе Маврикийской стратегии дальнейшего осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и резолюции 62/11 об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов.

Финансирование развития в 2008 году

69. Одна делегация отметила, что странам Азиатско-Тихоокеанского региона удалось добиться существенного прогресса в области финансирования развития со времени принятия Монтеррейского консенсуса в 2002 году.⁴ Другая делегация поддержала создание благоприятных условий для мобилизации внутренних финансовых ресурсов, привлечения иностранных инвестиций и упрощения торговых процедур в качестве основных опор развития и экономического роста.

70. Комиссия отметила, что объем сбережений увеличился и возрос приток в регион иностранных ресурсов на цели развития, особенно приток прямых иностранных инвестиций (ПИИ). Увеличился объем международной торговли и отмечается существенное сокращение внешней задолженности. Кроме того, предпринимаются шаги для решения вопросов системного характера как на национальном, так и на региональном уровнях. Однако остаются нерешенными проблемы в том, что касается достижения такого прогресса во всех вышеуказанных

⁴ Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития (*Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18-22 марта 2002 года* (публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение).

областях, который бы более равномерно распределялся среди развивающихся стран региона.

71. Одна делегация отметила, что с учетом положения, сложившегося в ее экономике, и потребностей ее населения государственные услуги не могут более поддерживаться из-за более низких налоговых поступлений, которые стали основным препятствием для развития. Эта делегация отметила, что постепенная утрата ее страной торговых льгот и потенциала для получения доходов отрицательно сказывается на экономическом и социальном здоровье ее страны.

72. Комиссия отметила переход некоторых развивающихся стран из категории получателей помощи развитию в категорию стран-доноров. В этой связи одна делегация отметила, что ее страна стала чистой страной-донором и имеет, наряду с 22 прочими странами, особый статус «ключевого государства» в сотрудничестве Юг-Юг. Эта делегация отметила, что такие страны имеют возможность занимать лидирующие позиции в сотрудничестве Юг-Юг, опираясь на свой потенциал и опыт. В этой связи делегация этой страны отметила, что мероприятия по техническому сотрудничеству, осуществляемые этой страной в интересах развивающихся или менее развитых стран могли бы рассматриваться в рамках сотрудничества Юг-Юг.

73. Одна делегация подчеркнула важность долговых свопов для развивающихся стран и облегчения бремени задолженности для стран с нижнесредними доходами, а также усиления потенциала в области управления финансовыми активами и важность устойчивости задолженности. Делегация этой страны признала наличие проблем, с которыми сталкиваются страны Азиатско-Тихоокеанского региона с нижнесредними доходами в отношении задолженности и отметила, что, по ее мнению, для решения этих проблем необходимо региональное финансовое сотрудничество в таких областях, как долговые свопы и облегчение бремени задолженности и усиление потенциала для расширения доступа на международные финансовые рынки.

74. Одна делегация информировала Комиссию о том, что ее страна будет наращивать усилия для решения проблем в области развития, включая достижение Целей развития тысячелетия. Эта делегация отметила, что, опираясь на концепцию безопасности человека, ее страна будет активно содействовать достижению этих Целей посредством эффективного использования двусторонней и многосторонней официальной помощи развитию (ОПР). Она информировала Комиссию о том, что ее страна будет прилагать непрерывные усилия для реализации взятых ею различных международных обязательств, в том числе об увеличении общего объема ее официальной помощи развитию на 10 млрд. долл. США. Делегация этой страны подчеркнула, что посредством такой

деятельности ее страна хотела бы продемонстрировать продуманное руководство в решении глобальных проблем.

75. Одна делегация отметила, что ее страна, будучи развивающейся страной со средним уровнем доходов, играет все более активную роль в содействии налаживанию глобального партнерства в интересах развития. Эта делегация информировала Комиссию о том, что она оказывала помощь развитию, как двустороннего, так и многостороннего характера, для содействия прогрессу в достижении Целей развития тысячелетия в других развивающихся странах и наименее развитых странах. Она также отметила, что в свете инициативы о предоставлении помощи в целях развития торговли ее страна импортировала некоторые изделия из наименее развитых стран на неэквотируемой и беспрошленной основе.

76. Одна делегация предостерегла, что любые краткосрочные выгоды от налоговых или других инструментов контроля притока капитала скорее всего приведут к более существенным долгосрочным издержкам в результате препятствования иностранным инвестициям, недопущения укрупнения финансовых рынков и откладывания необходимых фундаментальных реформ в экономической политике и институтах. По ее мнению, на уровне политики отдельные страны обладают суверенным правом на принятие решений относительно собственной политики в области налогообложения. Делегация этой страны отметила, что она не поддерживает региональные или глобальные системы налогообложения из-за присущих им недостатков в том, что касается подотчетности и транспарентности.

77. Одна делегация выразила надежду на то, что последующая Международная конференция по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которую намечено провести с 29 ноября по 2 декабря 2008 года в Дохе, примет решение относительно формата и механизма сотрудничества между государствами-членами и выработает направление для дальнейшей работы в сфере финансирования развития. В этом контексте эта делегация отметила, что конкретные рекомендации, содержащиеся в плане действий по финансированию развития, требуют дальнейшего изучения и что в настоящее время было бы нецелесообразно принимать решение относительно роли секретариата в процессе и механизмах финансирования развития, а также институционально закреплять его соответствующие новые функции.

78. Одна делегация с удовлетворением отметила инициативу о разработке регионального плана действий в целях повышения эффективности финансирования развития в регионе. Она указала на то, что необходимо безотлагательно всесторонне обсудить предлагаемый план действий по финансированию развития и осуществить его в

странах Азиатско-Тихоокеанского региона и выразила надежду на то, что секретариат будет содействовать проведению обсуждения этого вопроса.

79. Комиссию информировали о том, что ОПР может играть активизирующую роль в процессе развития, однако лишь в редких случаях она является самым важным источником финансирования развития. В этой связи одна делегация отметила, что в том, что касается ее страны, неторговые частные финансовые потоки из нее, исключая официальную помощь развитию, достигли в 2006 году около 133 млрд. долл. США, что превышает 1 процент валового внутреннего продукта (ВВП) этой страны, а чистый импорт этой страны из развивающихся стран в 2006 году составил 557 млрд. долл. США, многократно превосходя по своему объему прочие финансовые потоки. Эта делегация отметила, что, хотя ее страна взяла на Международной конференции по финансированию развития, которая проходила в Монтеррее, Мексика, обязательство увеличить к 2006 году свою иностранную помощь на 50 процентов по сравнению с 2000 годом, она выполнила это обязательство на три года раньше. Эта делегация также отметила, что, хотя многие страны-доноры одобрили обязательство о выделении 0,7 процента валового национального дохода на цели официальной помощи развитию, она не одобрила это обязательство в силу того, что оно никаким образом не связано ни с заявленными потребностями, ни со способностью получателей эффективно использовать такую помощь.

Эффективность помощи

80. Комиссия отметила, что эффективная и устойчивая помощь должна быть ориентирована на спрос и должна сопровождаться усилиями, направленными на наращивание поглощающей способности для того, чтобы помощь использовалась максимально эффективно. Одна делегация отметила важность создания ощущения контроля среди получателей такой помощи, с тем чтобы убедиться в том, что страны принимают собственные стратегии национального развития для обеспечения своей устойчивости.

81. Одна делегация отметила, что эффективность помощи не везде одинакова и скорее является переменной величиной, колеблющейся в зависимости от контекста стран и конкретных секторов, и что, хотя Парижская декларация об эффективности помощи⁵ стала международной вехой в этой области, ее

⁵ Парижская декларация об эффективности помощи: ответственность, гармонизация, согласование, результаты и взаимная подотчетность, принятая на Форуме высокого уровня под названием «Совместный прогресс в деле повышения эффективности внешней помощи: гармонизация, согласование, результаты», состоявшемся в Париже 28 февраля – 2 марта 2005 года (см. www1.worldbank.org/harmonization/Paris/FINALPARISDECLARATION.pdf).

содержание и осуществление оставляют желать лучшего. Что касается качества помощи и результатов развития, то эта делегация отметила, что к оценкам, сделанным развивающимися странами, которые являются партнерами по этому процессу, следует отнестись уважительно с точки зрения необходимости обеспечения контроля и что в случае если у стран-партнеров отсутствует необходимый потенциал для оценки, донорам следует оказать им помощь в усилении такого потенциала, с тем чтобы они могли оценивать результаты развития.

82. Одна делегация отметила, что Парижская декларация является основным документом для измерения эффективности помощи. Она отметила, что показатели и цели Декларации были определены в качестве части опирающегося на конкретные свидетельства подхода для мониторинга прогресса осуществления Декларации, в основном на страновом уровне и в дополнение – на международном уровне. Эта делегация выразила мнение о том, что увеличение объема помощи в абсолютном выражении может оказаться не лучшим способом достижения развития. Та же делегация отметила, что добиться развития и обеспечить устойчивость процесса развития можно лишь посредством экономического роста, в котором лидирующие позиции занимает частный сектор.

83. Одна делегация отметила, что труднее всего добиваться достижения целей в неустойчивых государствах, где неразвитый институциональный потенциал, непродуманная система управления, политическая нестабильность и внутренние конфликты затрудняют достижение результатов. Эта делегация выразила мнение о том, что безопасность человека и стабильность должны идти впереди усилий, направленных на достижение развития, и что продолжение практики замалчивания трудностей в неустойчивых государствах не принесет стабильных выгод для развития и не даст возможности решить базовые проблемы, связанные с неустойчивостью в таких странах. Вместо превращения помощи в один из строительных блоков нового глобального партнерства в целях искоренения нищеты, эта делегация отметила, что в пункте 20 Декларации тысячелетия⁶ руководители достигли согласия о том, чтобы «наладить прочные партнерские отношения с частным сектором и организациями гражданского общества во имя развития и искоренения нищеты».

84. Учитывая существенное воздействие, которое иностранная помощь оказывает на экономический и социальный прогресс в странах-получателях, Комиссия приняла к сведению мнение, выраженное одной делегацией, о том, что более эффективная помощь означала бы выделение ресурсов в поддержку ее политических приоритетов для содействия правосудию, стимулирования экономического роста и повышения уровня социального обеспечения своих

⁶ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

граждан. Эта делегация информировала Комиссию о том, что подписав в 2005 году Парижскую декларацию, свыше 100 стран и организаций-доноров одобрили смелый план, призванный реформировать систему оказания помощи на основе пяти базовых принципов: а) причастность стран-получателей; б) согласование помощи, предоставляемой донорами, с планами национального развития; в) гармонизация инициатив доноров; г) управление, ориентированное на результаты; и е) взаимная подотчетность. Эта делегация также отметила, что по условиям Парижской декларации доноры и партнеры взяли на себя обязательства вести мониторинг своего прогресса в деле повышения эффективности помощи в отношении 56 конкретных действий и 12 показателей и ряда целей, которые намечено достичь к 2010 году.

85. Комиссия отметила важность укрепления существующих партнерств, а также изучения возможностей для налаживания новых, особенно в рамках сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества Север-Юг-Юг. В соответствии с задачей обеспечения общесистемной слаженности одна делегация отметила, что концепция «единства действий» полностью соответствует принципам, сформулированным в Парижской декларации. В этой связи эта делегация указала на важность обеспечения гармонизации и слаженности в работе соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, что позволит им слаженно реализовать концепцию «единства действий» на страновом и региональном уровнях.

Подпункт б **Регулирование процесса глобализации**

86. Комиссия рассмотрела документы E/ESCAP/64/5, E/ESCAP/64/6, E/ESCAP/64/7, E/ESCAP/64/8 и Corr.1, E/ESCAP/64/9, E/ESCAP/64/10, E/ESCAP/64/11, E/ESCAP/64/12, посвященные четырем подпрограммам в области регулирования процесса глобализации, а именно: торговля и инвестиции; транспорт и туризм; окружающая среда и устойчивое развитие; информационная, коммуникационная и космическая технология.

87. Комиссия в целом поддержала доклады Комитета по регулированию процесса глобализации на его четвертой сессии, часть I (E/ESCAP/64/5), по торговле и инвестициям, и транспорту и туризму; и часть II, по окружающей среде и устойчивому развитию, а также по информационным, коммуникационным и космическим технологиям.

Торговля и инвестиции

88. Комиссия признала важность устойчивой либерализации торговли и инвестиций в целях социально-экономического развития. Она поддержала верховенство многосторонней торговой системы и выразила надежду на успешное завершение

Дохинского раунда многосторонних торговых переговоров в 2008 году, что принесло бы выгоды развивающимся странам и странам с переходной экономикой. В этой связи несколько делегаций просили секретариат продолжать оказывать важную и полезную техническую помощь, направленную на наращивание потенциала в области торговых переговоров с целью содействия эффективной интеграции развивающихся стран и стран с переходной экономикой в многостороннюю торговую систему, включая вступление во Всемирную торговую организацию (ВТО) тех стран, которые пока не являются ее членами.

89. Комиссия отметила достигнутый прогресс и разнообразные инициативы, предпринимаемые развивающимися странами и странами с переходной экономикой по сокращению тарифов, либерализации и упрощению процедур торговли, в том числе посредством участия в текущих переговорах Дохинского раунда и заключения региональных и двусторонних торговых соглашений. Она также приняла к сведению помощь, которую некоторые из этих стран предоставляют соседним странам в рамках усилий по содействию торговле между развивающимися странами.

90. Некоторые делегации также отметили, что хотя заключение региональных и двусторонних торговых соглашений является лишь второстепенным вариантом содействия торговым интересам, такие соглашения могут также внести свой вклад в либерализацию торговли и послужить в качестве элементов построения многосторонней торговой системы. Одна из делегаций высказала мнение о том, что такие соглашения дают странам возможность использовать различные варианты политики в целях либерализации торговли, не теряя при этом своего политического пространства, а другая делегация выступила в поддержку инициатив секретариата по координации и интеграции таких соглашений.

91. Две делегации отметили, что Азиатско-тихоокеанское торговое соглашение (АПТА), функции секретариата которого выполняет ЭСКАТО, является важным механизмом содействия региональному экономическому сотрудничеству между странами региона. Они приветствовали начало четвертого раунда переговоров АПТА, участники которого выйдут за рамки тарифных мер и обсудят такие области, как нетарифные меры, услуги, инвестиции и упрощение процедур торговли. В этом плане одна из делегаций подчеркнула будущий потенциал АПТА, а другая делегация отметила важность прогресса в ходе четвертого раунда в таких областях, как услуги и инвестиции.

92. Комиссия отметила важность мер по содействию торговле, в том числе упрощения торговых и таможенных процедур и документации; э-коммерции, включая системы «единого окна»; и ликвидации

нетарифных барьеров на пути торговли. Две делегации поблагодарили секретариат за работу по упрощению торговых операций, отметив при этом, что ее можно активизировать и далее. Одна из делегаций просила секретариат провести мероприятия по повышению квалификации людских ресурсов и наращиванию организационного потенциала в области э-коммерции, в том числе по вопросам, связанным с координацией правовых и нормативных рамок, по э-платежам и э-финансированию, правам интеллектуальной собственности, киберпреступности и вопросам информационной безопасности, а также по связи между лицами, ответственными за разработку политики, исследователями, покупателями и поставщиками.

93. В таком контексте несколько делегаций отметили инициативу секретариата по учреждению Азиатско-тихоокеанского форума по повышению эффективности торговли и его потенциал в качестве механизма, нацеленного на устранение препятствий на пути эффективной внутрирегиональной торговли.⁷ В таком контексте две делегации просили провести дальнейшие дискуссии и подробнее остановиться на вопросе о предлагаемом форуме. Одна из делегаций высказала мнение о том, что предлагаемый форум мог бы стать платформой для выявления основных препятствий на пути региональной торговли в области инфраструктуры и организации, а также мер, которые необходимо принять для устранения элементов неэффективности в наземных пунктах пересечения границы. Форум также мог бы заняться координацией таможенных документов всех стран. Еще одно предложение заключалось в том, чтобы форум провел исследования по парам стран с целью выявления конкретных препятствий на пути торговли между ними. Это, в свою очередь, помогло бы выявить препятствия на пути торговли, которые являются общими для региона, и меры по их ограничению и устранению. Одна из делегаций отметила, что Азиатско-тихоокеанский деловой консультативный совет по экономическому сотрудничеству мог бы стать полезным каналом для распространения информации в связи с учреждением предлагаемого форума.

94. Одна из делегаций отметила трудности, с которыми сталкиваются некоторые развивающиеся страны в деле соблюдения требований по санитарным и фитосанитарным мерам и в отношении технических препятствий торговле, включая высокие расходы на соблюдение и краткость сроков, в течение которых такое соблюдение необходимо обеспечить. В этой связи данная делегация призвала к более высокому уровню участия развивающихся стран в органах, ответственных за выработку стандартов, и высказала мнение о том, что ЭСКАТО могла бы поддержать участие развивающихся стран в работе этих органов

посредством обеспечения надлежащего сотрудничества и помощи.

95. Делегация Непала дала высокую оценку работе секретариата в областях торговли, инвестиций и развития предприятий и просила секретариат организовать дополнительные мероприятия по наращиванию потенциала в области содействия торговле и инвестициям, направленным на сокращение бедности и экономическое развитие с особым акцентом на не имеющие выхода к морю развивающиеся страны, наименее развитые страны и тихоокеанские островные развивающиеся страны. Другая делегация предложила секретариату интегрированным образом укрепить свою работу в области налаживания связей между торговлей, инвестициями и финансами, включая упрощение процедур торговли и логистическое обеспечение.

96. Одна из делегаций высказала мнение о том, что наименее развитым странам не удалось извлечь все выгоды из возможностей, возникающих в результате либерализации многосторонней торговли, в силу ограниченности их производственного потенциала и строгости правил происхождения товаров. В этой связи делегация подчеркнула необходимость принятия более всеобъемлющего подхода к помощи в области торговли с тем, чтобы надлежащим образом использовать такую помощь и в сотрудничестве с различными международными организациями развивать потенциал наименее развитых стран по соблюдению требований в отношении санитарных и фитосанитарных мер и технических препятствий торговле, по упрощению процедур торговли, э-коммерции, связанным с торговлей правам интеллектуальной собственности, а также наращивать их потенциал в области инфраструктуры и промышленности.

97. Та же делегация настоятельно призвала развитые страны предоставить беспопыльный и свободный от квот доступ на рынки для всех экспортных товаров всех наименее развитых стран. Она просила принять столь же либеральную политику в отношении доступа на рынки для экспортных услуг из наименее развитых стран, включая менее квалифицированных и непрофессиональных поставщиков услуг на временной и договорной основе в соответствии с режимом 4 Генерального соглашения по торговле услугами.

98. Две делегации подчеркнули особые нужды развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. В этом плане одна из делегаций подчеркнула необходимость более эффективного участия этих стран в мировой торговле и призвала доноров и организации многосторонней помощи расширить их техническую и финансовую помощь этим странам. Эта делегация отметила, что на торговых переговорах необходимо также должным образом признавать особые нужды не имеющих выхода к морю развивающихся стран.

⁷ См. E/ESCAP/64/7, пункт 71, и E/ESCAP/64/10, пункты 39 и 47f и g.

99. Комиссия отметила политику различных стран в поддержку улучшения инвестиционного климата. В таком контексте одна из делегаций подчеркнула необходимость мер по защите от экологического ущерба, который может наноситься в результате ПИИ, особенно в контексте стран, имеющих лишь ограниченные собственные возможности по регулированию инвестиций.

Транспорт и туризм

100. Комиссия отметила важность транспорта для развития социальной сферы, экономики и торговли. Также было отмечено, что транспорт и впредь должен оставаться приоритетной областью в программе работы секретариата.

101. Комиссия выступила в поддержку работы секретариата по развитию Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог. В этой связи Комиссия признала, что сети Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог являются элементами построения и развития международной интегрированной интермодальной транспортно-логистической сети в регионе, как это предусмотрено в Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/63/13, глава V).

102. В отношении Межправительственного соглашения о сети Азиатских автомобильных дорог⁸ было отмечено, что Индия завершила процесс внутренних согласований для обеспечения связующего звена Азиатских автомобильных дорог между Индией и Бутаном посредством продления маршрута АН48 от Тхимпху до Пхулбари (Индия) и ее соединения с маршрутом АН2 в Индии. Связанные с этим маршрутом поправки будут рассмотрены на следующем совещании Рабочей группы по Азиатским автомобильным дорогам. Далее было отмечено, что Индонезия находится в процессе ратификации Межправительственного соглашения о сети Азиатских автомобильных дорог, и этот процесс, как ожидается, будет завершен к концу второго квартала 2008 года.

103. Комиссия признала роль сети Трансазиатских железных дорог в развитии контактов между людьми и расширении торговли. Одна из делегаций призвала государства-члены, пока не ратифицировавшие Межправительственное соглашение о сети Трансазиатских железных дорог,⁹ ускорить этот процесс, чтобы оно вступило в силу уже в 2008 году.

104. Комиссии было сообщено, что организация демонстрационных пробегов контейнерных маршрутных составов по путям сети Трансазиатских железных дорог представляет собой эффективный

метод пропаганды развития международных транспортных коридоров.

105. Комиссия отметила важность дорожных и транспортных связей для создания возможностей в таких сферах экономической деятельности, как торговля, инвестиции и туризм, что также может быть полезным для населения, проживающего вдоль маршрутов. Одна из делегаций проинформировала Комиссию об «инициативе по туристическим маршрутам» с целью стимулирования хозяйственной деятельности в местах расположения объектов мирового наследия в субрегионе Большого Меконга.

106. Одна делегация сообщила Комиссии о значительных достижениях Проектной рабочей группы по транспорту и пограничным переходам в рамках Специальной программы для экономик Центральной Азии (СПЕКА), которая внесла свой вклад в осуществление Алматинской программы действий.¹⁰

107. Одна из делегаций подчеркнула важность принятия на текущей сессии Комиссии резолюции об учреждении форума министров транспорта стран Азии, вопрос о котором обсуждался на четвертой сессии Комитета по регулированию процесса глобализации, часть I,¹¹ ввиду того факта, что такой форум может внести важный вклад в развитие транспорта в регионе.

108. Другая делегация подчеркнула, что финансирование транспортной инфраструктуры представляет собой важный вопрос, отметила важность партнерских отношений между государственным и частным секторами в целях развития инфраструктуры и сообщила о мерах, принятых в этой области. Делегация Индонезии объявила о своей готовности выступить в качестве принимающей стороны конференции министров по партнерским связям между государственным и частным секторами в целях развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2009 году.

109. Комиссия подчеркнула важность безопасности дорожного движения и выступила в поддержку осуществления Декларации министров о повышении

¹⁰ Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита (*Доклад Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок*, Алматы, Казахстан, 28 и 29 августа 2003 года (A/CONF.202/3), приложение I).

⁸ См. резолюцию 60/4 Комиссии.

⁹ Резолюция 62/4 Комиссии, приложение.

¹¹ См. E/ESCAP/64/5, пункты 10 и 46-52.

безопасности дорожного движения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/63/13, глава IV), которая была принята на Конференции министров по транспорту в ноябре 2006 года и одобрена Комиссией в ее резолюции 63/9 от 23 мая 2007 года об осуществлении Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2007-2011 годы). Комиссия также отметила, что в резолюции 62/244 Генеральной Ассамблеи о повышении безопасности дорожного движения в мире приветствуется предложение правительства Российской Федерации выступить в качестве принимающей стороны первой всемирной конференции высокого уровня (министров) по безопасности дорожного движения в Москве в 2009 году с целью обмена опытом и стимулирования сотрудничества по вопросам безопасности дорожного движения.

110. Некоторые делегации отметили важность развития интегрированной логистическо-транспортной системы. Одна из делегаций особенно подчеркнула, что цель развития такой системы заключается в обеспечении своевременной и надежной доставки грузов. Другие делегации указали на необходимость дальнейшего упрощения и координации процедур при пересечении границы.

111. Комиссия приняла резолюцию 64/4 об осуществлении Сеульской декларации об установлении партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

112. Комиссия также приняла резолюцию 64/5 о создании Форума министров транспорта стран Азии.

Окружающая среда и устойчивое развитие

113. Комиссия признала важность окружающей среды и устойчивого развития в качестве основного многопрофильного вопроса при решении проблем глобализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе и обеспечении устойчивости дальнейшего социально-экономического развития региона.

114. Комиссия отметила важность консенсуса, достигнутого на Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся на Бали, Индонезия, в декабре 2007 года,¹² и отметила последующие действия, о которых сообщили некоторые делегации. Одна делегация заявила, что было бы преждевременным ожидать итогов переговоров по климату. Она признала важность готовности к укреплению сотрудничества между странами в достижении их

национальных целей и приоритетов, но при этом выразила мнение, что не следует отвлекать и без того дефицитные ресурсы на такие усилия до завершения переговоров. Данная делегация подчеркнула, что региональная дискуссия не должна предвосхищать текущие переговоры, касающиеся Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата.

115. Несколько делегаций приветствовали предлагаемые инициативы секретариата по оказанию помощи членам и ассоциированным членам в последующих мероприятиях по Балийской «дорожной карте».¹³ Они просили секретариат играть ведущую роль в организации региональных форумов для диалога, оказании поддержки в области наращивания потенциала, содействии обмену информацией и передаче экологически обоснованных видов технологии и в сотрудничестве Юг-Юг. Одна из делегаций подчеркнула важность активного участия развивающихся стран в действиях по смягчению последствий.

116. Представитель Японии сообщил Комиссии о недавних усилиях его страны по решению проблемы изменения климата при помощи инициативы «Против потепления климата - Земля 50», которая включает новый финансовый механизм с бюджетом 10 млрд. долл. США, основанный на программе содействия инициативе «Против потепления климата» и направленный на оказание помощи развивающимся странам в их усилиях по сокращению выбросов. Данный представитель также просил членов и ассоциированных членов принять активное участие в совместной программе Японии и ЭСКАТО «Азиатско-тихоокеанский путь к решению проблем климата и развития».

117. Две делегации выразили удовлетворение работой, проделанной в рамках Субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии, направленной на расширение регионального сотрудничества в области окружающей среды и устойчивого развития, и предложили создать институциональный механизм в поддержку мероприятий в рамках этой Субрегиональной программы на основе консенсуса между участвующими в ней государствами-членами.

118. Комиссия отметила важность регионального сотрудничества в области энергетической безопасности с целью стимулирования устойчивого развития в регионе. Одна делегация с удовлетворением отметила механизмы и мероприятия по субрегиональному сотрудничеству в области энергетики в Северо-Восточной Азии.

119. В отношении программы работы ЭСКАТО одна из делегаций призвала секретариат уделять равное

¹² FCCC/CP/2007/6/Add.1, decision 1/CP.13.

¹³ См. E/ESCAP/64/12, разделы V и VI.

внимание таким сферам, как окружающая среда, энергетика и водные ресурсы в рамках соответствующей подпрограммы. Представитель Афганистана просил Комиссию уделять больше внимания нуждам наименее развитых стран, стран с переходной экономикой и не имеющих выхода к морю развивающихся стран с тем, чтобы помочь им справиться с последствиями изменения цен на нефть и продовольствие.

120. В контексте борьбы с бедствиями одна из делегаций отметила важность Добровольного целевого фонда многосторонних доноров для механизмов раннего предупреждения о цунами в Индийском океане и Юго-Восточной Азии¹⁴ и заявила о своем удовлетворении по поводу прогресса, достигнутого в деле обеспечения всеобъемлющего охвата посредством многоузловой сети для обмена информацией и связи в регионе. Она выразила надежду на сохранение финансовой и технической поддержки Фонда и на выделение из Фонда дополнительных финансовых средств для проектов. Одна из делегаций выразила свою признательность Комитету по тайфунам за его верность своему делу и его усилия. Кроме того, представитель Таиланда сообщил, что его страна выступит в качестве принимающей стороны сорок первой сессии Комитета по тайфунам, которая состоится в Бангкоке в ноябре 2008 года.

121. Комиссия приняла резолюцию 64/2 о региональном сотрудничестве по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

122. Комиссия также приняла резолюцию 64/3 о содействии использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

123. Делегация Японии присоединилась к консенсусу относительно принятия резолюции 64/3 и выразила мнение о том, что содействие передаче технологии должно оказываться в основном на предпринимательской основе частным сектором, а также посредством надлежащих мер в отношении прав на интеллектуальную собственность и тарифов.

Информационная, коммуникационная и космическая технология

124. Комиссия отметила важную роль, которую информационная, коммуникационная и космическая

технология (ИККТ) играет в социально-экономическом развитии и в преодолении технологических диспропорций между странами Азиатско-Тихоокеанского региона.

125. Одна делегация отметила, что, хотя глобализация создает возможности для экономического развития, сохраняются и трудности в плане использования этих возможностей в свете быстрого развития технологии, особенно для женщин. В этой связи женщинам в городских и сельских районах должны быть предоставлены возможности по обучению в области информационно-коммуникационной технологии (ИКТ) и новейшим технологиям, чтобы обеспечить их необходимыми специальными знаниями.

126. Некоторые делегации подчеркнули важность применения ИККТ для управления в случае бедствий и необходимость международного сотрудничества и участия в этом процессе стран, обладающих космической технологией. Одна из делегаций высказала надежду, что страны наладят сотрудничество по осуществлению Региональной программы применения космической техники в целях устойчивого развития. Та же делегация сообщила Комиссии об инициативе по региональному сотрудничеству «Сентинель Эйша», которая направлена на предоставление полученной из космоса информации в целях обеспечения управления в случае бедствий в регионе, и предложила предоставить соответствующие данные для этой инициативы. Комиссии также сообщили, что к данной инициативе присоединилось 20 стран.

127. Некоторые делегации также отметили, что, хотя ИКТ играет жизненно важную роль в обеспечении эффективности и упрощении процедур торговли, для развития информационной экономики и э-коммерции страны нуждаются в правовой инфраструктуре или законах о киберпространстве. Одна из делегаций отметила, что многие развивающиеся страны и страны с переходной экономикой не имеют механизмов для разрешения онлайн-споров. В этой связи делегация Непала просила секретариат оказать помощь в повышении квалификации людских ресурсов и развитии организационного потенциала по координации законодательных рамок, а также в создании сетей для лиц, ответственных за выработку политики, исследователей, покупателей и поставщиков.

128. Другая делегация выступила за использование ИККТ для наращивания потенциала стран-членов по решению проблем изменения климата с использованием средств ИКТ, включая э-обучение и э-медицину. Одна из делегаций отметила, что ИКТ является самой первоочередной задачей в ее сотрудничестве с ЭСКАТО и заявила о сохранении своей поддержки ИКТ. Комиссия с признательностью отметила поддержку, оказываемую ЭСКАТО Республикой Корея в области ИККТ.

¹⁴ См. резолюцию 62/7 Комиссии.

129. Комиссия приняла резолюцию 64/10 об обзоре оперативных деталей технико-экономического обоснования по созданию Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии.

130. Комиссия также приняла решение 64/2 об отсрочке рассмотрения проекта резолюции об учреждении Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии.

Подпункт с **Новые социальные вопросы**

131. Комиссии были представлены: доклад Комитета по новым социальным вопросам о работе его четвертой сессии (E/ESCAP/64/13), доклад о резюме прогресса в осуществлении резолюций, касающихся новых социальных вопросов (E/ESCAP/64/14), доклад об осуществлении Декларации о деле приверженности борьбе с ВИЧ/СПИДом: оценка прогресса, достигнутого членами ЭСКАТО: задачи и возможности (E/ESCAP/64/15) и доклад о последующих мерах по итогам Диалога высокого уровня по вопросу о международной миграции и развития и Глобального форума по вопросам международной миграции и развития (E/ESCAP/64/16).

132. Ряд делегаций заявили о своей поддержке выводов и рекомендаций, содержащихся в документах, касающихся новых социальных вопросов, и отметила прогресс, достигнутый в осуществлении соответствующих резолюций.

133. Комиссия отметила важное значение решения вопросов, связанных с угрозой ВИЧ/СПИДа, в контексте ее последствий для социального и экономического развития в регионе. Некоторые делегации выразили озабоченность по поводу феминизации ВИЧ/СПИДа и призвали активизировать меры, направленные на предоставление женщинам более широких возможностей и на защиту их прав.

134. Одна из делегаций отметила, что для борьбы с ВИЧ/СПИДом крайне необходима решимость руководства, и добавила, что без участия всех слоев общества, прежде всего неправительственных организаций, в осуществлении программ по лечению и профилактике обойтись просто нельзя. Некоторые делегации отметили важное значение регионального сотрудничества в борьбе с ВИЧ/СПИДом и заявили, что они готовы поделиться с другими странами Азиатско-Тихоокеанского региона своими методами и опытом.

135. Комиссия с удовлетворением отметила техническую и финансовую помощь, оказанную правительством Японии в борьбе с ВИЧ/СПИДом, при этом с 2002 года 800 млн. долл. выделяется по линии

Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией.

136. По мнению одной из делегаций, которая высоко оценила усилия секретариата в его работе, касающейся осуществления Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом,¹⁵ ему не следует дублировать работу других организаций, занимающихся правовыми вопросами, финансированием научных исследований и разработок и инвестированием в производство лекарственных препаратов для борьбы с ВИЧ/СПИДом. Вместе с тем, делегация заявила, что ЭСКАТО призвана сыграть свою роль, будучи организацией, способной выступать в качестве регионального форума, на котором можно обмениваться инструментами, механизмами, опытом и методами применительно к здравоохранению в целом и ВИЧ/СПИДу, в частности.

137. Одна из делегаций обратила внимание на важное значение всеохватывающих стратегий, направленных на борьбу с постоянно существующей угрозой птичьего гриппа, а также на значимость координации деятельности между национальными и международными сторонами и необходимость финансовой поддержки в развитии технического потенциала.

138. Одна из делегаций заявила о том, что ее страна преисполнена решимости увеличить объем капиталовложений в здравоохранение и расширение доступа бедного населения к медико-санитарному обслуживанию и что она приветствует роль ЭСКАТО в содействии развитию регионального сотрудничества в инвестиционной деятельности в области медико-санитарного обслуживания и наращивании потенциала в целях повышения эффективности системы медико-санитарного обслуживания.

139. Комиссия признала наличие многогранных связей между международной миграцией и развитием, прежде всего последствия миграции для сокращения бедности. В связи с этим было отмечено, что необходимо обеспечить эффективное регулирование международной миграции с учетом возможностей и проблем, связанных с миграцией, в целях максимально возможного использования ее преимуществ, уменьшая при этом ее негативные последствия, как в странах, которые покидают мигранты, так и в странах, куда они направляются. Некоторые делегации отметили важное значение легальной и упорядоченной миграции, а также защиты общечеловеческих прав международных мигрантов.

140. Одна из делегаций призвала секретариат и впредь тесно сотрудничать и координировать свою работу в области регулирования миграции и наращивания потенциала с органами и специализированными

¹⁵ Резолюция S-26/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с межправительственными организациями, прежде всего с Международной организацией по миграции (МОМ). Она далее рекомендовала секретариату координировать свою работу, касающуюся научных исследований и статистики, с Демографическим отделом Организации Объединенных Наций во избежание дублирования в работе.

141. В связи с этим Комиссия с интересом приняла к сведению информацию о деятельности МОМ и о ее тесном сотрудничестве с ЭСКАТО. Эти две организации сопредседательствовали в Тематической рабочей группе по международной миграции, включая торговлю людьми, под эгидой Регионального координационного механизма. Комиссию далее информировали о том, что в июне 2007 года ЭСКАТО и МОМ подписали Меморандум о взаимопонимании в целях придания официального статуса своему давнему сотрудничеству.

142. Комиссия отметила прогресс в осуществлении резолюции 63/7 Комиссии о международной миграции и развитии в наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах. Одна из делегаций рекомендовала секретариату оказывать членам и ассоциированным членам ЭСКАТО помощь в осуществлении этой резолюции, в том числе путем содействия развитию сотрудничества по линии Юг-Юг. Некоторые делегации рекомендовали секретариату организовать форум для проведения регулярного диалога между членами и ассоциированными членами. Одна из делегаций отметила предлагаемое совещание высокого уровня по международной миграции и развитию, итоги которого могли бы также стать вкладом региона в подготовку ко второму совещанию Глобального форума по миграции и развитию, которое будет проводиться на Филиппинах в октябре 2008 года.

143. Комиссия признала, что люди с инвалидностью представляют собой одну из групп населения, которые находятся на обочине жизни и почти социально не защищены. Среди людей с инвалидностью отмечается высокий процент неграмотных, низкие показатели качества питания, высокий уровень безработицы и низкая профессиональная мобильность. В частности, одна из делегаций подчеркнула, что нищета и инвалидность неразрывно связаны друг с другом.

144. Ряд делегаций информировали Комиссию о предпринятых в их странах в последнее время усилиях и осуществленных стратегиях, направленных на повышение качества жизни людей с инвалидностью, включая меры, касающиеся осуществления Бивакоской основы для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

2003-2012 годы.¹⁶ В числе этих мер можно отметить законодательную работу, создание координационных механизмов и привлечение людей с инвалидностью к участию в процессе принятия решений.

145. Одна из делегаций выразила удовлетворение работой, проделанной секретариатом в решении вопросов, касающихся прав инвалидов, прежде всего в контексте Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2003-2012 годы, и заявила о том, что она поддерживает итоговый документ, принятый Международным совещанием высокого уровня по среднесрочному обзору Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2003-2012 годы, которое проходило в Бангкоке в сентябре 2007 года, озаглавленный «Бивако+5: дальнейшие усилия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе».¹⁷

146. Некоторые делегации признали, что во многих странах региона возрастная структура населения уже изменилась, что ведет к старению обществ, и что такие изменения ставят новые социально-экономические задачи, связанные с удовлетворением потребностей престарелых. Одна из делегаций поддержала предложение организовать конференцию по «готовности к старению» с тем, чтобы изучить практические инициативы и обменяться передовыми методами, с помощью которых можно будет принимать более эффективные меры по удовлетворению потребностей престарелых. Другая делегация поделилась опытом своей страны в области содействия экономической готовности в престарелом возрасте на основе совместного осуществления проектов по самопомощи организациями гражданского общества и государственным сектором.

147. Ряд делегаций отметили, что в их странах приняты меры в соответствии с международными обязательствами по Пекинской платформе действий,¹⁸ Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹⁹ и Целям развития тысячелетия в целях еще более активной деятельности по ликвидации гендерного неравенства.

148. Некоторые делегации поделились опытом своих стран в организации обслуживания женщин и детей из числа бедного населения с привлечением общин и в

¹⁶ E/ESCAP/APDDP/4/Rev.1 (см. резолюцию 59/3 Комиссии).

¹⁷ E/ESCAP/APDDP(2)/2.

¹⁸ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (Публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

¹⁹ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

осуществлении конкретных программ, призванных оказывать неимущим женщинам и женщинам с инвалидностью помощь и содействовать улучшению положения женщин на основе наращивания потенциала в интересах расширения экономических прав и возможностей.

149. Одна из делегаций подчеркнула, что одной из коренных причин дискриминации и несправедливого ущемления прав женщин является неэффективное или устаревшее законодательство, и добавила, что в ее стране в такое законодательство вносятся поправки. Некоторые делегации указали на то, что правительства их стран уделяют первоочередное внимание вопросам дискриминации насилия в отношении женщин. Одна из делегаций заявила, что ее страна приняла политику нетерпимости к насилию в отношении женщин.

150. Одна из делегаций подчеркнула необходимость наличия гендерной статистики и заявила о том, что в ее стране создана дезагрегированная по признаку пола информационная система для обеспечения содействия гендерному равенству и контролю за положением в этой области.

151. Некоторые из делегаций поделились опытом своих стран в повышении информированности об опасности ВИЧ/СПИДа в гендерной перспективе, в том числе путем просвещения различных сторон в вопросах репродуктивной гигиены и прав. Одна из делегаций сообщила об активизации программ по профилактике передачи болезней супругами и программ по профилактике передачи ВИЧ от матери ребенку. Одна из делегаций также информировала Комиссию о том, что в ходе двадцать второго совещания Координационного совета по программе Объединенной Программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), которое проходило в Чиангмае, Таиланд, в апреле 2008 года, обстоятельно обсуждались вопросы, связанные с учетом гендерной проблематики в борьбе с ВИЧ/СПИДом.

152. Многие делегации отметили, что на пути обеспечения гендерного равенства встречается еще множество препятствий, о чем прежде всего свидетельствует низкий уровень участия женщин в процессе принятия решений и в политической жизни. Одна из делегаций рекомендовала секретариату поднять вопрос о международной миграции и ее вкладе в сокращение бедности, установление равенства мужчин и женщин, а также наращивание потенциала в наименее развитых странах и не имеющих выхода к морю развивающихся странах.

153. Представитель Тонги обратил внимание на проблему коммерческой сексуальной эксплуатации детей, прежде всего девочек. Делегация обратилась к секретариату с просьбой оказать тихоокеанским островным развивающимся странам помощь в решении этой проблемы на основе развития

потенциала и оказания помощи в их подготовке к третьему Всемирному конгрессу против сексуальной эксплуатации детей и подростков, который будет проводиться в ноябре 2008 года в Бразилии.

154. Комиссия приняла резолюцию 64/8 о региональном осуществлении Бивакоской основы и Бивако+5 для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

155. Комиссия также приняла резолюцию 64/9 о среднесрочном обзоре хода осуществления Плана действий в области народонаселения и нищеты, принятого на пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению.

156. Что касается резолюции 64/9, то делегация Соединенных Штатов Америки указала на то, что хотя ее правительство привержено делу обеспечения всеобщего доступа к репродуктивной гигиене и выделило значительные ресурсы в этих целях, его приверженность опирается на понимание того, что ссылка на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года не обуславливает каких-либо прав на аборт и не может быть истолкована как поддержка, одобрение или пропагандирование искусственного прерывания беременности.

Подпункт d

Страны с особыми потребностями: наименее развитые страны, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства

157. На рассмотрение Комиссии был представлен документ (E/ESCAP/64/18), озаглавленный «Новые вопросы в процессе осуществления Алматинской программы действий». В документе очерчены пять приоритетных областей Алматинской программы действий, а именно: фундаментальные вопросы политики в отношении транзита, развитие и обслуживание инфраструктуры, международная торговля и упрощение торговых операций, международные меры поддержки и осуществление и среднесрочный обзор. В документе также представлен краткий обзор вопросов, возникавших в ходе осуществления Алматинской программы действий в регионе ЭСКАТО.

158. Комиссия приняла к сведению итоговый документ регионального подготовительного совещания экспертов евро-азиатских не имеющих выхода к морю развивающихся стран и развивающихся стран транзита для среднесрочного обзора Алматинской программы действий, Бангкок, 22-23 апреля 2008 года, который был распространен в качестве информационной записки (E/ESCAP/64/INF/6).

159. Некоторые делегации развивающихся стран транзита выразили свою поддержку не имеющим выхода к морю развивающимся странам и вкратце остановились на своих инициативах в области обеспечения доступа к морю для не имеющих выхода к морю развивающихся стран, и заявили о том, что проблемы не имеющих выхода к морю стран надлежит всесторонне учитывать при создании новых транспортных систем.

160. Некоторые делегации также отметили, что в экономике наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств ввиду отсутствия необходимой транспортной инфраструктуры высокие транзакционные издержки являются одним из основных препятствий, не позволяющих этим странам поддерживать конкурентоспособность на глобальных рынках.

161. Комиссия отметила, что вступление во Всемирную торговую организацию является важной возможностью для интеграции в глобальную экономику и совместного пользования выгодами от увеличения торговых потоков. Она также отметила, что темпы вступления в значительной степени зависят от каждой вступающей развивающейся страны и основываются на том, в какой степени соответствующая страна выполняет требования ВТО, а также от успеха в завершении двусторонних переговоров о доступе на рынки с членами ВТО. В этом контексте одна делегация подтвердила свою готовность продолжать поддержку стран, которые находятся в процессе вступления.

162. Одна делегация выразила свою поддержку работе Рабочей группы по транспорту и пересечению границ СПЕКА и просила секретариат включить выводы тринадцатой сессии этой Рабочей группы, которая проходила 13 марта 2008 года в Алматы, Казахстан, в доклад, который станет вкладом в глобальный среднесрочный обзор осуществления Алматинской программы действий, который намечено провести в октябре 2008 года в Нью-Йорке.²⁰

163. Некоторые делегации подчеркнули важность технической помощи для уязвимых стран, т.е. наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств, и предложили оказать такую помощь.

164. Одна делегация настоятельно призвала развитые страны подтвердить обязательства о завершении

Дохинского раунда торговых переговоров и предоставить беспоплащенный и неквотируемый доступ на рынки для всех экспортных товаров из всех наименее развитых стран.

165. Учитывая серьезность проблемы беспрецедентного роста цен на продукты питания и топливо, Комиссия просила секретариат рассмотреть вопрос о проведении в безотлагательном порядке консультативного совещания высокого уровня для решения на основе партнерских связей проблем, обуславливаемых продовольственным и топливным кризисом, который охватил азиатско-тихоокеанские развивающиеся страны, включая наименее развитые страны.

166. На рассмотрение Комиссии также был представлен доклад Специального органа по тихоокеанским островным развивающимся странам о работе его десятой сессии (E/ESCAP/64/17). Одна делегация отметила, что в этом документе были освещены проблемы, с которыми сталкиваются эти страны, и выразила свою поддержку содержащимся в нем рекомендациям.

167. Некоторые делегации подчеркнули важность регионального сотрудничества для обеспечения того, чтобы страны Азиатско-Тихоокеанского региона смогли достичь Целей развития тысячелетия и содействовать развитию наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств.

168. Комиссия отметила услуги по профессиональной подготовке, оказанные правительством Индонезии странам Тихоокеанского субрегиона в сферах искусства и культуры, дипломатии и микрофинансирования, организации поездок по обмену для деятелей культуры и журналистов и технического сотрудничества в области сельского хозяйства и рыболовства. Она также отметила поддержку, оказанную прочими партнерами по развитию для технического сотрудничества между странами в Тихоокеанском субрегионе и Азии в целях содействия обеспечению устойчивого развития.

169. Некоторые делегации приветствовали все большее внимание, которое уделяется странам Тихоокеанского субрегиона, а также усиление потенциала Тихоокеанского оперативного центра ЭСКАТО.

170. Одна делегация указала на необходимость того, чтобы доноры наладили эффективные партнерские связи в интересах развития, правозащитной деятельности и достижения устойчивого развития. Эта делегация отметила, что, хотя многие страны сталкиваются с аналогичными трудностями, походы, которые осуществляются для преодоления таких трудностей, должны отвечать потребностям каждой страны.

²⁰ В соответствии с пунктом 11 резолюции 61/212 Генеральной Ассамблеи.

Пункт 3 повестки дня Вопросы управления

Подпункт а

Осуществление резолюций 58/1, 61/1 и 63/3 Комиссии

171. Комиссии был представлен документ E/ESCAP/64/19, содержащий краткое описание опыта, накопленного в ходе осуществления резолюций Комиссии, касающихся конференционной структуры, включая итоги процесса консультаций между государствами-членами. В своем вступительном заявлении Исполнительный секретарь отметила, что обзор вновь подтвердил уникальную и существенную роль Комиссии в качестве единственной всесторонней региональной межправительственной структуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе, обладающей возможностями для коллективного обзора и оценки экономического и социального прогресса и экологической устойчивости отдельных стран и региона в целом. Исполнительный секретарь подчеркнула важность конференционной структуры в качестве одного из средств, позволяющих Комиссии эффективно выполнять эту роль.

172. Несколько делегаций высоко оценили коллективные и исчерпывающие консультации между государствами-членами по реформам ЭСКАТО в целях повышения эффективности, сфокусированности и актуальности, а также ведущую роль Исполнительного секретаря в этом отношении. С учетом общего направления пересмотра конференционной структуры некоторые делегации подчеркнули важное значение дискуссий по вопросам существа, сфокусированной повестки дня, и необходимость согласования конференционной структуры с текущими усилиями по реформе системы Организации Объединенных Наций, включая важное значение сотрудничества с другими подразделениями Организации Объединенных Наций и другими организациями на национальном и субрегиональном уровнях. В этой связи одна делегация выразила признательность Исполнительному секретарю за усилия по укреплению сотрудничества и согласованности на региональном уровне в рамках Регионального координационного механизма.

173. Комментируя предлагаемые комитеты, которые будут вспомогательными для Комиссии, некоторые делегации поддержали подход, основанный на конкретных вопросах, который позволил бы проводить более сфокусированные дискуссии, облегчать назначение делегатов на совещания и выполнять на уровне стран решения комитетов. Была подчеркнута необходимость применения гибкого подхода при составлении повесток дня, чтобы можно было решать такие новые вопросы, как изменение климата, энергетическая и продовольственная безопасность и инфляция, учитывая при этом разнообразие и размеры членского состава Комиссии. Одна делегация заявила

о необходимости сфокусировать внимание на теме сокращения бедности в рамках отдельного комитета, в то время как другая делегация поддержала идею создания отдельного комитета по ИКТ в соответствии со структурой комитетов, представленной в документе E/ESCAP/64/19. Одна делегация подчеркнула особые потребности наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, а также необходимость предоставления возможностей для участия делегатов из этих стран в совещаниях в рамках конференционной структуры.

174. Одна делегация поддержала идею укрепления Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии (ККПП) в качестве жизненно важного инструмента для постоянного совершенствования Комиссии в целях повышения эффективности и актуальности в плане отражения потребностей и приоритетов ее членов.

175. Некоторые делегации заявили о своей решимости и впредь прилагать усилия для реформирования Комиссии с целью повышения эффективности и действенности в плане результатов развития.

176. Комиссия приняла резолюцию 64/1 о перестройке конференционной структуры Комиссии.

177. Комиссия приняла эту резолюцию с пониманием того, что Специальный орган по тихоокеанским островным развивающимся странам и Специальный орган по наименее развитым и не имеющим выхода к морю развивающимся странам будут и впредь применять в своей работе круг ведения, указанный, соответственно, в приложениях IV и VII к резолюции 58/1 Комиссии.

Подпункт б

Доклад об осуществлении программ в двухгодичный период 2006-2007 годов

178. Комиссия приняла к сведению документ E/ESCAP/64/20, содержащий доклад об осуществлении программ ЭСКАТО за двухгодичный период 2006-2007 годов, отражающий основные достижения в рамках программ по тематическим областям, а также результаты и уроки, полученные по каждой из восьми подпрограмм за двухгодичный период.

Подпункт с

Двухгодичный оценочный доклад на 2006-2007 годы

179. Комиссия приняла к сведению документ E/ESCAP/64/21, содержащий доклад об оценках, проведенных секретариатом в двухгодичный период 2006-2007 годов. Этот доклад фокусируется на основных выводах и рекомендациях данных оценочных мероприятий и содержит обзор системы мониторинга и оценки секретариата, которая была

развернута Исполнительным секретарем в июле 2007 года.

180. Одна делегация, касаясь инициативы четырех стран по руководству и управлению в Организации Объединенных Наций, отметила важное значение укрепления мониторинга и оценок в Секретариате Организации Объединенных Наций²¹, включая ЭСКАТО, для более активной реализации программ и услуг в интересах государств-членов.

181. Другая делегация подчеркнула важное значение мониторинга и оценки в контексте укрепления ориентированного на конкретные результаты управления и выразила решительную поддержку инициативам секретариата в этом отношении. Эта же делегация приветствовала развертывание Исполнительным секретарем системы мониторинга и оценки в ЭСКАТО и просила выпустить дополнительные оценочные установки в ближайшем будущем.

Подпункт d **Проект стратегических рамок на двухгодичный период 2010-2011 годов**

182. Комиссии был представлен документ E/ESCAP/64/22/Rev.1, содержащий проект стратегических рамок для ЭСКАТО на период 2010-2011 годов. Исполнительный секретарь проинформировала Комиссию о том, что предпринимаются усилия для составления проекта более сфокусированных и ориентированных на конкретные результаты стратегических рамок с учетом сравнительных преимуществ ЭСКАТО. Исполнительный секретарь отметила, что первоначальный проект стратегических рамок был рассмотрен ККПП на его специальной сессии 19 марта 2008 года и что в проект стратегических рамок, содержащихся в вышеупомянутом документе, были включены значительные изменения, предложенные Консультативным комитетом.

183. Комиссия в целом одобрила проект стратегических рамок для ЭСКАТО на период 2010-2011 годов с учетом комментариев и оговорок, представленных ниже.

184. Одна делегация предложила внести изменения, чтобы более четко отразить экономические вопросы, включая вопросы по торговле и инфраструктуре, в раздел по общей ориентации и включить вопросы, касающиеся безопасности дорожного движения, в подпрограмму 3.

185. Делегация одной страны предложила включить формулировку «другие согласованные на международном уровне цели развития» в ожидаемое достижение с предложенной подпрограммы 1, чтобы

обеспечить соответствие с общей ориентацией, указанной в разделе II документа.

186. Одна делегация подчеркнула важное значение согласования программной структуры стратегических рамок с конференционной структурой Комиссии, указав, в частности на подпрограмму 5 «Информационная и коммуникационная технология и уменьшение опасности бедствий» в E/ESCAP/64/22/Rev.1.

187. Одна делегация высказала оговорки относительно доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблее, содержащего предложения с просьбой увеличить ассигнования ресурсов, включая должности для ЭСКАТО. По мнению этой делегации, увеличение бюджета ЭСКАТО в таких масштабах будет излишним. Несколько делегаций выразили оговорки относительно предлагаемой подпрограммы 8, в соответствии с которой будут созданы новые субрегиональные отделения ЭСКАТО. Данные делегации сочли, что эту предлагаемую подпрограмму необходимо тщательно рассмотреть на основе более подробного объяснения со стороны секретариата. Одна делегация выразила мнение, что предлагаемая подпрограмма 8 может привести к дублированию работы, которая будет проводиться в рамках предлагаемой подпрограммы 1.

188. Исполнительный секретарь проинформировала эти делегации о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/236 предложила Генеральному секретарю представить на ее возобновленной шестьдесят второй сессии предложение по совершенствованию выполнения мандатов Секретариата Организации Объединенных Наций на деятельность, связанную с развитием. Целью предложения Генерального секретаря для ЭСКАТО было заполнение пробелов в возможностях секретариата по осуществлению его деятельности согласно мандату и обеспечение более сбалансированных программ для всех пяти субрегионов региона ЭСКАТО. Исполнительный секретарь пояснила, что субрегиональный подход не является для Комиссии чем-то новым. Секретариат имеет субрегиональное отделение для Тихого океана, а именно: Тихоокеанский оперативный центр, мандат которого заключается в содействии субрегиональному сотрудничеству, а также сотрудничеству между Тихоокеанским субрегионом и Азией. Секретариат обратил внимание на принятые в прошлом Комиссией декларации, подтверждающие ее приверженность и признающие ее жизненно важную роль в деле укрепления регионального и субрегионального сотрудничества, в частности, на Шанхайскую декларацию (резолюция 60/1) и Алматинскую декларацию (резолюция 63/1).

189. В ответ на вопрос одной из делегаций, зачем ЭСКАТО создавать субрегиональное отделение для Юго-Восточной Азии в Индонезии, когда штаб-

²¹ См. <http://www.the4ni.org>.

квартира ЭСКАТО находится в Бангкоке, который также расположен в Юго-Восточной Азии, Исполнительный секретарь сообщила этой делегации, что предложение Генерального секретаря заключается в учреждении отделения связи, которое, среди прочего, будет содействовать сотрудничеству с секретариатом АСЕАН.

190. Одна делегация выступила в поддержку работы по субрегиональному подходу к развитию. При этом данная делегация высказала мнение о том, что важно принимать во внимание субрегиональные группировки таких других организаций, как Всемирный банк, Азиатский банк развития (АБР) и Международный валютный фонд (МВФ). Делегация также обратила внимание на необходимость обеспечения того, чтобы включение страны в какой-то один субрегион не исключало ее из участия в деятельности, сосредоточенной на других субрегионах.

191. Одна из делегаций приветствовала усилия по укреплению роли ЭСКАТО в рамках общих усилий по укреплению роли Организации Объединенных Наций и заявила о своей их поддержке. Приняв к сведению взгляды некоторых делегаций по вопросу субрегионального сотрудничества, эта делегация выразила надежду, что государства-члены будут уделять достаточное внимание взглядам развивающихся стран на данный вопрос и окажут поддержку усилиям по повышению эффективности и влияния ЭСКАТО, а также осуществляемой в настоящее время реформе.

192. Исполнительный секретарь отметила, что региональные комиссии, имеющие субрегиональные отделения в качестве элемента структуры их секретариата, смогли расширить свой охват и обеспечить осуществление своих программ работы среди государств-членов более эффективным и сбалансированным образом. Исполнительный секретарь также заявила, что ЭСКАТО важно сосредоточить свое внимание на нуждах ее развивающихся стран-членов и что укрепление присутствия в субрегионах позволит ЭСКАТО более эффективно реагировать на нужды этих стран.

193. Две делегации подчеркнули важность осуществления предлагаемых Стратегических рамок в координации с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях повышения сплоченности и поддержки «единства действий».

Подпункт е
Укрепление компонента развития Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе

194. Комиссия рассмотрела документ E/ESCAP/64/38 о докладе Генерального секретаря о повышении эффективности и результативности выполнения

мандатов на осуществление связанной с развитием деятельности и о пересмотренных сметах, относящихся к бюджету по программам на двухгодичный период 2008-2009 годов (A/62/708).

195. Одна из делегаций высказала мнение о том, что решение по предложению Генерального секретаря об учреждении субрегиональных отделений ЭСКАТО требует подробного обсуждения вопросов и соблюдения необходимых процедур при полном учете мнений стран – членов ЭСКАТО. По мнению данной делегации, в предложении следует включить распределение задач между субрегиональными отделениями и штаб-квартирой ЭСКАТО.

196. Секретариат сообщил Комиссии о том, что в резолюции 45/248 В Генеральной Ассамблее подтверждается, что Пятый комитет является надлежащим Главным комитетом Генеральной Ассамблеи, которому доверена ответственность за административные и бюджетные вопросы, и что бюджетное предложение Генерального секретаря будет рассмотрено государствами-членами на Генеральной Ассамблее в соответствии с установленными процедурами.

197. Одна из делегаций вновь затронула приоритеты, поставленные Генеральным секретарем в отношении укрепления компонента развития Организации Объединенных Наций и повестки дня развития, включая Цели развития тысячелетия и другие согласованные на международном уровне цели развития. Она также указала, что в работе ЭСКАТО следует более четко отражать реальные потребности в регионе, где многие люди живут в бедности в районах, подверженных деградации окружающей среды, и что такая работа должна приводить к улучшению жизни людей с точки зрения экономической и экологической безопасности.

Подпункт ф
Работа региональных учреждений

198. Комиссии были представлены документы E/ESCAP/64/23 и Согг.1, E/ESCAP/64/24 и Согг.1 и E/ESCAP/64/25 и Согг.1, E/ESCAP/64/26 и Согг.1 и E/ESCAP/64/27 и Согг.1, в которых содержатся, соответственно, доклады региональных учреждений ЭСКАТО, а именно: Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий (АТЦПТ), Статистического института для Азии и Тихого океана (СИАТО), Центра по сокращению масштабов нищеты путем развития производства вспомогательных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе (КАПСА), Азиатско-тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций (АТЦСМА ООН) и Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития (АТЦИКТ).

199. Комиссии были также представлены документы E/ESCAP/64/28 и Согг.1 и E/ESCAP/64/29 и Согг.1, в которых подводятся итоги санкционированных обзоров деятельности АТЦСМА ООН и АТЦИКТ, соответственно.

200. В своем вступительном слове Исполнительный секретарь проинформировала Комиссию о том, что она придает большое значение работе региональных учреждений. СИАТО и АТЦИКТ занимаются ключевыми вопросами удовлетворения потребностей в наращивании потенциала и выступают в качестве важных центров Комиссии по профессиональной подготовке. Что касается КАПСА, АТЦПТ и АТЦСМА ООН, то Исполнительный секретарь заявила, что эти организации обладают огромным потенциалом и что она намерена уделять особое внимание превращению этих учреждений в образцово-показательные, прежде всего в деле передачи технологий в интересах сотрудничества Юг-Юг.

201. Некоторые делегации положительно оценили работу пяти региональных учреждений в их соответствующих областях работы за истекший год, а ряд других делегаций вновь подтвердили свою решимость оказывать дальнейшую поддержку работе региональных учреждений. Некоторые делегации рекомендовали секретариату оказывать содействие региональным учреждениям для укрепления финансовой устойчивости и настоятельно призвали членов и ассоциированных членов увеличить их ежегодные взносы для этих учреждений.

202. Одна из делегаций рекомендовала секретариату активизировать его работу по мобилизации средств для региональных учреждений, включая диверсификацию источников финансирования и применение более гибких условий внесения взносов. Эта делегация подчеркнула, что региональные учреждения должны чутко реагировать на первоочередные потребности государств-членов и концентрировать свое внимание на практических результатах своей деятельности.

203. Некоторые делегации положительно оценили отлично организованную профессиональную подготовку и другие мероприятия в области ИКТ, которые были проведены АТЦИКТ. Одна из делегаций проявила заинтересованность в обмене знаниями и информацией, которому содействует этот Центр. Представитель правительства Республики Корея, являющегося принимающей стороной, выразил признательность странам, которые приняли участие в деятельности АТЦИКТ, включая членов Совета управляющих, и отметил прогресс и результаты, достигнутые АТЦИКТ, в том числе организацию ряда важных учебных практикумов, а также научно-исследовательскую и консультативную работу на протяжении короткого периода времени со дня основания этого учреждения в середине 2006 года. Представитель Монголии по достоинству оценил

работу АТЦИКТ по созданию академии основ ИКТ для правительственных должностных лиц и заявил о заинтересованности своей страны в сотрудничестве с Центром в наращивании потенциала государственных должностных лиц по планированию политики для построения наукоемкой экономики. АТЦИКТ стал платформой для разработки и содействия использованию ИКТ в странах-членах.

204. Представитель Индии выразил мнение, что АТЦПТ находит все большее признание в регионе в качестве органа, содействующего передаче технологии и развитию сотрудничества Юг-Юг в области технологических нововведений, и что его страна рассматривает вопрос о финансировании второго этапа проекта по национальным инновационным системам после окончательного заключения соглашения о целевом фонде с ЭСКАТО. Были по достоинству оценены работа, предпринятая АТЦПТ по «зеленым низовым инновациям», а также веб-сайт АТЦПТ, который содержит ценную информацию о регулировании процесса инноваций, передаче технологии и низовых инновациях. Представитель Индии также просил страны рассмотреть возможность предоставления АТЦПТ услуг экспертов на безвозмездной основе. Представитель Пакистана отметил важную роль, которую играет АТЦПТ в регионе, и с удовлетворением отметил тот факт, что АТЦПТ принял меры в связи с предложениями, вносимыми на ежегодных совещаниях Совета управляющих, и заявил о своем намерении увеличить ежегодные взносы в Центр. В соответствии с уставом АТЦПТ,²² наряду с принимающей страной Индией, Комиссия избрала в Совет управляющих Центра на период 2008-2011 годов следующие страны: Бангладеш, Вануату, Вьетнам, Индонезию, Исламскую Республику Иран, Китай, Малайзию, Пакистан, Таиланд, Фиджи и Шри-Ланку.

205. Некоторые делегации признали важную роль связанной с сельским хозяйством работы КАПСА и АТЦСМА ООН и заявили о том, что работа этих учреждений приобрела большое значение в обеспечении продовольственной безопасности стран-членов. Представитель Пакистана отметил, что такие проблемы, связанные с периодом после «зеленой» революции, такие, как сельскохозяйственные вредители и болезни, уменьшение запасов водных ресурсов, а также земельная и экологическая деградация, являются собой серьезную угрозу продовольственной безопасности и экологической устойчивости систем сельскохозяйственного производства, а поэтому эти вопросы следует решать. Представитель также отметил, что решению вопросов, связанных с сокращением бедности в сельских районах путем повышения конкурентоспособности сельскохозяйственной продукции, может способствовать работа региональных учреждений ЭСКАТО.

²²

Резолюция 61/4 Комиссии, приложение.

206. Некоторые делегации высоко оценили работу, проделанную СИАТО. Представитель Монголии подчеркнул, что многие из ее статистиков и экспертов принимали участие в работе ежегодных учебных программ СИАТО, что оказало неоценимую помощь в наращивании потенциала ее статистических учреждений в деле контроля за прогрессом в достижении Целей развития тысячелетия и в других отраслевых мерах, и что правительство Монголии рассматривает вопрос об увеличении своих взносов в СИАТО. Представитель Японии указал на то, что есть вероятность, что правительство этой страны существенно сократит свои взносы в СИАТО в силу внутреннего финансового положения, и упомянул о просьбе Совета управляющих к СИАТО разработать долгосрочный стратегический план для обеспечения финансовой устойчивости. Эта делегация также просила правительства стран проконсультироваться со своими национальными статистическими учреждениями с тем, чтобы их спрос на учебные курсы по статистике в Токио нашел полное отражение в их будущих просьбах.

207. Некоторые делегации отметили, что АТЦСМА ООН добился прогресса в осуществлении своей программы работы в таких областях, как технологии сбережения агроресурсов и биотоплива, обработка сельхозпродукции с добавленной стоимостью, изменение климата и Механизм чистого развития, включая испытания сельхозтехники в соответствии с предложением о создании азиатской сети для таких испытаний. Представитель Пакистана отметил, что штат и руководящий состав Центра были укреплены и расширены. Мероприятия по обмену информацией и знаниями, а также по связям с общественностью были усовершенствованы в результате улучшения его веб-сайта, издания исследовательских публикаций и установления партнерских связей со страновой группой Организации Объединенных Наций в Китае, а также благодаря основным учреждениям-партнерам в принимающей стране, координационным центрам в регионе и другим заинтересованным сторонам. Одна из делегаций согласилась с выводом, касающимся обзора деятельности АТЦСМА ООН, в том, что важно, чтобы Центр расширял сферу своих мероприятий по техническому сотрудничеству за пределами принимающей страны.²³

208. В заключение Исполнительный секретарь выразила свою признательность Комиссии за поддержку региональных учреждений ЭСКАТО, включая щедрую помощь, полученную от принимающих правительств Китая, Индии, Индонезии, Японии и Республики Корея. Исполнительный секретарь вновь заявила о своей решимости укреплять региональные учреждения в качестве образцово-показательных центров, которые

будут оказывать более эффективные услуги государствам-членам.

Подпункт г
Доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке ориентированных на конкретные результаты методов управления в ЭСКАТО

209. Комиссии был представлен документ E/ESCAP/64/30, содержащий выводы проверки ориентированных на конкретные результаты методов управления в ЭСКАТО, проведенной Управлением служб внутреннего надзора. Комиссия приняла к сведению план действий, разработанный секретариатом в ответ на доклад о проверке, который содержится в вышеупомянутом документе. Она также отметила текущий ход осуществления этого плана. Одна делегация отметила, что план составляет прочную основу для усилий ЭСКАТО по реформе, включая определение областей, где ЭСКАТО имеет сравнительные преимущества.

Подпункт д
Деятельность Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

210. Комиссии были представлены документы E/ESCAP/64/31 и Согг.1, E/ESCAP/64/31/Add.1 и Согг.1, в которых содержится доклад ККПП. Представитель Малайзии, докладчик Консультативного комитета, представил основные моменты его деятельности за истекший год.

211. Комиссия отметила, что ККПП продолжал эффективно выполнять свои обязанности, связанные с консультированием Исполнительного секретаря, поддерживать тесные взаимоотношения и проводить консультации между членами и секретариатом.

212. В период после шестьдесят третьей сессии Комиссии ККПП провел восемь регулярных сессий, одну внеочередную сессию, одну неофициальную и одну специальную сессию, семь совещаний Рабочей группы по конференционной структуре и семь совещаний Неофициальной рабочей группы по проектам резолюций.

213. Консультативный комитет также представлял Исполнительному секретарю ценные рекомендации в отношении подготовки к шестьдесят четвертой сессии Комиссии путем проведения всесторонних дискуссий по вопросам, касающимся тематического исследования, повестки дня, расписания, сроков и места проведения сессии.

214. Еще одним объектом внимания в ККПП был пересмотр конференционной структуры, в частности, посредством дискуссий в Рабочей группе по конференционной структуре под председательством Пакистана. Рабочая группа рассмотрела вопросник

²³ См. E/ESCAP/28 и Согг.1, глава III, рекомендация 3.

для обследования, распространенный среди всех государств-членов, и обсудила сферу деятельности, функции и роль Комиссии, ее комитетов, специальных органов, тематических и посекторальных первоочередных задач, а также формат и продолжительность совещаний, в рамках пересмотренной конференционной структуры. По этому вопросу был также подготовлен проект резолюции (E/ESCAP/64/L.12 и Rev.1) для рассмотрения Комиссией на ее шестьдесят четвертой сессии.

215. Консультативный комитет также консультировал Исполнительного секретаря относительно путей активизации осуществления и претворения в жизнь рекомендаций, изложенных в докладе Управления служб внутреннего надзора относительно методов управления в ЭСКАТО, ориентированных на достижение конкретных результатов, и в плане действий секретариата по осуществлению этих рекомендаций. Кроме того, ККПП рассмотрел проект стратегических рамок на двухгодичный период 2010-2011 годов, высказал замечания и вынес рекомендации относительно этих рамок.

216. Некоторые делегации выразили удовлетворение докладом ККПП, а также работой, которую он провел за истекший год. В частности, они отметили ценность рекомендаций ККПП относительно подготовки к ежегодным сессиям Комиссии, восьмой сессии Специального органа по наименее развитым и не имеющим выхода к морю развивающимся странам, пересмотра конференционной структуры, обзора хода осуществления резолюций Комиссии и проекта стратегических рамок на 2010-2011 годы. Положительно оценив работу ККПП и выразив надежду на то, что все представители будут и впредь поддерживать и укреплять его, одна из делегаций рекомендовала секретариату тщательно выполнять рекомендации и предложения ККПП, нацеленные на то, чтобы вносить более существенный вклад в экономическое и социальное развитие региона.

Подпункт i

Доклады региональных межправительственных органов

Доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии

217. Комиссии был представлен доклад Комитета по координации программ геонаучных исследований в Восточной и Юго-Восточной Азии (ККГИ), препровожденный для информации в записке секретариата (E/ESCAP/64/INF/1 и Согг. 1).

218. Комиссию информировали о деятельности ККГИ в 2007 году, которая была в основном направлена на обеспечение более слаженной координации программ геонаучных исследований национальных геонаучных

институтов его стран-членов, включая дальнейшее развитие людских ресурсов и наращивание организационного потенциала, более широкий обмен технической информацией и передачу технологии между странами-членами, а также со странами и организациями, которые сотрудничают с ККГИ. Что касается сектора георесурсов, то были отмечены два мероприятия: успешное завершение проекта по наращиванию организационного потенциала и работа, касающаяся нефтяной политики и проекта по управлению. Что касается геоэкологического сектора, то внимание в деятельности ККГИ было сосредоточено на природных опасностях и экологической экспертизе в целях оказания странам-членам помощи в планировании и управлении опасностями цунами.

219. Что касается геоинформационного сектора ККГИ, то Комиссия отметила его активное участие в осуществлении резолюции 60/192 Генеральной Ассамблеи о Международном году планеты Земля, 2008 год, прежде всего в подготовке издания «Геонаследие Восточной и Юго-Восточной Азии», которое представляют собой интересный и содержательный справочник охраняемых геообъектов.

Доклад Комиссии по реке Меконг

220. Комиссии был представлен доклад Комиссии по реке Меконг (КРМ), который был препровожден для информации в записке секретариата (E/ESCAP/64/INF/2 и Согг. 1).

221. Комиссию информировали о деятельности КРМ в 2007 году после принятия Стратегического плана на 2006-2010 годы Советом КРМ в 2006 году, ориентиром для которого служит комплексная стратегия водохозяйственной деятельности с акцентом на планы развития всего бассейна и сотрудничество с региональными партнерами по развитию и партнерами КРМ по диалогу, Китаем и Мьянмой. Комиссия отметила важную роль, которую страны – члены КРМ сыграли в осуществлении ее деятельности и программ по устойчивому освоению водных и гидрологических ресурсов в бассейне реки Меконг, включая программу партнерства на реке Меконг. Представитель КРМ вновь подтвердил решимость этой организации и впредь сотрудничать с ЭСКАТО, прежде всего в эффективном осуществлении резолюции 56/1 Комиссии о Десятилетии сотрудничества в области развития субрегиона Большого Меконга, 2000-2009 годы.

222. Комиссия отметила, что в 2007 году полностью стал осуществляться ряд таких программ КРМ, как Программа по ликвидации последствий паводков и уменьшения их опасности и Программа навигации, и что при активной поддержке со стороны партнеров организации по развитию началось осуществление некоторых других программ. В числе этих программ можно отметить этап 2 Программы по плану освоения

бассейна и последующие меры по Программе использования водных ресурсов. Она также отметила, что в 2007 году началось осуществление еще трех программ по развитию гидроэнергетики, ликвидации последствий засухи и управлению информацией и знаниями.

223. Одна из делегаций подчеркнула уникальную и важную роль КРМ в содействии обеспечению справедливого и устойчивого использования водных и смежных ресурсов в бассейне реки Меконг с учетом интенсивного процесса развития во всех странах региона и давления такого процесса развития на окружающую среду и водные ресурсы. Комиссия с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в различных областях работы КРМ, и призвала страны – члены КРМ активизировать свои усилия по осуществлению согласованных планов работы и существующих соглашений. Она также выразила свою признательность двусторонним и многосторонним донорам за оказанную ими КРМ поддержку и призвала укрепить сотрудничество с партнерами КРМ по диалогу, а именно с Китаем и Мьянмой.

Доклад Комитета по тайфунам

224. Комиссии был представлен доклад Комитета по тайфунам, препровожденный для информации в записке секретариата (E/ESCAP/64/INF/3 и Corr. 1).

225. Комиссию информировали о деятельности Комитета по тайфунам в 2007 году после принятия его стратегического плана на 2007-2011 годы в 2006 году. Она приняла к сведению информацию о немалых достижениях, основных вопросах и будущих направлениях работы, касающихся трех основных областей работы Комитета по тайфунам: ее метеорологического компонента, гидрологического компонента и компонента предупреждения бедствий и обеспечения готовности к ним. В докладе освещается немалый прогресс, достигнутый в осуществлении стратегического плана по трем компонентам и, в частности, в интеграции трех ключевых компонентов в интересах внесения более действенного вклада в социально-экономическое развитие, исходя из того, что ожидается добиться в ключевых областях. В докладе также упомянуты инициативы, например, развитие информационной системы по бедствиям организации в качестве одного из стратегических инструментов поддержки предпринимаемых им усилий к тому, чтобы стать лидирующей субрегиональной организацией, занимающейся вопросами связанных с циклонами бедствий.

226. Одна из делегаций выразила свое удовлетворение новым подходом, принятым Комитетом по тайфунам, который призван оказать его членам помощь в более качественной организации работ по ликвидации последствий связанных с тайфунами бедствий. Она призвала сообщество доноров и международные

организации увеличить свою помощь Комитету по тайфунам, с тем чтобы дать ему возможность претворить в жизнь свой замысел стать передовой субрегиональной организацией в мире по вопросам ликвидации последствий связанных с циклонами бедствий.

227. Комиссия приняла к сведению информацию о новых организационных изменениях в секретариате Комитета по тайфунам, который перебазировался в Макао (Китай) в феврале 2007 года, при всемерной поддержке, оказываемой Комитету правительством Китая и правительством специального административного района Макао. Комиссия отметила, что Таиланд проведет у себя сорок первую сессию Комитета по тайфунам в конце 2008 года в ознаменование сороковой годовщины его создания Экономической Комиссией для Азии и Дальнего Востока в Бангкоке в 1968 году.

228. Представитель Всемирной метеорологической организации (ВМО) информировал Комиссию о том, что пятнадцатый Всемирный метеорологический конгресс, который проводился в Женеве в мае 2007 года, выразил свою искреннюю признательность двум региональным межправительственным органам: группе ВМО/ЭСКАТО по тропическим циклонам и Комитету по тайфунам за проводимую ими отличную работу по содействию укреплению деятельности, связанной с предупреждением о тропических циклонах, штормовых нагонах и паводках, и принятию мер по предупреждению бедствий и обеспечению готовности к ним в регионе. Представитель ВМО указал на то, что она будет и впредь оказывать всемерную поддержку в работе этих двух региональных органов.

Пункт 4 повестки дня Мероприятия ЭСКАТО по техническому сотрудничеству и объявление намеченных взносов

229. На рассмотрение Комиссии был представлен документ E/ESCAP/64/32, в котором дан обзор мероприятий секретариата по техническому сотрудничеству и внебюджетных взносов в 2007 году.

230. В своем вступительном слове Исполнительный секретарь подчеркнула исключительную важность работы ЭСКАТО по техническому сотрудничеству для обеспечения того, чтобы аналитическая и нормотворческая работа была прочно основана на национальных реалиях, и подчеркнула, что эта работа стала одним из жизненно важных звеньев, которые позволили Комиссии стать более актуальным и быстро реагирующим органом. Исполнительный секретарь отметила, что при осуществлении работы по техническому сотрудничеству ЭСКАТО следует обеспечивать четкую нацеленность на решение трансграничных вопросов и добавлять стоимость к

работе страновых групп Организации Объединенных Наций.

231. Исполнительный секретарь информировала Комиссию о том, что за прошедший год партнерства с Организацией Объединенных Наций и прочими учреждениями стали ключевым элементом стратегии ЭСКАТО в области технического сотрудничества. ЭСКАТО подготавливала материалы для процессов общего анализа по стране/Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и использовала эти процессы в ходе планирования и осуществления программ. Азиатско-тихоокеанский региональный координационный механизм, председательствует в котором ЭСКАТО, обеспечил платформу для учреждений Организации Объединенных Наций, которая позволит укрепить межучрежденческое сотрудничество и усилит слаженность в рамках всей системы на региональном уровне.

232. Исполнительный секретарь информировала Комиссию о том, что общая сумма взносов, полученная секретариатом на цели технического сотрудничества в 2007 году из источников как относящихся, так и не относящихся к системе Организации Объединенных Наций, составила приблизительно 15 млн. долл. США. В 2007 году ЭСКАТО осуществила программы на сумму приблизительно 17,6 млн. долл. США, что почти на 30 процентов превышает уровень осуществления программ секретариатом в 2006 году.

233. Исполнительный секретарь информировала Комиссию о том, что приблизительно 5,5 млн. долл. США было израсходовано на субсидии странам и учреждениям по линии Добровольного целевого фонда многосторонних доноров для механизмов раннего предупреждения о цунами в Индийском океане и Юго-Восточной Азии. Эти субсидии предоставлялись для поддержки консультационных услуг по предупреждению о цунами, распространения предупреждений и других сообщений в связи с бедствиями на региональном и национальном уровнях, усиления потенциала в применении стандартных оперативных процедур и соответствующих инструментов, а также общинного картирования зоны бедствия. Существенный вклад в Фонд внесли несколько партнеров Организации Объединенных Наций, включая Межправительственную океанографическую комиссию, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, секретариат Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий, Управление по координации гуманитарной деятельности, Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ВМО. Исполнительный секретарь отметила, что целевые фонды многосторонних доноров такого типа являются беспрецедентным примером услуг, которые ЭСКАТО могла бы предоставлять странам-членам и

потенциал которых мог бы быть задействован более полно.

234. Исполнительный секретарь информировала Комиссию о том, что ЭСКАТО также работала в тесном сотрудничестве со Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг, с тем чтобы содействовать ключевым усилиям по сотрудничеству Юг-Юг в таких областях, как расширение коммуникационных возможностей в Тихоокеанском субрегионе на базе ИКТ и сотрудничество Юг-Юг в целях борьбы с бедствиями. Сотрудничество Юг-Юг стало ключевым форматом для целого ряда таких важнейших региональных инициатив, как сеть Азиатских автомобильных дорог, сеть Трансазиатских железных дорог и Азиатско-тихоокеанское торговое соглашение.

235. Исполнительный секретарь выразила глубокую признательность донорам как из развитых, так и развивающихся стран, а также прочим основным партнерам, чья твердая поддержка позволила секретариату осуществить ряд программ по техническому сотрудничеству, которые содействовали достижению согласованных на международном уровне целей развития, включая Цели развития тысячелетия.

236. Исполнительный секретарь информировала Комиссию о том, что в следующем году она будет делать акцент на усилении программного подхода с уделением особого внимания новым форматам оказания технической помощи. Исполнительный секретарь выразила надежду на непрерывную поддержку Комиссии, в том числе на увеличение объема добровольных взносов для осуществления программы по техническому сотрудничеству, в качестве подтверждения приверженности ЭСКАТО делу укрепления регионального сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

237. Несколько делегаций дали высокую оценку работе секретариата по техническому сотрудничеству и ходу ее выполнения в 2007 году. Одна делегация настоятельно призвала секретариат и впредь укреплять работу по техническому сотрудничеству с уделением особого внимания наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в целях достижения сбалансированного и открытого для участия развития в регионе.

238. Одна делегация отметила, что мероприятия ЭСКАТО по техническому сотрудничеству являются важной движущей силой для содействия экономическому сотрудничеству и социальному развитию в этом регионе. Она также отметила, что в контексте реформы Организации Объединенных Наций и с учетом положения региона ЭСКАТО Комиссии следует принять более широкую, региональную концепцию в своей работе в области технического сотрудничества, уменьшить число

специальных оперативных проектов и прилагать больше усилий, направленных на содействие углублению экономического и социального сотрудничества и обеспечение устойчивого развития. С учетом того что большая доля населения региона проживает в условиях крайней бедности, эта делегация просила ЭСКАТО мобилизовать больше ресурсов для осуществления мероприятий в целях сокращения бедности и достижения Целей развития тысячелетия.

239. Комиссия приняла к сведению следующую информацию о взносах, которые были объявлены членами и ассоциированными членами ЭСКАТО на 2008 год.

240. *Бруней - Даруссалам.* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Бруней – Даруссалама сделает следующие взносы:

	<i>В долл. США</i>
СИАТО	15 000
Тихоокеанский целевой фонд	1 000

241. *Китай.* Делегация Китая объявила о том, что правительство ее страны сделает следующие взносы:

	1 млн. юаней и 150 000 долл. США
целевые фонды технического сотрудничества и специальные проекты ЭСКАТО	
<i>В долл. США</i>	
АТЦСМА ООН	20 000
АТЦПТ	20 000
СИАТО	40 000

242. *Индия.* Делегация Индии подтвердила, что правительство ее страны продолжит оказывать финансовую поддержку в том же объеме, что и в настоящее время, а именно:

	<i>В долл. США</i>
АТЦПТ	200 000 (в рупиевом эквиваленте)
АТЦСМА ООН	15 000
СИАТО	15 000

243. Делегация Индии также объявила, что вопрос об увеличении взноса для СИАТО находится на этапе рассмотрения. Кроме того, правительство Индии выделило финансовые средства для проектных мероприятий АТЦПТ. В 2007 году 25 000 долл. США в рупиевом эквиваленте было предоставлено на проект по содействию развитию систем нововведений на

низовом уровне в странах Азиатско-Тихоокеанского региона. Делегация выразила надежду на то, что на основе результатов осуществления этого проекта станет возможной коммерциализация инноваций на местном уровне. Наконец, правительство Индии рассматривает вопрос о финансировании второго этапа проекта по содействию развитию национальных систем нововведений в странах Азиатско-Тихоокеанского региона, которое будет предоставлено после подписания с ЭСКАТО соглашения о целевом фонде.

244. *Индонезия.* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Индонезии делает следующие взносы:

	<i>В долл. США</i>
АТЦПТ	35 000
АТЦСМА ООН	29 982

245. *Иран (Исламская Республика).* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Исламской Республики Иран делает следующие взносы:

	<i>В долл. США</i>
Программа работы ЭСКАТО	20 000
АТЦСМА ООН	15 000
АТЦПТ	10 000
СИАТО	10 000

246. *Япония.* Делегация Японии указала, что правительство ее страны сделает следующие взносы:

	<i>В долл. США</i>
Программа работы ЭСКАТО (Фонд сотрудничества Японии – ЭСКАТО) (на 2009 год)	150 000
СИАТО (на период с апреля 2008 года по март 2009 года)	1 681 080

247. Делегация Японии также сообщила, что ее правительство делает взнос в СИАТО в натуральной форме на сумму, эквивалентную 1 093 770 долл. США, на период с апреля 2008 года по март 2009 года. Кроме того, оно предоставит стипендии для 61 участника по линии Японского агентства международного сотрудничества в сотрудничестве с СИАТО.

248. *Макао (Китай).* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Макао (Китай) делает следующие взносы:

то, что правительство Шри-Ланки намерено сделать те же взносы, что и в предыдущие годы:

	<i>В долл. США</i>
АТЦИКТ	5 000
АТЦПТ	5 000
КАПСА	3 000
СИАТО	15 000

249. *Малайзия.* Делегация Малайзии вновь отметила продолжающуюся приверженность ее правительства делу содействия мероприятиям ЭСКАТО по техническому сотрудничеству и объявила о том, что правительство Малайзии сделает следующие взносы:

	<i>В долл. США</i>
АТЦПТ	14 985
КАПСА	10 000
СИАТО	20 000

250. *Монголия.* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Монголии сделает следующие взносы:

	<i>В долл. США</i>
Программа работы ЭСКАТО	2 500
АТЦСМА ООН	2 500
СИАТО	10 000

251. *Пакистан.* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Пакистана сделает следующий взнос:

	<i>В долл. США</i>
АТЦПТ	7 500
СИАТО	15 000

252. *Республика Корея.* Делегация Республики Корея подтвердила твердую поддержку правительства ее страны мероприятий ЭСКАТО по техническому сотрудничеству по линии Фонда сотрудничества Кореи и ЭСКАТО. С 1987 года сумма взноса достигла приблизительно 10 млн. долл. США. Делегация Республики Корея отметила приверженность правительства ее страны делу укрепления сотрудничества с ЭСКАТО в целях повышения эффективности и результативности мероприятий по техническому сотрудничеству, обеспечиваемых Фондом, а также подтвердила свою твердую поддержку АТЦИКТ.

253. *Шри-Ланка.* Делегация Шри-Ланки с благодарностью отметила различные взносы, полученные правительством ее страны. Она указала на

	<i>В долл. США</i>
АТЦСМА ООН	5 000
АТЦПТ	5 000
СИАТО	10 000

254. Кроме того, делегация Шри-Ланки сообщила, что правительство ее страны позднее сообщит о намечаемых взносах в АТЦИКТ и КАПСА.

255. *Таиланд.* Делегация Таиланда объявила о том, что в 2008 году правительство ее страны сделает следующие взносы:

	<i>В долл. США</i>
АТЦПТ	15 000
АТЦСМА ООН	15 000
КАПСА	10 000
СИАТО	20 000
ККГИ	40 000
Комитет по тайфунам	12 000
Целевой фонд по тропическим циклонам	2 000
Тихоокеанский целевой фонд	1 000
Фонд для обеспечения участия стран, сталкивающихся с неблагоприятными последствиями переходного периода, и Монголии	2 000

256. Кроме того, делегация Таиланда объявила, что правительство ее страны сделает дополнительный взнос в размере 1 620 000 бат для покрытия расходов на содержание местного отделения ККГИ.

257. *Турция.* Секретариат получил письменное уведомление о том, что правительство Турции сделает следующий взнос:

	<i>В долл. США</i>
Целевой фонд по цунами	100 000

258. В заключение Исполнительный секретарь поблагодарила Комиссию за ее поддержку мероприятий секретариата по техническому сотрудничеству, а также те правительства, которые объявили о своей финансовой поддержке на 2008 год. Исполнительный секретарь подчеркнула важность этой области работы, особенно в силу того, что результаты проектов по техническому сотрудничеству

становятся ценным вкладом в нормотворческую и аналитическую работу ЭСКАТО. Исполнительный секретарь отметила, что за прошедшие несколько лет происходило увеличение внебюджетных взносов донорами. Такая положительная тенденция в основном объясняется увеличением объемов взносов развивающихся стран региона и, как следствие этого, свидетельствует о той важности, которой члены и ассоциированные члены Комиссии наделяют сотрудничество Юг-Юг.

259. Исполнительный секретарь заверила Комиссию в том, что секретариат будет и впредь работать в тесном сотрудничестве с другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций, включая страновые группы Организации Объединенных Наций, что позволит обеспечить условия, при которых оперативные мероприятия будут осуществляться в контексте рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в на уровне стран, что обеспечит синергические связи и позволит избежать дублирования, а также будет содействовать слаженности в рамках всей системы. В заключение Исполнительный секретарь отметила, что секретариат и впредь будет планировать свою программу по техническому сотрудничеству в тесном сотрудничестве с государствами-членами для того, чтобы ориентированные на спрос проекты принесли конкретные результаты на благо членов ЭСКАТО.

Пункт 5 повестки дня **Сроки, место проведения и главная тема** **шестьдесят пятой сессии Комиссии**

260. Комиссии был представлен документ ESCAP/64/33.

261. Несколько делегаций заявили о своем предпочтении созвать шестьдесят пятую сессию Комиссии в конце апреля или в середине мая 2009 года в Бангкоке.

262. При обсуждении сроков проведения шестьдесят пятой сессии было отмечено, что необходимо принимать во внимание следующие факты: на середину апреля приходится праздничный сезон, связанный с Тайским новым годом, а в период с апреля по начало мая отмечаются крупные национальные праздники. Было также отмечено, что консультации по срокам проведения шестьдесят четвертой сессии затянулись на несколько месяцев. Делегации Японии и Таиланда высказали предпочтение двум вариантам в период с третьей недели апреля до середины мая, а делегации Австралии, Индонезии, Монголии и Пакистана заявили о том, что они гибко относятся к срокам проведения шестьдесят пятой сессии.

263. Что касается вариантов главной темы шестьдесят пятой сессии, представленных в документе E/ESCAP/64/33, несколько делегаций, отметив

нынешний продовольственный кризис, выразили предпочтение либо варианту, касающемуся устойчивого сельского хозяйства и продовольственной безопасности (см. E/ESCAP/64/33, п. 5f), либо комбинации этого варианта и варианта, касающегося безопасности водных ресурсов и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе (E/ESCAP/64.33, п. 5d)). Некоторые делегации отметили, что, несмотря на то, что ранее они выражали предпочтение другим вариантам, включая варианты, касающиеся информационного общества и наукоемкой экономики или партнерских связей между государственным и частным секторами, они будут занимать гибкую позицию. Делегация Российской Федерации рекомендовала секретариату проанализировать аспект добавленной стоимости, который он может привнести в работу по главной теме устойчивого сельского хозяйства и продовольственной безопасности, чтобы избежать дублирования работы с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, в частности, с работой Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

264. Комиссия приняла решение 64/1 о сроках, месте проведения и главной теме шестьдесят пятой сессии Комиссии.

265. Была достигнута договоренность о том, что в исследовании, которое секретариат подготовит по главной теме, будут приняты во внимание вопросы, связанные с построенной на знаниях экономикой, в той мере, как они затрагивают устойчивость сельского хозяйства и продовольственную безопасность.

Пункт 6 повестки дня **Главная тема шестьдесят четвертой** **сессии: «Энергетическая безопасность и** **устойчивое развитие в Азиатско-** **Тихоокеанском регионе»**

Круглый стол министров

266. Круглый стол министров начался с выступления Исполнительного секретаря ЭСКАТО по тематическому исследованию, озаглавленному «Энергетическая безопасность и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»²⁴. За этим выступлением последовал доклад о ключевых результатах Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума-2008, параллельного мероприятия, состоявшегося в Бангкоке 27 апреля 2008 года. За вступительным заседанием последовали два раунда обмена мнениями в двух тематических группах: группе министров и группе партнеров по развитию. Исполнительный секретарь выступала в качестве ведущего дискуссий. В заседании группы министров приняли участие:

²⁴ United Nations publication, Sales No. E.08.II.F.13.

Его Превосходительство г-н Ким Чон Хун, министр торговли, Министерство иностранных дел и торговли Республики Корея;

Достопочтенный г-н Фред Фоно, заместитель премьер-министра, Соломоновы Острова;

Ее Превосходительство генерал-лейтенант г-жа Пунпиром Липтапанлоп, министр энергетики, Таиланд;

Его Превосходительство г-н Лю Цзеи, помощник министра иностранных дел, Китай;

Его Превосходительство г-н К. Сингх, секретарь министерства иностранных дел, Индия.

Членами тематической группы партнеров по развитию лиц были:

Ее Превосходительство г-жа Дженнифер Мэри Шипли, представитель Мадридского клуба и бывшая премьер-министр Новой Зеландии;

Г-жа Урсула Шэфер-Пройсс, вице-президент по управлению знаниями и устойчивому развитию, Азиатский банк развития;

Г-н Мартин Хор, директор Сети третьего мира.

267. В своем выступлении Исполнительный секретарь резюмировала ключевые результаты и рекомендации тематического исследования, подчеркнув ключевые проблемы в области энергетической безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, основные черты устойчивых энергетических рамок и указала путь вперед. Она пояснила, что проблемы в области энергетической безопасности вызываются быстрым ростом спроса на энергию, взлетом цен на энергоносители, неопределенностью в других областях развития и многогранной угрозой развитию, которая также создает серьезные угрозы для перспектив развития на всех фронтах – экономическом, социальном и экологическом, включая изменение климата. Она подчеркнула, что хотя регион переживает период быстрого роста спроса на энергоносители, некоторые страны, в частности, наименее развитые и не имеющие доступа к морю страны, а также малые островные развивающиеся государства отстают. Предполагается, что именно эти страны будут нести основное бремя неблагоприятных последствий отсутствия энергетической безопасности. В этой связи Исполнительный секретарь выразила глубокую обеспокоенность по поводу влияния энергетического кризиса на бедных и роста зависимости региона от ископаемых видов топлива, которая повышает уязвимость стран перед высокими ценами на энергию и изменением климата.

268. Обратившись к вопросу энергетической безопасности, Исполнительный секретарь остановилась на необходимости сдвига парадигмы в сторону новой парадигмы устойчивой энергетики, которая может создать благотворный цикл устойчивой энергетики. Исполнительный секретарь определила

три основных элемента этого благотворного цикла: упор на качество экономического роста, усиление опоры на возобновляемые источники энергии и повышение энергоэффективности и укрепление усилий по смягчению последствий изменения климата. Переход на такую парадигму устойчивой энергетики не является сигналом к ограничению экономического роста, он призван сократить разбазаривание энергии и ее высокий уровень потребления, с которым связаны высокие экономические и экологические издержки. Конечная цель заключается в достижении открытого для всех и устойчивого развития.

269. Исполнительный секретарь подчеркнула, что такой сдвиг парадигмы – не вопрос технологии и технического ноу-хау, он требует политической воли и политического предвидения. Более того, сдвиг парадигмы в энергетике не может быть осуществлен лишь несколькими странами, все страны региона должны объединить свои усилия на основе регионального сотрудничества. Кроме того, существует насущная необходимость содействия партнерским связям между государственным и частным секторами в целях расширения инфраструктуры энергетики и торговли энергоносителями в регионе. В таком контексте она отметила изложенное в тематическом исследовании видение Трансазиатской энергетической системы, охватывающей весь регион и объединяющей различные субрегионы на базе общей инфраструктуры. В заключение Исполнительный секретарь предложила услуги секретариата для оказания помощи странам в деле проведения вышеизложенной стратегии и видения в жизнь с использованием многогранной роли ЭСКАТО как пропагандиста сдвига парадигмы, инициатора перемен, координатора и регионального узла знаний.

270. Сопредседатель Азиатско-тихоокеанского бизнес-форума (АТБФ)-2008 сообщил участникам круглого стола об основных результатах Форума. Форум состоялся 27 апреля 2007 года на тему «Энергетическая безопасность: возможности на основе регионального сотрудничества в области энергетики и партнерских связей между государственным и частным сектором» в качестве параллельного мероприятия шестьдесят четвертой сессии Комиссии. В Форуме приняли участие примерно 250 представителей государств-членов, частного сектора, организаций гражданского общества, а также межправительственных организаций и органов Организации Объединенных Наций. Сопредседатель сообщил участникам круглого стола, что региональное сотрудничество и партнерские связи между государственным и частным секторами в целях повышения энергетической безопасности являются ключевыми вариантами политики достижения устойчивого развития. Он подчеркнул, что региону необходимо найти возможности для расширения доступа к возобновляемым источникам энергии, не создавая угрозы для долгосрочных перспектив

процветания и экологической устойчивости, и что энергетическая безопасность, доступ к источникам энергии и энергоэффективность являются жизненно важными элементами долгосрочной стратегии региона в области энергетики. В своем заявлении он подчеркнул необходимость перехода от независимой энергетической политики к энергетической политике, построенной на взаимозависимости и росте доверия в регионе. Сопредседатель указал, что политика правительства должна создать условия для необходимого уровня инвестиций в энергетическую инфраструктуру, в том числе в малые проекты, которые станут новыми источниками энерго-снабжения. Сопредседатель отметил необходимость коллективных усилий различных заинтересованных сторон в целях смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, указав, что все государства-члены должны играть свою роль в сокращении выбросов парниковых газов на основе новой парадигмы энергетической системы.

271. Министр торговли Министерства иностранных дел и торговли Республики Корея проинформировал участников круглого стола о том, что в последние десятилетия Республика Корея добивалась быстрых темпов экономического роста, несмотря на крайнюю ограниченность ее собственных энергетических ресурсов и опору на импорт энергоносителей. Министр сообщил, что энергетическая безопасность в его стране подразумевает надежное энергоснабжение по доступным ценам. В таком контексте он отметил, что его правительство придает первоочередное значение энергетической безопасности среди национальных задач развития. В этом плане правительство занято совместным освоением и разведкой с целью обеспечения стороны предложения, а также рентабельным транспортом и координацией со странами – экспортерами энергии, равно как и развитием новых и возобновляемых источников энергии, которые позволят снизить зависимость от ископаемых видов топлива и одновременно решить проблемы, связанные с изменением климата, посредством преобразования экономики в низкоуглеродную и экологически обоснованную. Министр отметил три области для содействия региональному сотрудничеству, включая предлагаемую трансазиатскую энергетическую систему, обмен наилучшими видами практики, способствующими развитию возобновляемых источников энергии, и передачу технологии.

272. В своем выступлении заместитель премьер-министра Соломоновых Островов отметил уникальный комплекс проблем в области энергетической безопасности, с которыми сталкиваются тихоокеанские островные государства. Экономика большинства стран Тихого океана не наделена собственными ресурсами углеводородов и в силу этого весьма зависима от импорта энергоносителей. Заместитель премьер-министра подчеркнул, что в последнее время энергетическая

безопасность стала критически важным вопросом по двум причинам. Во-первых, тихоокеанские островные государства уже не могут полагаться на бесперебойные поставки нефтепродуктов крупными транснациональными компаниями, поскольку эти компании перенесли акцент в своей деятельности на более крупные предприятия в других частях мира. Во-вторых, сохранение высоких цен на нефть создало угрозу с точки зрения доступности нефтепродуктов по цене. Министр заявил, что для того, чтобы понизить зависимость от импорта энергоносителей, тихоокеанские острова совершали капиталовложения в возобновляемые источники энергии, в том числе в гидроэлектроэнергетику, солнечную энергию и энергию ветра. Заместитель премьер-министра также указал, что, осуществляя практику совместных закупок с целью объединения имеющихся ресурсов, тихоокеанские островные государства получают выгоду от улучшения положения с поставками нефтепродуктов, повышения эффективности доставки, обеспечения конкурентоспособности по ценам и совершенствования средств финансового управления.

273. Министр энергетики Таиланда подчеркнула, что обеспечение устойчивого развития на основе энергоснабжения по доступной цене имеет важное значение. Влияние высоких цен на нефть на экономику создает возможность для увеличения поставок энергии и управления спросом, особенно в таких сферах, как производство промышленных товаров, обслуживание, домашние хозяйства и школы. Она заявила, что в дополнение к проведению исследований и внедрению технологий возобновляемых и альтернативных источников энергии Таиланд также стремится добиться прогресса в разведке нефти и газа внутри страны и за рубежом. Правительство пытается понизить энергоёмкость и выбросы парниковых газов, что внесет свой вклад в достижение устойчивого развития. Министр также сообщила участникам круглого стола, что Таиланд проводит трехлетнее исследование о технико-экономическом обосновании в области атомной энергетики с целью возможного строительства атомных электростанций мощностью 4000 МВт, в соответствии со стандартами Международного агентства по атомной энергии, которое будет завершено в течение 13 лет. Министр также отметила, что Таиланд играет роль узла в области газа и электроэнергетики в Юго-Восточной Азии.

274. В своем выступлении помощник министра иностранных дел Китая заявил, что в период с 1991 по 2005 год ВВП Китая рос на 10 процентов в год при росте потребления энергии на 5 процентов в год. Помощник министра иностранных дел далее сообщил, что в одиннадцатом пятилетнем плане, охватывающем период с 2005 по 2010 год, Китай намерен добиться сокращения потребления энергии на единицу ВВП на 20 процентов. В 2007 году энергопотребление было на 48 процентов ниже, чем в 1990 году, благодаря корректировке сочетания источников энергоснаб-

жения, применению новейшей технологии, постепенному свертыванию энергоемких отраслей и образованию общественности в области сохранения энергии. Китай диверсифицировал свое энерго-снабжение посредством оптимизации сочетания источников энергии. Китай также планирует к 2020 году повысить долю возобновляемых источников энергии с 7 процентов до 15 процентов. В целом, Китай удовлетворяет 90 процентов своих энергетических потребностей собственной выработкой энергии. В то же время правительство занимает активную позицию в отношении охраны окружающей среды. Китай принимает активное участие в ряде многосторонних энергетических механизмов и будет работать в тесном сотрудничестве со всеми странами, добиваясь гармонии в целях чистого и устойчивого развития в регионе.

275. Секретарь министерства иностранных дел Индии проинформировал участников круглого стола о национальном плане действий в отношении изменения климата, который будет обнародован в июне этого года. Он также заявил, что в 2010 году Индия выступит в качестве принимающей стороны Международной конференции по возобновляемым источникам энергии. Секретарь подчеркнул, что для развития возобновляемых источников энергии важна политическая воля, но решающее значение могут также иметь технология и финансирование. Остановившись на вопросе о биотопливе, секретарь высказал мнение о необходимости рассмотрения вопроса о компромиссах между биотопливом и продовольственной безопасностью. Секретарь сообщил, что Индия обладает огромным и богатым опытом разработки и применения технологий возобновляемых источников энергии. В то же время, трудность состоит в сокращении расходов на разработку. Секретарь предложил членам Комиссии изучить региональную программу обучения в Индии по развитию энергии ветра, гидроэлектроэнергетики, биотоплива и солнечной энергии, которая отвечает потребностям государств-членов.

276. В ходе состоявшейся дискуссии делегация Бангладеш отметила, что энергетическая безопасность необходима для сбалансированного роста, позволяющего понизить угрозу для социальной гармонии и развития. Он сообщил участникам круглого стола, что в Бангладеш принимаются ряд мер по управлению спросом с целью дополнения и диверсификации энергоснабжения на основе совершенствования электросети, включая ремонт электростанций, сокращение потерь при передаче и распределении, а также строительство новых электростанций. Делегация также отметила, что в тематическом исследовании недостаточно рассматриваются компромиссы в управлении отраслью. Делегация затронула многие важные вопросы, включая экономическое обоснование возобновляемых источников энергии, ограниченность доступа к энергетическим технологиям, нехватку

прямых иностранных инвестиций, трудности, связанные с изменением моделей потребления, и олигархическую природу рынка энергоснабжения. Делегация призвала международное сообщество мобилизовать доходы стран – производителей энергии на оказание помощи развивающимся странам с низким уровнем дохода.

277. Делегация Казахстана указала, что энергетическая безопасность имеет большую важность для ее страны, поскольку предполагается, что к 2017 году она станет одним из десяти крупнейших производителей и экспортеров нефти и газа в мире. Казахстан также обладает крупными запасами урана и будет играть важную роль в развитии атомной энергетики. Делегация указала, что ее страна, будучи поставщиком энергоносителей, полностью осознает свою ответственность за обеспечение глобального энергетического баланса и безопасности и подчеркнула, что энергетическая безопасность заключается не только в обеспечении стабильных поставок энергоресурсов, но и в предсказуемости и последовательности спроса на энергию. Делегация повторила предложение, сделанное президентом Казахстана на сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 2007 года, о разработке глобальной энергетической и экологической стратегии (см. A/62/PV.4). Эту стратегию можно обсудить на всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2012 году. Делегация высказала мнение о том, что энергетическая безопасность требует коллективного подхода, включая работу с международными организациями и другими заинтересованными сторонами.

278. Представитель Российской Федерации заявил, что энергетическая безопасность является глобальным приоритетом и что Российская Федерация является активным участником глобального рынка. Решение вопроса энергетической безопасности требует как углеводородов, так и развития альтернативных источников энергии. Региональный рынок сотрудничества в области энергетики был бы выгоден как экспортерам, так и импортерам. Российская Федерация проявляет все больший интерес к Азиатско-Тихоокеанскому региону в области нефти и газа. ЭСКАТО представляет собой идеальную платформу для диалога между покупателями и продавцами энергоресурсов и может играть активную роль в рассмотрении возможности совместного развития инфраструктуры, координации стандартов и анализа национальной политики, связанной с транзитом энергии. Российская Федерация уже участвует в одной из программ субрегионального сотрудничества в Северо-Восточной Азии в рамках ЭСКАТО и планирует активно работать с ЭСКАТО и другими международными учреждениями в целях решения вопроса энергетической безопасности на основе регионального сотрудничества.

279. Представитель Пакистана высказала мнение о том, что ЭСКАТО следует обеспечивать осуществление стратегии, вытекающей из тематического исследования, и контроль за ней. Она подчеркнула, что в настоящее время существует ряд субрегиональных организаций на различных уровнях, и для стран была бы полезна коалиция субрегиональных групп, где можно было бы делиться опытом и извлеченными уроками. Представитель также подчеркнула необходимость признания связи между бедностью, продовольственной безопасностью и энергетикой и предложила принять меры по созданию целевого фонда, направленного на оказание помощи странам с тем, чтобы они могли решать проблемы, создаваемые потрясениями в области энергетики и поставок продовольствия. Она также выразила беспокойство по поводу интегрирования экологических издержек, которая может неблагоприятно отразиться на бедных, поскольку ведет к повышению цен на топливо.

280. Представитель Мадридского клуба и бывшая премьер-министр Новой Зеландии была первым участником тематической группы в рамках второго раунда дискуссии. Она проинформировала участников круглого стола о том, Мадридский клуб сконцентрировал свою деятельность в трех областях. Одной из них является изменение климата после 2012 года с упором на смягчение последствий, адаптацию, технологию, сотрудничество и финансирование. Представитель подчеркнула необходимость сотрудничества с учетом вопросов суверенитета для достижения экономического роста и смягчения последствий изменения климата. Энергетическая безопасность является трансасиатским и международным вопросом и требует от стран работы с такими международными организациями, как Организация Объединенных Наций. Представитель также отметила, что решений для проблем энергетики найти невозможно без объединения всех заинтересованных сторон, в частности, ученых, финансовых учреждений и представителей гражданского общества. Более того, сотрудничество между учеными, новаторами и финансистами считается необходимым в целях энергетической безопасности и прогресс будет достигнут, если ЭСКАТО получит полномочия по созыву вышеупомянутых заинтересованных сторон. Необходимость расширения доступа к энергетическим услугам является скорее вопросом равноправия, чем энергетической безопасности. Она подчеркнула, что наличие доступных по цене энергетических услуг должно стать международной императивой.

281. Вице-президент АБР передала сообщение о том, что Банк стремится продолжать укрепление сотрудничества с ЭСКАТО. В этой связи благотворный цикл, упомянутый Исполнительным секретарем в ее выступлении, может положить начало более тесному сотрудничеству АБР и ЭСКАТО в частности, в области содействия развитию

возобновляемых источников энергии и энергоэффективности. Вице-президент также сообщила участникам круглого стола, что АБР принимает участие в сотрудничестве, направленном на содействие применению наилучших видов практики, передаче технологии и малым энергетическим проектам, связанным с возобновляемыми источниками энергии. Вице-президент отметила, что АБР доработал новую стратегию в области энергетики, которая сосредоточена на оказании поддержки развивающимся государствам в их продвижении к низкоуглеродной экономике, надежным и доступным по цене поставкам энергоносителей, энергоэффективности и возобновляемых источников энергии при максимизации доступа к энергетическим услугам для всех и реформе энергетики. Вице-президент упомянула ряд инициатив АБР по оказанию поддержки развивающимся странам, включая инициативу по энергоэффективности, инициативу по рынку углерода, инициативу по устойчивости транспорта и инициативу «Энергия для всех». В заключение она отметила, что АБР участвует в разработке инвестиционных рамок, предложенных Группой восьми для программы в отношении изменения климата.

282. По словам Директора Сети третьего мира, существует возможность для значительного расширения сотрудничества с неправительственными организациями в регионе. Он заявил, что ряд фактов и вопросов, содержащихся в тематическом исследовании, подчеркивает те проблемы, с которыми сталкивается Азиатско-Тихоокеанский регион, особенно связанные с изменением климата и недостаточным доступом к энергоносителям в целях сокращения бедности. Директор подчеркнул, что то, как страны региона расходуют свои средства на развитие инфраструктуры, будет иметь долгосрочные последствия и создаст жесткую модель потребления в их экономике на предстоящие десятилетия. Директор также указал, что цели продолжения экономического роста, доступа к энергетическим услугам для бедных, экологической стабильности и сокращения выбросов, вызывающих изменение климата, - благородные задачи, но они требуют примирения друг с другом. Трудно просить страны, обладающие запасами ископаемого топлива, эти запасы не использовать; кроме того, необходимо рассмотреть вопрос о том, что произойдет в глобальном масштабе, если рост цен на ископаемое топливо продолжится. Он задал трудный вопрос о том, могут ли богатые страны субсидировать более бедные страны, и заявил, что ЭСКАТО находится в хорошем положении для того, чтобы работать над сотрудничеством по региональным вопросам.

283. По завершении дискуссии различных заинтересованных сторон Исполнительный секретарь предоставила возможность выступить и задавать вопросы всем участникам заседания. Представитель Соединенных Штатов Америки заявила о своей поддержке многих направлений политики, о которых

говорится в тематическом исследовании, и рекомендовала сосредоточить внимание на открытости рынков энергии, энергоэффективности и развитии более чистого ископаемого топлива в качестве первоочередных задач дальнейшего сотрудничества между государствами. Этот представитель выразил мнение своей делегации о том, что было бы более уместно подходить к энергетической безопасности как к глобальной цели, которой можно достичь только с участием всех регионов мира. В таком контексте следует стимулировать торговлю энергией внутри региона между Азией, Тихим океаном и другими регионами. Представитель также подчеркнул необходимость использования существующих координационных механизмов для содействия сотрудничеству в области энергетики в регионе перед тем, как создавать новый механизм, и отметил, что соглашения по энергетической безопасности на высоком уровне не могут привести к успеху, если они не пользуются поддержкой на местном уровне.

284. Представитель Монголии отметила, что высокие цены на энергоносители создают угрозу для усилий по развитию, подчеркнув необходимость учета ситуации в каждой стране при разработке политики и стратегии развития в целях повышения энергетической безопасности.

285. Представитель Вьетнама высказал мнение о том, что сотрудничество в целях энергетической безопасности должно рассматриваться с многих сторон, включая развитие устойчивых энергетических ресурсов, повышение эффективности, безопасность разведки, добычи и транспорта энергоресурсов, стабилизацию энергетического рынка и охрану окружающей среды. К такому сотрудничеству следует подходить с региональной точки зрения, учитывая интересы и безопасность каждой из стран в плане национального суверенитета, равенства и взаимной выгоды.

286. Представитель Японии заявил о приверженности его страны делу сокращения выбросов парниковых газов и повторил сделанное на Всемирном экономическом форуме заявление о том, что Япония инициировала партнерство «Против потепления – Земля», которое представляет собой новый механизм, располагающий фондами в размере 10 млрд. долл. США, который направлен на поддержку доступа к проектам в области чистой энергии и энергоэффективности в развивающихся странах. Он также подчеркнул, что в отношении предлагаемой трансасиатской энергетической системы государства-члены должны в полной мере использовать существующие рамки, чтобы избежать дублирования усилий.

287. Представитель Исламской Республики Иран подчеркнул важность для энергетической безопасности как предложения, так и спроса. Без усилий по защите как поставщиков, так и

потребителей будущие колебания могут вызывать дальнейшие проблемы в области энергетической безопасности. Представитель просил ЭСКАТО рассмотреть безопасность как спроса на энергию, так и энергоснабжения.

Пункт 7 повестки дня Вопросы политики для Азиатско-Тихоокеанского региона

Программное заявление Исполнительного секретаря

288. Исполнительный секретарь отметила, что за короткий период времени Азиатско-Тихоокеанский регион нажил большое богатство, однако в настоящее время он сталкивается с проблемами ослабления мировой экономики, которые вызваны ипотечным кризисом в Соединенных Штатах Америки. Цены на нефть подскочили до беспрецедентно высокого уровня, жизнь сотен тысяч людей вследствие повышения цен на продовольствие находится под угрозой, а обстановка в странах дестабилизируется из-за протестов граждан.

289. Исполнительный секретарь отметила, что перед ЭСКАТО открывается благоприятная возможность для того, чтобы активизировать свою деятельность и начать играть стратегическую и решающую роль в оказании государствам-членам, частному сектору и партнерам из гражданского общества помощи в формировании более сбалансированного и комплексного экономического и социального порядка в регионе, в рамках которого будут решаться вопросы, связанные с нищетой, неравенством, экологией и благосостоянием человека.

290. Исполнительный секретарь подчеркнула, что в Азиатско-Тихоокеанском регионе наблюдается четыре вида дисбалансов, которые необходимо ликвидировать для того, чтобы регион достиг Целей развития тысячелетия. Во-первых, это серьезный дисбаланс в экономике региона. Регион является наиболее динамично развивающимся регионом мира, однако в нем по-прежнему проживают 640 млн. людей, которые существуют менее, чем на 1 долл. США в день. Исполнительный секретарь подчеркнула, что проблемы в сельскохозяйственном секторе требуют неотложного внимания, поскольку этот сектор является основным источником средств существования для бедного населения. Данные «Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год» ЭСКАТО свидетельствуют о том, что повышение производительности труда в сельском хозяйстве существенно поможет снизить масштабы бедности. И, тем не менее, после 80-х годов наблюдается резкое снижение государственных капиталовложений в инфраструктуру сельских районов и разрушение системы бытового обслуживания сельского населения.

Исполнительный секретарь подчеркнула, что необходимо в безотлагательном порядке обратить вспять эти тенденции с тем, чтобы найти пути прочного урегулирования нынешнего продовольственного кризиса, который охватил Азиатско-Тихоокеанский регион.

291. Исполнительный секретарь отметила, что второй проблемой, которую необходимо решать, является дисбаланс социального характера. Во многих странах сохраняется общественное недовольство и социальные запреты на этнической, религиозной и классовой почве, а также систематическая дискриминация и насилие в отношении лиц женского пола. Социальные запреты и дискриминация препятствуют получению доступа к базовому обслуживанию и ставят под угрозу многие общины.

292. Исполнительный секретарь заявила, что третий дисбаланс связан с экологическими проблемами. В настоящее время регион страдает от всевозрастающего экологического бремени, которое превышает его предельно допустимую экологическую нагрузку. Стремительные темпы экономического роста и роста численности населения оказывают все большее давление на природные ресурсы и становятся труднопреодолимыми препятствиями на пути экономического и социального прогресса. Исполнительный секретарь подчеркнула, что задача развивающихся стран региона заключается в отказе от использования ископаемых видов топлива и переходе к менее загрязняющим источникам энергии, сохраняя при этом необходимые странам темпы роста и развития.

293. Исполнительный секретарь отметила, что четвертый вид дисбаланса – это «дисбаланс сочувствия». Было отмечено, что Азиатско-Тихоокеанский регион мог бы добиться еще более впечатляющего прогресса, если бы не «тормоза» бюрократии. Значительная часть чиновников отзывчива на нужды и чаяния ущемленных и социально незащищенных слоев населения, однако есть и много тех, которые не сочувствуют простым людям или не понимают стремление простых людей защитить свои права. Исполнительный секретарь подчеркнула, что если бы все те, кто отвечает за обеспечение основного обслуживания, сочувствовали простым людям и принимали эффективные ответные меры, то качество этого основного обслуживания заметно бы возросло, что почти не потребовало бы затрат и оказало бы плодотворное влияние на развитие региона.

294. Исполнительный секретарь отметила шаги, которые она предприняла в направлении укрепления Комиссии после своего вступления в должность. Во-первых, приняты меры по обеспечению большей стратегической и сфокусированной направленности программ, что будет ориентировать ЭСКАТО в оказании услуг государствам-членам, включая

превращение Комиссии в мощный региональный центр, который будет играть основную стратегическую роль в регионе в деле оказания эффективной поддержки своим государствам-членам в формировании более сбалансированного и комплексного экономического и социального порядка. Во-вторых, Исполнительный секретарь заявила, что она сосредоточила свое внимание на развитии прочных и стратегических партнерских связей с другими региональными партнерами в Азиатско-Тихоокеанском регионе с тем, чтобы сообща добиваться большей и более устойчивой отдачи. В-третьих, Исполнительный секретарь подчеркнула, что она активизировала роль Регионального координационного механизма, в котором председательствует ЭСКАТО. В настоящее время этот механизм превращается в региональную платформу для обеспечения целостности и установления партнерских отношений во всей системе с тем, чтобы наращивать усилия, направленные на то, чтобы действовать на уровне региона по принципу «единства действий». В-четвертых, Исполнительный секретарь отметила, что в настоящее время она готовит ЭСКАТО к тому, чтобы она стала платформой для сотрудничества Юг-Юг и реальным форумом для дискуссий по вопросам передачи технологий между странами региона и между субрегионами.

295. В заключение Исполнительный секретарь заявила о том, что ЭСКАТО вполне в состоянии вести за собой и координировать с организациями системы Организации Объединенных Наций деятельность по решению задач развития, о которых она упомянула, включая нынешние финансовые потрясения. В связи с этим она подчеркнула, что развивающиеся страны должны принять участие в региональных консультациях по изучению более гибких и действенных вспомогательных мер и общих подходов применительно к координации макроэкономической политики, а также наблюдению за состоянием региональных финансовых рынков и потоков капитала.

Подпункт а
Ключевые проблемы на пути к достижению всестороннего и устойчивого экономического и социального развития, возникшие с момента проведения шестьдесят третьей сессии комиссии

296. Комиссия рассмотрела доклад Исполнительного секретаря о ключевых проблемах на пути к достижению всестороннего и устойчивого экономического и социального развития, возникших с момента проведения шестьдесят третьей сессии Комиссии (E/ESCAP/64/35).

297. Комиссия выразила признательность за роль и помощь секретариата в деле социально-экономического и устойчивого развития стран в регионе. Было признано, что ЭСКАТО играла полезную роль в продвижении инициатив в

направлении регионального сотрудничества с целью решения социально-экономических проблем, с которыми сталкиваются страны в регионе.

298. Комиссия отметила с обеспокоенностью неблагоприятные социально-экономические последствия роста цен на продовольствие и на нефть. В условиях растущих цен на энергоресурсы и продовольствие Комиссия признала важное значение энергетической безопасности и устойчивого развития. Малые островные государства-члены подчеркнули, что повышение цен на нефть сказалось на стоимости транспортировки, а также на поставках продовольствия и ценах на него на редконаселенных островах.

299. Некоторые делегации отметили важное значение развития научно-технического потенциала в целях повышения энергоэффективности и использования альтернативных источников энергии, прежде всего возобновляемых источников энергии, для повышения энергетической безопасности на национальном и региональном уровнях, и призвали к укреплению процесса передачи технологии по линии сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг.

300. Некоторые делегации подчеркнули важное значение уменьшения негативных последствий изменения климата и адаптации к нему, как это признано в Балийском плане действий, который был принят Конференцией Организации Объединенных Наций по изменению климата в декабре 2007 года. Некоторые делегации подчеркнули важное значение принятия всеобъемлющего подхода к изменению климата при интеграции энергетической безопасности, рационального использования природных ресурсов, охраны окружающей среды и продовольственной безопасности в разработке своих национальных планов развития.

301. Некоторые делегации выразили свою решимость осуществлять стратегии развития в поддержку обеспечения дальнейшего экономического роста, которые также способствуют охране окружающей среды. В их числе можно отметить содействие устойчивым моделям потребления и производства. Одна из делегаций заявила о своей решимости добиваться экономического роста, не превышая при этом выбросов углекислого газа развитых стран. Некоторые делегации объявили о своей решимости обеспечивать устойчивое и открытое развитие в сельском хозяйстве и рациональное использование природных ресурсов и вновь подтвердили свою приверженность приданию первоочередного внимания научным исследованиям и разработкам в области возобновляемых источников энергии. Было также подчеркнуто важное значение таких инструментов, как экологическая экспертиза, а также необходимость наличия комплексной и экологически устойчивой политики при планировании развития городов. Одна из делегаций подчеркнула, что политика,

направленная на привлечение капиталовложений частного сектора, может повысить отдачу от стратегий по уменьшению последствий изменения климата.

302. Некоторые делегации признали решающее значение регионального и субрегионального сотрудничества в деле решения проблем, связанных с изменением климата. Другие делегации подчеркнули, что ЭСКАТО должна сконцентрировать свое внимание на экологической устойчивости городов Азии. Некоторые делегации отметили, что, хотя торговля углеродом имеет весьма важное значение на глобальном уровне, еще одной важной мерой являются передача технологии устойчивого использования возобновляемых источников энергии и других экологически безопасных технологий. Одна из делегаций призвала к объединению ресурсов в области научных исследований и разработок, а также к обмену наилучшими видами практики в том, что касается альтернативных и экологически чистых источников энергии.

303. Некоторые делегации подчеркнули, что ЭСКАТО необходимо и далее развивать сотрудничество по линии Юг-Юг, а также партнерские связи между государственным и частным секторами. Комиссия отметила особые проблемы, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами в условиях изменения климата, например повышение уровня моря и утрату биологического разнообразия, что ставит под угрозу существование людей, причем эти проблемы необходимо решать на основе расширения регионального сотрудничества.

304. Некоторые делегации подчеркнули важное значение экологически безопасных водохозяйственных мероприятий, особенно когда речь идет о безопасной питьевой воде и элементарной санитарии, а также осуществления комплексной политики водохозяйственных мероприятий. Казахстан информировал Комиссию о своем намерении создать евразийский водный центр – крупное научное и промышленное предприятие, которое будет работать над анализом экологических проблем водных бассейнов в регионе. Правительство Турции информировало Комиссию о том, что оно выступит в качестве принимающей стороны седьмой сессии Комитета по обзору хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в Стамбуле 3-14 ноября 2008 года, а также пятого Всемирного водного форума 16-22 марта 2009 года в Стамбуле в целях организации обмена опытом в водохозяйственных мероприятиях. Одна из делегаций отметила важное значение регионального сотрудничества в содействии устойчивому управлению, справедливому использованию и освоению водных ресурсов Меконга в интересах и на благо людей, проживающих в бассейне реки Меконг.

305. Некоторые делегации подчеркнули важное значение управления в случае бедствий в интересах

устойчивого социально-экономического развития, а также необходимость укрепления регионального сотрудничества в целях более эффективного управления природными ресурсами. Одна из делегаций указала на серьезное влияние природных катаклизмов, которые усугубляются резким повышением мировых цен на продовольственное зерно, топливо и удобрения.

306. Комиссия отметила, что бедствия могут негативно сказаться на устойчивом развитии и достижении Целей развития тысячелетия, и подчеркнула важное значение регионального сотрудничества в организации работ по ликвидации последствий бедствий. Одна из делегаций отметила, что адаптация к изменению климата – задача для развивающихся стран не из легких, и рекомендовала развитым странам оказывать развивающимся и наименее развитым странам помощь посредством передачи технологий, а также финансовую помощь для того, чтобы они могли адаптироваться к негативным последствиям изменения климата.

307. Делегация Индии сообщила Комиссии, что ее страна готова в принципе поддержать предложенное учреждение под эгидой ЭСКАТО фонда в размере 1 млн. долл. США для проведения различных исследований политики в целях осуществления азиатско-тихоокеанских рамок устойчивой энергетической безопасности. Конкретные условия создания такого фонда могут быть разработаны позднее.

308. Две делегации высказали мнение о том, что ЭСКАТО в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами, включая АБР, соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и государства-члены, следует создать региональный нефтяной фонд с целью оказания помощи странам-импортерам нефти в решении проблем платежного баланса. Одна из делегаций предложила создать региональный банк продовольствия, чтобы решать экстренные проблемы с дефицитом продуктов питания. Та же делегация предложила также создать региональный фонд по климату, который бы оказывал помощь в мерах по адаптации и смягчению последствий, направленных на защиту стран региона от воздействия изменения климата и вызванных им стихийных бедствий.

309. Одна из делегаций отметила, что ЭСКАТО непрерывно пытается обеспечить прочную основу для всестороннего и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В этой связи данная делегация отметила Конференцию министров по партнерству между государственным и частным секторами в целях развития инфраструктуры, которая состоялась в октябре 2007 года и приняла Сеульскую декларацию. Республика Корея предложила выступить в качестве принимающей страны Конференции министров по уменьшению риска

бедствий в Сеуле в 2010 году. Эта делегация ожидает от ЭСКАТО дальнейшего увеличения ее вклада в устойчивое и всестороннее развитие стран-членов.

310. Одна делегация просила ЭСКАТО укрепить Энергетический центр Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) техническими и финансовыми ресурсами, чтобы он мог оперативно рассматривать и предлагать методы расширения региональной торговли.

311. Делегация Сингапура сообщила Комиссии, что ее страна с участием ЭСКАТО в качестве одного из стратегических партнеров выступит в качестве принимающей стороны первой Всемирной встречи городов на высшем уровне в июне 2008 года, на которой будут обсуждаться проблемы урбанизации и устойчивого развития. К этой встрече на высшем уровне будет приурочена Конференция стран Восточной Азии на высшем уровне по жизни в городах, на которой состоится обмен наилучшими видами практики и опытом в деле развития устойчивых и экологически безопасных городов.

312. Комиссия отметила, что передача технологии и обмен наилучшими видами практики имеют решающее значение для стимулирования производительности сельского хозяйства, содействия альтернативным источникам энергии и повышения энергоэффективности. В Азиатско-Тихоокеанском регионе предпринимается целый ряд местных инициатив, особенно в области альтернативных источников чистой энергии. Делегация предложила ЭСКАТО выступить в качестве банка таких идей и наилучших видов практики. Объединение ресурсов в целях исследований и разработок таких наилучших видов практики также принесет региону конкретные выгоды.

313. Комиссия отметила трудности, с которыми сталкиваются в деле развития тихоокеанские островные развивающиеся страны. Некоторые делегации признали ключевую роль, которую ЭСКАТО сможет играть в содействии региональному сотрудничеству с целью оказания помощи тихоокеанским островным странам в преодолении трудностей, с которыми они сталкиваются на пути к устойчивому развитию и экономическому росту. Одна делегация призвала к более тесному сотрудничеству и партнерству между ЭСКАТО и ее странами-членами, включая частные предприятия в Азиатско-Тихоокеанском регионе, с целью оказания помощи тихоокеанским островным странам-членам в решении проблем, касающихся изменения климата и повышения уровня моря, энергетической безопасности, продовольственной безопасности и ограничений их потенциала. Делегация подчеркнула, что такое сотрудничество, если оно будет осуществляться с помощью субрегиональных учреждений и других партнеров по развитию, будет восприниматься как дополнительная мера. Одна

делегация заявила, что невозможно переоценить тот факт, что компонент «ТО» в слове ЭСКАТО нуждается в несколько более пристальном внимании, поскольку риски и угрозы в настоящее время ощущаются остро в результате роста цен на энергию и невозможности справиться с проблемами в силу присущей тихоокеанским странам географической и демографической динамики.

314. Некоторые делегации отметили, что развитие сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог стимулирует экономическое развитие и облегчает торговлю и туризм в регионе. Одна делегация призвала страны, до сих пор не ратифицировавшие Межправительственное соглашение по сети Трансазиатских железных дорог, сделать это, чтобы оно могло вступить в силу до конца 2008 года.

315. Исламская Республика Иран предложила выступить в качестве принимающей стороны Форума министров транспорта стран Азии в 2010 году. Исламская Республика Иран призвала к расширению регионального сотрудничества в целях учреждения под эгидой ЭСКАТО регионального механизма в попытке наладить управление в случае бедствий посредством обмена данными и предложения услуг по раннему предупреждению. В этой связи странам-членам было предложено поддержать внесенное Исламской Республикой Иран предложение о создании центра борьбы с бедствиями с применением ИККТ для Азиатско-Тихоокеанского региона.

316. Еще раз подчеркнув важность субрегиональных организаций в прокладывании пути к устойчивому развитию, одна из делегаций призвала к укреплению сотрудничества между ЭСКАТО и Организацией экономического сотрудничества.

317. Комиссия отметила, что построение инфраструктуры является важной предпосылкой развития энергетики. В этой связи одна делегация отметила важность полного и своевременного осуществления Алматинской программы действий. Некоторые делегации приветствовали итоги регионального подготовительного совещания группы экспертов из евроазиатских развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по среднесрочному обзору Алматинской программы действий. Одна делегация выразила искреннюю признательность ЭСКАТО и Канцелярии Высокого представителя наименее развитых, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся государств за их неуклонную приверженность делу поддержки стран с особыми потребностями.

318. Комиссии сообщили о достижениях АТЦИКТ в области наращивания потенциала и о поддержке Центра Республикой Корея.

319. Комиссии сообщили, что Япония признательна ЭСКАТО за работу в таких областях, как статистика, инвалидность и окружающая среда, и что она будет и впредь поддерживать работу ЭСКАТО в этих областях через Фонд сотрудничества Японии-ЭСКАТО, включая работу, связанную с Бивакоской основой для действий на пороге тысячелетия.

320. Одна из делегаций высоко оценила работу ЭСКАТО в области статистики и, в частности работу СИАТО, по наращиванию технического потенциала в области статистики. Эта делегация далее заявила о своей решительной поддержке восстановления Комитета по статистике с целью внесения вклада в развитие региона. Данная делегация, в частности, с признательностью отметила работу Комиссии по совершенствованию статистических данных по инвалидности.

321. Комиссия признала руководящую роль Исполнительного секретаря в переориентации деятельности ЭСКАТО с целью повышения ее эффективности и действенности как организации в стремлении к слаженности всей системы и в усилении координации между ЭСКАТО и другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Некоторые делегации призвали к дальнейшим усилиям, направленным на то, чтобы сфокусировать работу на сравнительных преимуществах ЭСКАТО. Одна из делегаций призвала к усилению отчетности ЭСКАТО посредством более тесных консультаций с государствами-членами.

322. Некоторые делегации заявили о своей поддержке резолюций о перестройке конференционной структуры (E/ESCAP/64/L.12/Rev.1). Одна из делегаций подчеркнула важность субрегионального сотрудничества в целях устойчивого развития, а другая делегация высказала заинтересованность в создании субрегионального отделения в ее стране.

Подпункт б **Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год**

323. Комиссии был представлен документ, озаглавленный «Резюме Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год: обеспечение устойчивости экономического роста и оживление сельского хозяйства в целях обеспечения совместного процветания» (E/ESCAP/64/36). В этом документе проводится оценка сложившегося экономического и социального положения в регионе, и опасностей для экономического роста. В нем также проводится обзор положения в сельскохозяйственном секторе в регионе и анализ возможных путей решения проблем, связанных с назревающим продовольственным кризисом в регионе, за счет оживления этого сектора.

324. Комиссия с удовлетворением отметила, что, несмотря на рост числа опасностей, развивающиеся страны Азиатско-Тихоокеанского региона добились в 2007 году впечатляющих экономических результатов. Она отметила, что, сохраняя темпы экономического роста, которые значительно выше, чем в среднем в мире, регион стал «локомотивом» мирового роста. Ссылаясь на выводы, прозвучавшие в «Обзоре экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год», Комиссия отметила, что регион вступил в этап повышенной неопределенности и возможного замедления темпов роста мировой экономики, возросших рисков на мировых финансовых рынках и неуклонно повышающихся цен на продовольствие и нефть. В нынешних условиях сохранение макроэкономической стабильности должно стать одной из первоочередных задач, однако ряд делегаций подчеркнули, что инфляционное давление вследствие повышения цен на продовольствие и нефть сделают макроэкономическое регулирование весьма затруднительным. В связи с этим одна из делегаций призвала секретариат ЭСКАТО в своих мероприятиях по координации деятельности и консультированию в вопросах политики сосредоточить внимание на оказании странам – членам ЭСКАТО помощи в сохранении прочных макроэкономических основ, содействии закреплению микроэкономических фундаментов и усилению потенциала для того, чтобы противостоять внешним потрясениям. Признавая роль рациональной политики на макроэкономическом уровне и реформ микроэкономического уровня в деле создания благоприятной обстановки для деловой активности, одна из делегаций подчеркнула необходимость более активной мобилизации национальных и иностранных частных финансов для того, чтобы страны воспользовались благоприятными возможностями, которые глобальная экономика предоставляет в сфере торговли и инвестиций.

325. Указав на то, что в Азиатско-Тихоокеанском регионе по-прежнему проживает порядка двух третей бедного населения мира, Комиссия с озабоченностью отметила, что при сохранении высоких и растущих цен на продовольствие и энергоресурсы усилия региона, направленные на борьбу с нищетой и достижение Целей развития тысячелетия, могут быть подорваны. Было подчеркнуто, что повышение цен на продовольствие и его дефицит неразрывно связаны, в частности с резким ростом цен на нефть, стихийными бедствиями и изменением климата. В связи с этим делегации некоторых стран подчеркнули необходимость создания региональных механизмов сотрудничества, например регионального нефтяного фонда, для оказания помощи странам – импортерам нефти и регионального продовольственного банка для ликвидации дефицита продовольствия в экстренных случаях.

326. Делегации некоторых стран отметили, что одна из самых серьезных задач, стоящих перед

большинством стран региона ЭСКАТО, заключается в том, как сохранить высокие темпы роста, превращая в то же время плоды роста в ощутимые результаты в области социального развития. В связи с этим некоторые делегации отметили выводы «Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год», которые сводятся к тому, что сельское хозяйство может сыграть решающую роль в достижении целей борьбы с нищетой и обеспечения открытого для всех роста. Одна из делегаций призвала секретариат ЭСКАТО уделить первоочередное внимание новому вопросу, касающемуся продовольственной безопасности, ибо организация продовольственных поставок в предстоящем году станет самой главной задачей для лиц, ответственных за разработку политики. Повышение производительности труда в сельском хозяйстве путем направления капиталовложений на орошение, строительство дорог и сельское электроснабжение; субсидирование распределения средств производства среди бедных фермеров; решение проблем, связанных с фермерской задолженностью, и передача технологий – вот те важные меры, которые, как предполагается, оживят этот сектор. Некоторые делегации информировали Комиссию о своей деятельности в области развития сельского транспорта в качестве средства расширения доступа и борьбы с нищетой.

Подпункт г

Достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО

327. На рассмотрение Комиссии был представлен документ E/ESCAP/64/37, озаглавленный «Будущее на пороге: прогресс в достижении Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе».

328. Тематическая дискуссия высокого уровня по Целям развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе была организована как часть шестьдесят четвертой сессии Комиссии. Она обратила внимание на проблемы и возможности для достижения Целей развития тысячелетия в регионе, особенно в отношении различных пробелов, определенных в третьем региональном докладе по Целям развития тысячелетия, презентация которого состоялась в ходе сессии Комиссии. Исполнительный секретарь ЭСКАТО представила подпункт 7с повестки дня «Достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО». Исполнительный секретарь также выступала в качестве ведущего тематической дискуссии. Вслед за вступительным словом Исполнительного секретаря были проведены презентации пяти видных участников тематической дискуссии, которые затронули широкий ряд вопросов и проблем, занимающих центральное место в усилиях, направленных на достижение Целей. В число участников тематической дискуссии высокого уровня по Целям развития тысячелетия вошли:

- Г-н Чакравати Рангараджан, Председатель Комиссии по СПИДу в Азии,
- Ее Превосходительство г-жа Миунтия Фарид Свасоно, Министр по вопросам расширения прав и возможностей женщин, правительство Индонезии,
- Ее Превосходительство д-р Сейда Хамид, член (Государственный министр) Комиссии по планированию, правительство Индии,
- Его Превосходительство г-н Баатар Чойсурен, Посол, Генеральный директор по вопросам многостороннего сотрудничества, Министерство иностранных дел, правительство Монголии, и
- Г-н Йилмаз Акьюз, эксперт по финансовым вопросам и бывший начальник отдела по глобализации и стратегиям развития, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

329. С основным докладом выступила Исполнительный секретарь ЭСКАТО. Она отметила, что достижение Целей развития тысячелетия к 2015 году является основной вехой в стратегии развития региона и что ускорение темпов прогресса в этом направлении является общей задачей. Полпути к 2015 году уже пройдено, и в Азиатско-Тихоокеанском регионе отмечаются неодинаковые результаты в плане достижения Целей. Заметного прогресса удалось добиться во многих областях, однако в целом ряде других областей успехов не отмечалось. Существенный прогресс был достигнут в том, что касается сокращения нищеты по доходам, охвата начальным и средним образованием и расширения участия женщин в экономике. Несмотря на это, около 641 млн. людей в регионе по-прежнему живут ниже черты бедности, доля детей с пониженным весом в возрасте до пяти лет составляет 97 млн. и еще 4 млн. детей ежегодно умирают в возрасте до пяти лет. В регионе четверть миллиона женщин ежегодно умирают во время родов и из-за связанных с беременностью осложнений и 6 млн. человек инфицированы ВИЧ и СПИДом. От голода сильнее всего страдают дети, женщины, инвалиды и прочие уязвимые группы. Женщины сталкиваются с широко распространенной дискриминацией по признаку пола.

330. Исполнительный секретарь предостерегла, что выгоды развития, полученные в течение одного-двух прошедших десятилетий, могут быть с легкостью утрачены. Действительно, существует реальная угроза того, что нищета по доходам может резко возрасти в случае, если не будет решена сегодняшняя проблема высоких цен на продукты питания и энергоресурсы. Исполнительный секретарь упомянула несколько пробелов, включая пробелы в осуществлении и финансировании, которые препятствуют прогрессу в достижении Целей развития тысячелетия. Исполнительный секретарь выразила свою твердую уверенность в том, что у региона имеется

созидательная энергия, знания, навыки и ресурсы для решения этих проблем, и предложила странам региона присоединиться к ее усилиям, направленным на налаживание новых и прочных партнерских связей в интересах достижения Целей развития тысячелетия. Региональная дорожная карта для достижения Целей развития тысячелетия, презентация которой была организована Исполнительным секретарем в ходе сессии Комиссии, обеспечивает основу для объединения всех заинтересованных партнеров в целях укрепления на региональном уровне сотрудничества по совместной повестке дня.

331. Д-р К. Рангараджан указал на важность выводов и рекомендаций Комиссии по СПИДу в Азии и остановился на трех общих выводах по работе Комиссии. Во-первых, существующая глобальная классификация небольших, концентрированных и генерализированных эпидемий не отражает положения, сложившегося в странах Азии. Д-р Рангараджан подчеркнул, что при нынешнем распределении имеющихся ресурсов не удастся сосредотачивать внимание на эффективных мерах вмешательства первоочередной важности, которые могут оказать воздействие на соответствующую эпидемию и уменьшить число вновь инфицированных. Комиссия указала в рекомендациях, что ежегодные инвестиции в размере всего 0,30 доллара США на душу населения на целевые программы профилактики могли бы обратить эпидемию вспять. Помимо этого, несмотря на существенное воздействие СПИДа на уровне домашних хозяйств, Комиссия пришла к выводу о том, что программы по смягчению последствий для лиц, затронутых эпидемией, не были включены в большинство ответных мер странового уровня в Азии.

332. Ее Превосходительство г-жа Миунтия Фарид Свасоно поделилась мнениями и опытом Индонезии в усилиях, направленных на достижение Целей развития тысячелетия. Индонезия является мультиэтнической и разноплановой страной, в которой проживает около 220 млн. человек. Цели стали важным ориентиром для разработки среднесрочного плана национального развития на 2004-2009 годы и долгосрочного плана национального развития на 2005-2025 годы. Стратегия по актуализации гендерной проблематики является одним из семи элементов, которые учитываются в процессе развития в Индонезии. Министр остановилась на прогрессе, которого Индонезии удалось добиться до сего времени в достижении Целей, и информировала участников тематической дискуссии о том, что несколько важных целей уже достигнуты или находятся в процессе достижения. Она перечислила несколько мер в интересах бедноты, включая медицинское страхование, бесплатное образование на уровне начальной и средней школы и прямую финансовую поддержку для бедноты. Министр отметила, что самые большие проблемы для Индонезии представляют собой ВИЧ/СПИД и ухудшение состояния окружающей среды. На

протяжении прошедших четырех лет отмечалось существенное повышение уровня передачи ВИЧ. Правительство развернуло кампанию по пропагандированию природоохранной деятельности. Министр отметила, что одной из серьезнейших проблем, с которыми сталкивается Индонезия, является проблема децентрализации. В процессе децентрализации возникают, в частности, проблемы нехватки потенциала и слабости координации.

333. Ее Превосходительство д-р Сейда Хамид остановилась на вопросе о создании планов национального развития и их роли в достижении Целей развития тысячелетия в такой стране, как Индия, для которой характерны значительное неравенство и высокие уровни материнской смертности. Д-р Хамид отметила, что развитие человеческого потенциала является единственным показателем развития. В Целях подчеркивается важность реализации человеческих возможностей и прав как в качестве итога процесса развития, так и в качестве средства для его осуществления. Д-р Хамид информировала участников тематической дискуссии о том, что Индия недавно завершила подготовку своего одиннадцатого пятилетнего плана. В этом плане нашла отражение концепция справедливого, устойчивого, открытого для участия, экологически безопасного и справедливого с точки зрения возможностей для женщин и мужчин роста. Министр отметила, что Индия привержена концепции роста, которая признает наличие целого ряда факторов уязвимости и многослойную дискриминацию и предназначается для решения этих проблем на основе общих, а также целевых мер. Одним из достижений одиннадцатого пятилетнего плана является то, что в нем женщинам не отводится лишь несколько страниц, – план стал документом, в котором учитывается гендерная перспектива. Однако остаются нерешенными существенные проблемы в том, что касается принятия действий в соответствии с планом, особенно в такой большой и многообразной стране, как Индия. Перед страной уже стоят сравнительно масштабные проблемы: высокий уровень материнской смертности, недоедание, нищета и голод. Министр отметила, что несмотря на все проблемы, с которыми сталкивается ее страна, Индии удалось добиться значительного прогресса. Нищета сократилась до 27,5 процента от общей численности народонаселения (2004-2005 годы), чистый коэффициент охвата школьным образованием к 2004 году увеличился до 96,3 процента и коэффициент младенческой смертности снизился с 80 на 1000 в 1990 году до 56 в 2005 году.

334. Его Превосходительство г-н Баатар Чойсурен остановился на опирающейся на Цели развития тысячелетия стратегии национального развития Монголии. Эта стратегия была сформулирована после детальных консультаций и обсуждений в национальном парламенте. Стратегия имеет два этапа: этап I охватывает период с 2007 года по 2015 год, а

этап II – с 2016 по 2021 год. Монголия планирует полностью достичь Цели развития тысячелетия в ходе этапа I на основе интенсивного экономического развития.

335. На этапе II Монголия консолидирует и создаст основу наукоемкой экономики, чтобы обеспечить среднегодовые темпы экономического роста на уровне 12 процентов и увеличить ВВП на душу населения как минимум до 12 000 долл. США, чтобы к 2021 году достичь уровня страны со средними доходами. Эта стратегия учитывает несколько преимуществ и недостатков процесса развития страны. Успешное осуществление стратегии национального развития, как предполагается, обеспечит несколько результатов, включая уменьшение в два раза масштабов бедности, достижение высокого индекса развития человеческого потенциала, высокого показателя благосостояния семей и развития физической инфраструктуры.

336. Г-н Йильмаз Акьюз рассмотрел нынешнюю глобальную финансовую структуру и Цели развития тысячелетия. Глобальная финансовая структура увязывается с Целями по трем направлениям: обеспечение финансирования для достижения Целей; долговая устойчивость и Цели; финансовая нестабильность и кризисы и их последствия для Целей. Г-н Акьюз заявил, что во всем мире для достижения Целей требуется от 50 до 150 млрд. долл. США в год. Поскольку Цели являются «общественным товаром», необходимо вмешательство правительств на национальном и глобальном уровнях для обеспечения финансирования их достижения. Многостороннее финансирование полностью не удовлетворяет потребности, равно как и двусторонняя помощь. Поэтому необходимо создавать новые механизмы, включая целевые фонды Организации Объединенных Наций, основанные на глобальных налогах на выбросы углерода, валютных операциях и добровольных взносах. Многие развивающиеся страны не могут одновременно обслуживать собственный долг и финансировать усилия по достижению Целей. Многие развивающиеся страны также не могут финансировать такие усилия за счет нового долга, поскольку возникает неустойчивый процесс накопления долгов. Г-н Акьюз отметил, что финансовые циклы в виде подъемов и падений отрицательным образом сказываются на малоимущих. Хотя системы социального страхования являются полезными, цель заключается в предотвращении финансовых кризисов. Необходима институционализация внутренней и внешней политики, мер и инструментов для предотвращения финансовой нестабильности и защиты интересов развивающихся стран.

337. Комиссия отметила решительную поддержку Целей развития тысячелетия, а также тот факт, что многие страны ведут работу в направлении достижения основных, конкретных по срокам целей сокращения масштабов нищеты и голода, улучшения системы здравоохранения и образования, борьбы с

серьезными заболеваниями и обеспечения экологической устойчивости. Одна делегация подчеркнула важность ответственности стран за процесс развития. Другая делегация отметила, что она поддерживает Цели в широком контексте безопасности человека.

338. Комиссия отметила, что Азиатско-Тихоокеанскому региону удалось добиться существенного прогресса в достижении многих из Целей развития тысячелетия, особенно в сокращении крайней нищеты по доходам, обеспечении всеобщего начального образования и установлении гендерного равенства в сфере начального и среднего образования. Она также отметила, что достигнутый до сего времени прогресс идет крайне неодинаковыми темпами, при этом региону в целом не удается добиться достаточного прогресса в сокращении доли детей, страдающих от голода, и показателей детской, младенческой и материнской смертности, а также в улучшении доступа к безопасной питьевой воде и основным санитарно-техническим средствам. Одна делегация информировала Комиссию о том, что ее страна уже достигла большинства Целей и включила более далеко идущие «Цели развития тысячелетия–плюс» в свои планы национального развития.

339. Комиссию информировали о различных мерах, принятых странами-членами для пропагандирования Целей и защиты своих находящихся в неблагоприятном положении и уязвимых групп населения. Некоторые делегации признали важность систем социального страхования для достижения Целей и поделились накопленным ими опытом в области усиления служб социальной поддержки, в частности для пожилых людей, инвалидов и людей, в значительной степени не обеспеченных услугами. Одна делегация отметила, что ее страна включила в планы национального развития ориентированную на интересы бедноты стратегию и стратегию для расширения возможностей трудоустройства для женщин, особенно образованных женщин. Несколько делегаций обратили внимание на увеличение инвестиций в человеческий капитал посредством обеспечения начального образования и медико-санитарной помощи и принятия научного подхода к выработке комплексной стратегии для достижения Целей развития тысячелетия. Ряд делегаций отметили достижение гендерного равенства в сфере образования. Одна делегация указала, что постановка задач в отношении равенства повысила эффективность ее мониторинга Цели 3 и позволила ей разработать несколько показателей для мониторинга прогресса в достижении Целей, в том числе на местном уровне.

340. Комиссия отметила, что несколько стран приняли меры для учета Целей в своих стратегиях, планах и программах национального развития. Одна делегация отметила, что в ее стране введена практика опубликования ежегодных национальных докладов о прогрессе в деле достижения Целей, и дала высокую

оценку роли секретариата по оказанию странам помощи в улучшении их систем мониторинга посредством подготовки статистиков.

341. Комиссия выразила озабоченность в связи с тем, что текущий продовольственный и энергетический кризис угрожает обернуть вспять достигнутый до сего времени прогресс и создает серьезное препятствие на пути достижения Целей развития тысячелетия к 2015 году. Она подчеркнула необходимость содействия обеспечению продовольственной безопасности и устойчивости энергоснабжения, в том числе на уровне домашних хозяйств. Одна делегация информировала Комиссию о том, что природные катастрофы, от которых ее страна недавно пострадала, усугубили продовольственный и энергетический кризис в ней.

342. Одна делегация дала высокую оценку многим элементам этого документа и отметила целесообразность того, чтобы основное внимание по-прежнему уделялось достижению Целей развития тысячелетия посредством содействия обеспечению равенства возможностей, поскольку это является одним из важных элементов открытой для всех стратегии обеспечения такого экономического роста, который необходим для достижения Целей и придания им устойчивого характера. Та же делегация отметила, что труднее всего Цели достигаются в неустойчивых государствах, где слабый организационный потенциал, непродуманная система управления, политическая нестабильность и внутренние конфликты затрудняют процесс развития.

343. Несколько делегаций подчеркнули важность глобальных партнерств и необходимость укрепления регионального и субрегионального сотрудничества, включая увеличение финансовой и технической помощи для развивающихся стран. Они отметили роль секретариата в деле поддержки достижения Целей развития тысячелетия путем оказания технической помощи и содействия обмену передовой практикой между странами. Одна делегация отметила важность устранения искусственных барьеров, препятствующих торговле в регионе, в поддержку достижения Целей.

344. Одна делегация выразила признательность секретариату за дальнейшее развитие регионального партнерства по Целям развития тысячелетия и пропагандирование «единства действий» среди всех учреждений системы Организации Объединенных Наций. Другая делегация с удовлетворением отметила региональное партнерство по Целям между ЭСКАТО, ПРООН и АБР, так как оно обеспечивает прочную платформу для поддержки достижения Целей. Одна делегация отметила, что в рамках своей поддержки Целей она выступала автором резолюций по достижению Целей в регионе ЭСКАТО на трех сессиях Комиссии подряд. Эта делегация просила ЭСКАТО продолжать укреплять региональное партнерство между учреждениями Организации

Объединенных Наций на региональном уровне. Несколько делегаций отметили, что Организация Объединенных Наций, особенно ЭСКАТО, могла бы играть ведущую роль в деле оказания странам помощи в достижении Целей к 2015 году, выступая катализатором для региональных и глобальных партнерств, и предложили и впредь укреплять нынешние усилия ЭСКАТО и прочих международных организаций, направленные на достижение Целей. Одна делегация отметила, что она наделяет большой важностью эффективное функционирование Регионального координационного механизма под руководством Исполнительного секретаря, перед которой поставлена задача укрепления региональных партнерств.

345. Некоторые делегации выразили свою готовность укреплять свою роль в обеспечении финансовой помощи для достижения Целей развития тысячелетия в регионе.

346. Комиссия приняла резолюцию 64/6 о достижении Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО.

347. Комиссия также приняла резолюцию 64/7 о финансировании для достижения Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО к 2015 году.

Пункт 8 повестки дня

Прочие вопросы

348. Никаких прочих вопросов не обсуждалось.

Пункт 9 повестки дня

Утверждение доклада Комиссии

349. Доклад Комиссии о работе ее шестьдесят четвертой сессии был принят единогласно 30 апреля 2008 года.

ГЛАВА IV

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИССИЕЙ НА ЕЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТО СЕССИИ

А. Резолюции

Резолюция 64/1

Перестройка конференционной структуры Комиссии²⁵

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на свои резолюции 143 (XXX) от 5 апреля 1974 года, 210 (XXXVI) от 29 марта 1980 года, 262 (XLIII) от 30 апреля 1987 года, 47/3 от 10 апреля 1991 года, 48/2 от 23 апреля 1992 года, 51/3 от 1 мая 1995 года и 53/1 от 30 апреля 1997 года о конференционной структуре Комиссии,

ссылаясь также на свою резолюцию 58/1 от 22 мая 2002 года о перестройке конференционной структуры Комиссии, в частности, на ее пункт 7, содержащий постановление провести обзор на ее шестьдесят третьей сессии,

ссылаясь далее на свою резолюцию 61/1 от 18 мая 2005 года о среднесрочном обзоре, касающемся функционирования конференционной структуры Комиссии,

ссылаясь на свою резолюцию 63/3 от 23 мая 2007 года о пересмотре конференционной структуры Комиссии, в частности на пункт 1, в котором Комиссия постановила отложить обзор конференционной структуры Комиссии, включая ее тематические и секторальные приоритетные задачи и вспомогательную структуру, до ее шестьдесят четвертой сессии,

ссылаясь также на резолюцию 61/266 Генеральной Ассамблеи от 8 июня 2007 года о многоязычии, в частности на ее пункты 4, 7, 9 и 11, насколько они применимы к Комиссии,

отмечая уникальную роль Комиссии в качестве наиболее представительного органа для Азиатско-Тихоокеанского региона и ее всесторонний мандат в качестве главного центра экономического и социального развития в системе Организации Объединенных Наций для Азиатско-Тихоокеанского региона,

отмечая также важное значение дальнейшего сотрудничества между Комиссией и субрегиональными организациями и необходимость достижения синергии и налаживания действенных партнерских связей,

принимая к сведению доклад по внешней оценке ЭСКАТО: основные выводы и предложения в отношении действий²⁶ и доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке ориентированных на конкретные результаты методов управления в ЭСКАТО²⁷,

также принимая к сведению оценки и рекомендации членов и ассоциированных членов в отношении итогов сессий Комиссии и ее вспомогательных органов, проведенных в рамках конференционной структуры,

рассмотрев доклад об осуществлении резолюций 58/1, 61/1 и 63/3 Комиссии²⁸,

высоко оценивая инициативы Исполнительного секретаря по содействию эффективному процессу консультаций между членами и ассоциированными членами в отношении всестороннего и тщательного обзора конференционной структуры Комиссии,

подчеркивая, что эффективная конференционная структура требует усиления системы оценок, повышения прозрачности и упрочения контактов с государствами-членами;

1. *постановляет* пересмотреть свою конференционную структуру с немедленным вступлением в силу в соответствии со схемой, представленной в приложении I к настоящей резолюции;

2. *просит* Исполнительного секретаря учесть пересмотр межправительственной структуры, являющейся вспомогательной для Комиссии, в будущей программе работы и стратегических рамках организации;

²⁶ E/ESCAP/63/19.

²⁷ E/ESCAP/64/30.

²⁸ E/ESCAP/64/19.

²⁵ См. выше пункты 171-177.

3. *также просит* Исполнительного секретаря, учитывая цель достижения максимальной отдачи от деятельности Организации Объединенных Наций в области экономического и социального развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, реорганизовать секретариат таким образом, чтобы повысить его потенциал обслуживания вспомогательной структуры Комиссии;

4. *просит далее* Исполнительного секретаря представить членам и ассоциированным членам предварительную оценку организационных и кадровых последствий пересмотра межправительственной вспомогательной структуры Комиссии в течение следующих шести месяцев;

5. *благодарит* секретариат за осуществление резолюций и применение правил, предусматривающих языковые меры в отношении официальных и рабочих языков Комиссии, и настоятельно просит Исполнительного секретаря продолжать ее усилия по пристальному наблюдению за строгим применением резолюции 61/266 Генеральной Ассамблеи от 8 июня 2007 года в той мере, в какой это относится к Комиссии;

6. *просит* Исполнительного секретаря проводить систематический мониторинг и оценку конференционной структуры и ее связи с приоритетами программы Комиссии;

7. *также просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, сфокусировав при этом внимание на том, служит ли конференционная структура цели повышения эффективности и привлечения представителей более высокого уровня из большего числа членов и ассоциированных членов, что станет основой для среднесрочного обзора функционирования конференционной структуры, который будет проведен в ходе шестьдесят седьмой сессии;

8. *постановляет* провести на ее шестьдесят девятой сессии обзор ее конференционной структуры, включая вспомогательную структуру, приняв во внимание итоги среднесрочного обзора, о котором говорится в пункте семь выше, и просит Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее шестьдесят девятой сессии доклад с анализом функционирования конференционной структуры, чтобы облегчить проведение такого обзора.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Приложение I

Конференционная структура Комиссии

I. Комиссия

1. Сессии Комиссии проводятся ежегодно, причем каждая сессия состоит из сегмента старших должностных лиц, за которым следует министерский сегмент, в сроки, не превышающие семь рабочих дней, в целях обсуждения важных вопросов, относящихся к открытому для всех и устойчивому социально-экономическому развитию в регионе, и принятия по ним решений, вынесения решений относительно рекомендаций ее вспомогательных органов и Исполнительного секретаря, рассмотрения и утверждения предлагаемых стратегических рамок и программы работы, а также принятия любых других необходимых решений в соответствии с ее кругом ведения.

2. Сессии Специального органа по наименее развитым странам и не имеющим выхода к морю развивающимся странам и Специального органа по тихоокеанским островным развивающимся странам проводятся максимум в течение одного дня, чередуясь по одной сессии раз в два года, во время сегмента старших должностных лиц, и имеют статус, сопоставимый со статусом Комитетов полного состава.

3. Неофициальная рабочая группа Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии (ККПП), по проектам резолюций, созываемая перед сессией Комиссии, восстанавливается в качестве Рабочей группы по проектам резолюций во время сегмента старших должностных лиц и имеет статус, сопоставимый со статусом Комитетов полного состава.

4. Число проводимых одновременно во время сегмента старших должностных лиц ежегодной сессии Комиссии заседаний Комитетов полного состава, в том числе имеющих сопоставимый статус органов, не превышает трех.

5. Без ущерба для правила 31 Правил процедуры Комиссии члены Комиссии, намеревающиеся представить проекты резолюций Комиссии, настоятельно призываются к представлению их Исполнительному секретарю не менее, чем за месяц до начала сессии Комиссии с тем, чтобы предоставить достаточно времени для их рассмотрения членами и ассоциированными членами Комиссии.

II. Вспомогательная структура

6. Вспомогательная структура Комиссии состоит из следующих восьми комитетов:

- a) Комитет по макроэкономической политике, сокращению бедности и всестороннему развитию;
- b) Комитет по торговле и инвестициям;
- c) Комитет по транспорту;
- d) Комитет по окружающей среде и развитию;

e) Комитет по информационной и коммуникационной технологии;

f) Комитет по уменьшению опасности бедствий;

g) Комитет по социальному развитию;

h) Комитет по статистике.

7. Эти восемь комитетов проводят сессии один раз в два года, по четыре комитета в год, и продолжительность каждой сессии не превышает пять дней.

8. В своих соответствующих сферах деятельности комитеты:

a) проводят рассмотрение и анализ региональных тенденций;

b) выявляют первоочередные задачи и новые вопросы и консультируются по региональным подходам с учетом субрегиональных аспектов;

c) содействуют региональному диалогу, включая его субрегиональные синергии, а также обмен опытом в области политики и программ;

d) рассматривают общие региональные позиции в качестве вклада в глобальные процессы и способствуют последующим действиям на региональном уровне;

e) выносят вопросы на рассмотрение Комиссии для возможных резолюций;

f) контролируют осуществление резолюций Комиссии;

g) содействуют подходу на основе сотрудничества в целях решения задач развития региона, где это уместно, между правительствами и гражданским обществом, частным сектором и Организацией Объединенных Наций и другими международными учреждениями на региональном и субрегиональном уровнях.

9. Далее в своих соответствующих сферах деятельности комитеты направляют работу секретариата, включая его региональные учреждения, по обзору предлагаемых стратегических рамок и программы работы.

10. В работе всех комитетов актуализируются следующие области:

a) осуществление соответствующих согласованных на международном уровне целей развития, включая Цели развития тысячелетия;

b) сокращение бедности и устойчивое развитие;

c) гендерное равенство;

d) первоочередные потребности наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств.

11. Конкретные вопросы, которые предстоит рассматривать в каждом из восьми комитетов при выполнении вышеизложенных функций, перечислены в приложении II к настоящей резолюции.

III. Специальные конференции министров и другие межправительственные совещания

12. При условии утверждения Комиссией могут проводиться специальные конференции министров и другие межправительственные совещания по конкретным и межотраслевым вопросам.

13. В календарном году проводится не более шести таких конференций министров и других межправительственных совещаний, причем их общая продолжительность не превышает 20 дней.

14. В те годы, когда проводится конференция министров или межправительственное совещание по вопросам, обычно обсуждаемым одним из комитетов, сессия соответствующего комитета может не созываться.

IV. Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

15. Функции Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, соответствуют кругу ведения, содержащемуся в приложении III к настоящей резолюции. Консультативный комитет консультирует Исполнительного секретаря по предварительным повесткам дня сессий Комиссии и вспомогательных комитетов Комиссии с учетом необходимости наличия ориентированной на результаты и сфокусированной повестки дня, соответствующей первоочередным задачам развития государств-членов в соответствии с пунктом 5 круга ведения Консультативного Комитета.

16. Консультативный комитет может при необходимости учреждать собственные рабочие группы для рассмотрения конкретных вопросов.

17. Число официальных совещаний Консультативного комитета не превышает двенадцати совещаний в календарный год. Для проведения любых дополнительных совещаний, официальных или неофициальных, будет требоваться согласие Консультативного комитета и Исполнительного секретаря; при этом от секретариата не будет требоваться готовить документацию, если об этом не

попросит Консультативный комитет в исключительных случаях.

18. В случае необходимости получения мнений организаций системы Организации Объединенных Наций или других межправительственных организаций по темам, представляющим интерес для Консультативного комитета, члены Консультативного комитета могут при условии достижения консенсуса просить секретариат приглашать представителей конкретных организаций системы Организации Объединенных Наций или других межправительственных организаций принять участие в одной из последующих сессий Консультативного комитета.

V. Существующие региональные учреждения под эгидой Комиссии

19. Под эгидой Комиссии по-прежнему функционируют в соответствии со своими статутами и кругами ведения следующие учреждения:

- a) Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии;
- b) Центр по сокращению масштабов нищеты путем развития производства вспомогательных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе;
- c) Статистический институт для Азии и Тихого океана;
- d) Азиатско-тихоокеанский центр сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций;
- e) Азиатско-тихоокеанский учебный центр информационно-коммуникационной технологии для развития.

VI. Общие положения

A. Правила процедуры

20. Правила процедуры Комиссии, включая те, что касаются процесса принятия решений, применяются с необходимыми изменениями к работе комитетов, если иное не оговаривается Комиссией.

B. Неофициальная сессия

21. Во время министерского сегмента каждой сессии Комиссии может организовываться, не приобретая официального статуса, неофициальная сессия глав делегаций. Повестка дня неофициальной сессии определяется на основе консенсуса, а аннотированная повестка дня распространяется среди членов не менее чем за 30 дней до открытия сессии в целях обеспечения ее эффективности и действенности. Обеспечивается синхронный перевод.

Приложение II

Вопросы для рассмотрения вспомогательными комитетами Комиссии

1. Комитет по макроэкономической политике, сокращению бедности и всестороннему развитию:

- опыт и практика в отношении формулирования и реализации макроэкономической политики, направленной на сокращение бедности и достижение устойчивого и всестороннего развития;
- политика и возможные направления регионального экономического развития, в том числе в области финансирования в целях развития;
- стратегии достижения Целей развития тысячелетия с особым акцентом на проблемах сокращения бедности;
- ориентированный на удовлетворение потребностей бедных экономический рост для увеличения доходов и занятости бедных;
- прогресс в направлении вывода соответствующих стран из категории «наименее развитых» за счет мобилизации региональных усилий для сокращения бедности и решения других выявленных проблем стран с особыми потребностями;²⁹
- варианты политики и программы, направленные на сокращение бедности в сельских районах, включая те, которые обладают гендерными аспектами, на основе устойчивого производства вспомогательных сельскохозяйственных культур.

2. Комитет по торговле и инвестициям:

- механизмы регионального сотрудничества и соглашения о региональном сотрудничестве в областях торговли, инвестиций и финансирования, включая Азиатско-тихоокеанское торговое соглашение (АРТА);
- варианты политики в области торговли и инвестиций, развития предприятий и финансирования;
- варианты политики и стратегии по устойчивому экономическому росту и сокращению бедности в сельских районах на

²⁹ Доклад этого Комитета будет представлен на рассмотрение Специальных органов по наименее развитым и не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам.

основе передачи агротехнологии и развития агропредприятий;

- передача технологий в целях решения региональных задач в области развития.

3. Комитет по транспорту:

- варианты политики и программы в области транспорта, в том числе нацеленные на достижение Целей развития тысячелетия;
- Азиатские автомобильные дороги, Транс-азиатские железные дороги и другие поддерживаемые Комиссией инициативы в целях планирования международных интер-модальных транспортных сообщений;
- меры, направленные на повышение безопасности на автомобильных дорогах и эффективности международных транспортных и логистических операций;
- поддержка в целях присоединения к международным соглашениям о транспорте и их осуществления.

4. Комитет по окружающей среде и развитию:

- учет экологической устойчивости в политике в области развития;
- политика и стратегии по использованию устойчивого планирования и использованию водных ресурсов;
- региональное сотрудничество в целях повышения энергетической безопасности и устойчивого использования энергетических ресурсов.

5. Комитет по информационной и коммуникационной технологии:

- учет вопросов, касающихся ИКТ, в политике, планах и программах в области развития;
- передача ИКТ и ее применение на региональном и субрегиональном уровнях;
- развитие человеческого и организационного потенциала для применения ИКТ;
- применение ИКТ для уменьшения опасности бедствий.

6. Комитет по уменьшению опасности бедствий:

- варианты политики и стратегии по уменьшению опасности многих видов бедствий и смягчению их последствий;
- региональные механизмы сотрудничества для уменьшения опасности бедствий, включая космические и другие технические вспомогательные системы;
- оценка вероятности многих видов стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним, ранее предупреждение и реагирование на угрозу бедствий.

7. Комитет по социальному развитию:

- выполнение согласованных на международном уровне обязательств, включая обязательства, взятые на форумах Организации Объединенных Наций по социальному развитию, народонаселению, старению, инвалидности, молодежи и уязвимым группам, гендерному равенству и здравоохранению;
- варианты политики, стратегии и передовая практика, касающиеся социальной политики и защиты;
- социальная политика и финансирование, нацеленные на построение открытых для всех обществ.

8. Комитет по статистике:

- оценка ключевых социально-экономических и экологических тенденций в регионе ЭСКАТО, особенно прогресса в деле достижения Целей развития тысячелетия;
- определение потребностей в данных для экономического, социального и экологического анализа в соответствии с согласованными на международном уровне стандартами и передовой практикой;
- укрепление потенциала национальных статистических управлений в регионе ЭСКАТО по подготовке, распространению и анализу данных в соответствии с согласованными на международном уровне стандартами и передовой практикой.

Приложение III

Круг ведения Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

Консультативный комитет постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии, выполняет следующие функции:

a) поддерживает тесное сотрудничество и обеспечивает консультации между членами и секретариатом Комиссии;

b) предоставляет консультации и помощь Исполнительному секретарю в подготовке предложений по стратегическим рамкам и программе в соответствии с руководящими указаниями, которые дает Комиссия;

c) получает на регулярной основе информацию по вопросам административного и финансового функционирования Комиссии и предоставляет помощь и консультации Исполнительному секретарю в процессах контроля и оценки хода осуществления программы работы Комиссии;

d) рассматривает проект календаря мероприятий до его представления ежегодной сессии Комиссии;

e) предоставляет консультации Исполнительному секретарю по предварительным повесткам дня сессий Комиссии и вспомогательных комитетов Комиссии с учетом необходимости обеспечения ориентированной на результаты и сфокусированной повестки дня, соответствующей первоочередным задачам развития государств-членов, а также положений главы II правил процедуры;

f) консультирует Исполнительного секретаря в отношении определения новых экономических и социальных вопросов и других соответствующих вопросов для включения в предварительные повестки дня сессий Комиссии;

g) оказывает помощь секретариату в разработке аннотированной предварительной повестки дня для каждой сессии Комиссии до завершения подготовки ее окончательного варианта;

h) выполняет любые другие задачи, которые могут быть ему поручены Комиссией.

Резолюция 64/2

Региональное сотрудничество по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе³⁰

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

признавая значительную роль борьбы со стихийными бедствиями в обеспечении устойчивого развития и сокращении бедности,

признавая также, что сейчас существует четкое понимание того, что Цели развития тысячелетия не могут быть достигнуты без учета опасности бедствий и что устойчивое развитие не может быть обеспечено, если задачи уменьшения опасности бедствий не будут учитываться при разработке политики, планов и мер по осуществлению,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 44/236 от 22 декабря 1989 года, 49/22 А от 2 декабря 1994 года, 53/185 от 15 декабря 1998 года 54/219 от 22 декабря 1999 года, 56/195 от 21 декабря 2001 года и 57/256 от 20 декабря 2002 года и резолюции Экономического и Социального Совета 1999/63 от 30 июля 1999 года и 2001/35 от 26 июля 2001 года и принимая во внимание резолюцию 57/270 В Генеральной Ассамблеи от 23 июня 2003 года о комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними,

ссылаясь также на резолюцию 57/150 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 2002 года о повышении эффективности и укреплении координации международной помощи при проведении поисково-спасательных операций в городах, в которой Ассамблея, среди прочего, призвала к укреплению сотрудничества между государствами на региональном и субрегиональном уровнях в области обеспечения готовности к стихийным бедствиям и ликвидации их последствий, особенно в области увеличения потенциала на всех уровнях,

ссылаясь далее на Хиогскую декларацию³¹ и Хиогскую рамочную программу действий³² на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин, принятые Всемирной конференцией по уменьшению опасности бедствий, состоявшейся в Кобе, Хиого, Япония, 18-

³⁰ См. выше пункты 113-121.

³¹ A/CONF.206/6 и Согг.1, глава. I, резолюция 1.

³² Там же, резолюция 2.

22 января 2005 года, в которых подчеркивается потребность в том, чтобы укреплять и, когда это необходимо, разрабатывать скоординированные региональные подходы, а также разрабатывать или совершенствовать региональную политику, оперативные механизмы, планы и системы связи для обеспечения готовности к бедствиям и быстрого и эффективного реагирования на бедствия, масштабы которых превышают национальный потенциал борьбы с бедствиями в таких ситуациях,

ссылаясь на то, что в многолетнюю программу работы Комиссии по устойчивому развитию был включен тематический блок «ликвидация последствий стихийных бедствий и уязвимость перед ними» для цикла 2014-2015 годов,³³

признавая неотложную необходимость дальнейшего развития и эффективного использования научных и технических знаний для уменьшения уязвимости перед стихийными бедствиями и подчеркивая необходимость содействия расширению доступа развивающихся стран к технологии в целях повышения их потенциала для борьбы со стихийными бедствиями,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с числом и масштабами стихийных бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе и их усиливающимися последствиями в последние годы, что приводит к массовой гибели людей и вызывает долгосрочные социальные, экономические и экологические последствия для уязвимых обществ, особенно для развивающихся стран,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии уменьшения опасности бедствий,³⁴

признавая, что уменьшение опасности бедствий является многопрофильным и очень сложным вопросом, требующим понимания, знаний, приверженности и действий, которому следует уделять внимание при активном участии всех заинтересованных сторон,

признавая также, что постоянное сотрудничество и координация между правительствами, органами системы Организации Объединенных Наций, другими региональными и международными организациями, неправительственными организациями и другими партнерами являются важнейшими инструментами для эффективного уменьшения последствий стихийных бедствий, подчеркивая, что при этом необходимо избегать любой

потенциальной возможности дублирования работы международных организаций и других органов, работающих в области управления информацией о бедствиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

признавая далее важное значение увязывания соответствующим образом темы уменьшения опасности бедствий с политикой, планами и программами региональных структур для решения вопросов сокращения бедности и устойчивого развития,

отмечая положения Пекинской программы действий по уменьшению опасности бедствий в Азии, принятой на первой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, состоявшейся в Пекине 27-29 сентября 2005 года, в которой, среди прочего, заявляется о том, что дополнительные возможности для содействия ее осуществлению и мониторинга достижений в ее рамках можно реализовать за счет сотрудничества с ЭСКАТО, когда это применимо, как одним из региональных механизмов,

отмечая также положения Делийской декларации об уменьшении опасности бедствий в Азии, принятой второй Азиатской конференцией министров по уменьшению опасности бедствий, которая состоялась в Дели 7-8 ноября 2007 года, в которых вновь подтверждается то, что проводимая раз в два года Азиатская конференция министров по уменьшению опасности бедствий, впервые состоявшаяся в Пекине в 2005 году, будет расширена в виде Региональной платформы по уменьшению опасности бедствий с участием национальных правительств, региональных и субрегиональных организаций, учреждений Организации Объединенных Наций, межправительственных финансовых учреждений и других заинтересованных сторон, включая организации гражданского общества, научные и технические организации, частный сектор и средства массовой информации,

отмечая далее, что правительство Малайзии выразило готовность принять третью Конференцию министров по уменьшению последствий бедствий, которая состоится в Куала-Лумпуре в декабре 2008 года, с целью оказания содействия более эффективному участию стран и международных организаций в регионе в процессе подготовки ко второй сессии Глобальной платформы по уменьшению опасности бедствий, которая будет проведена в 2009 году,

1. *настоятельно призывает* страны региона и международные и региональные организации осуществить Делийскую декларацию об уменьшении опасности бедствий в Азии, принятую на второй Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, состоявшейся в Дели 7-8 ноября 2007 года;

³³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2003 год, Дополнение № 9 (E/2003/29)*, глава I, раздел A, проект резолюции I, приложение.

³⁴ A/61/229 и Corr. 1.

2. *рекомендует* странам Азиатско-Тихоокеанского региона принимать у себя Азиатскую конференцию министров по уменьшению опасности бедствий каждые два года на основе ротации между различными странами;

3. *просит* Исполнительного секретаря укрепить роль и потенциал ЭСКАТО в области уменьшения опасности бедствий;

4. *также просит* Исполнительного секретаря принять эффективные меры, чтобы:

а) содействовать, в сотрудничестве с соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, осуществлению в регионе Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин³⁰, и рекомендаций первой и второй Азиатских конференций министров по уменьшению опасности бедствий в рамках программы работы ЭСКАТО;

б) работать в тесном контакте с секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий Организации Объединенных Наций, в частности, с региональным отделением для Азии и Тихого океана, в поддержку осуществления Хиогской рамочной программы действий в регионе, включая организацию раз в два года Азиатских конференций министров по уменьшению опасности бедствий и Региональной платформы по уменьшению опасности бедствий;

в) представить Комиссии на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*Пятое планарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/3

Содействие использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе³⁵

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию³⁶ и

³⁵ См. выше пункты 113-122. См. также пункты 266-287.

³⁶ *Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа – 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.03.II.A.1 и исправление).

резолюцию 62/197 Генеральной Ассамблеи о содействии расширению использования новых и возобновляемых источников энергии,

принимая во внимание главную тему шестьдесят четвертой сессии Комиссии «Энергетическая безопасность и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»,

признавая различные глобальные инициативы, направленные на содействие расширению использования и внедрения технологии возобновляемых источников энергии, включая Международную конференцию по возобновляемой энергии, Бонн (2004 год), Пекинскую международную конференцию по возобновляемой энергии (2005 год), и Вашингтонскую международную конференцию по возобновляемой энергии (2008 год),

отмечая готовность правительства Индии провести у себя в стране очередную Международную конференцию по возобновляемой энергии в начале 2010 года,

признавая, что энергетика является одним из основных движителей экономического и социального развития и что страны обладают суверенным правом выбора структуры энергетики, которая отвечает их национальным первоочередным задачам,

сознавая задачу, которую ставит неудовлетворенный спрос на энергоресурсы во многих странах-членах, исходя из доступа к энергоресурсам, их доступности по цене и наличию,

сознавая потенциальные возможности различных видов технологий новых и возобновляемых источников энергии, а именно: солнечной энергии, энергии ветра, энергии биомассы/биотоплива, энергии малых гидроэлектростанций, геотермальной энергии, энергии водорода и тепловыделяющих элементов, для применения в городах, промышленности и сельских районах с помощью либо интерактивной энергосети, либо децентрализованного распределенного производства, что к тому же сулит уменьшение выбросов углерода,

признавая, что формы сотрудничества в области технологий возобновляемых источников энергии будут согласовываться на взаимной основе,

1. *призывает* всех членов и ассоциированных членов соответственно:

а) проявлять инициативу в развитии сотрудничества в разработке различных видов технологий возобновляемых источников энергии путем обмена опытом в политике и технологии;

б) поощрять и активно осуществлять субрегиональные, региональные и межрегиональные инициативы в областях развития потенциала,

осуществления демонстрационных проектов по возобновляемым источникам энергии и развития партнерских связей между государственным и частным секторами с тем, чтобы содействовать применению возобновляемых источников энергии путем повышения их надежности за счет технических усовершенствований и обеспечения их доступности по цене, делая их коммерчески жизнеспособными;

с) привлекать развивающиеся страны к тесному участию в разработке связанных с новыми и возобновляемыми источниками энергии технологий, продукции и услуг, что в конечном итоге сделает их внедрение конкурентоспособным;

д) стимулировать стремительное распространение существующих технологий новых и возобновляемых источников энергии среди развивающихся стран;

е) обеспечивать научным и инженерно-техническим работникам из развивающихся стран доступ к своим научно-исследовательским институтам;

ф) работая с субъектами прав интеллектуальной собственности, проявлять инициативу в содействии передаче технологии новых и возобновляемых источников энергии развивающимся странам путем снижения технических и лицензионных затрат;

2. *просит* Исполнительного секретаря:

а) координировать работу с многосторонними финансовыми учреждениями в целях увеличения финансовых и технологических потоков, необходимых для разработки и внедрения технологий новых и возобновляемых источников энергии в развивающихся странах;

б) способствовать взаимодействию с такими региональными структурами, как Организация экономического сотрудничества, Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии, Азиатский диалог по сотрудничеству, Евразийское экономическое сообщество, Инициатива Бенгальского залива по многостороннему техническому и экономическому сотрудничеству и Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, в целях инициативного содействия развитию технологий возобновляемых источников энергии путем установления связей с Комиссией;

с) создать организационный механизм сотрудничества при активном участии Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии и экспертных научно-исследовательских институтов в регионе с тем, чтобы разработать программу сотрудничества путем определения мероприятий, касающихся разработки, демонстрации и развития

потенциала применительно к различным видам технологий возобновляемых источников энергии;

д) активизировать участие в развитии партнерских связей между государственным и частным секторами и инициативах, которые призваны способствовать расширению использования технологий возобновляемых источников энергии на основе применения новаторских вариантов политики и практических мер, таких, как Партнерство по использованию возобновляемых источников энергии и повышению энергоэффективности, Программная сеть по возобновляемым источникам энергии на XXI век, Азиатско-тихоокеанское партнерство по чистому развитию и климату, Международный форум биотоплива и Глобальное партнерство по биоэнергии.

е) представить на рассмотрение Комиссии на ее шестьдесят седьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществление настоящей резолюции.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/4

Осуществление Сеульской декларации об установлении партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе³⁷

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

признавая усиливающееся воздействие процесса глобализации и существенный рост объемов производства, торговли и инвестиций, который отмечается во многих странах Азиатско-Тихоокеанского региона,

подчеркивая важнейшую роль экономической и социальной инфраструктуры, включая транспортные объекты и услуги, водоснабжение, очистку сточных вод, энергетику, электроснабжение, электросвязь, образование, медико-санитарные и социально-бытовые учреждения, в усилиях, направленных на поддержку развития и достижение Целей развития тысячелетия,

признавая, что не отвечающие требованиям инфраструктурные объекты и услуги самым негативным образом сказываются на производственных и операционных издержках и на уровнях общественного и индивидуального здоровья и благосостояния, которые препятствуют усилиям в сфере развития и не позволяют странам региона полностью реализовать свой потенциал развития,

³⁷ См. выше пункты 100-111.

осознавая, что обычно инфраструктурные потребности существенно превышают объем выделяемых бюджетных средств и что для изыскания финансовых ресурсов на цели развития инфраструктуры, повышения эффективности инфраструктурных мощностей и создания стимулов для содействия обслуживанию объектов инфраструктуры необходимы новаторские решения,

принимая к сведению Сеульскую декларацию об установлении партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая была принята на Азиатско-тихоокеанской конференции министров по установлению партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе, проходившей 2-4 октября 2007 года в Сеуле,

отмечая выраженную в ходе Конференции министров решительную поддержку региональному сотрудничеству в деле решения проблем развития инфраструктуры,

приветствуя предложение правительства Индонезии, сделанное в ходе Конференции министров, о том, чтобы организовать в 2009 году очередную, проводимую раз в два года, Конференцию министров по установлению партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³⁸, Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года³⁹, Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию⁴⁰ и Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития⁴¹, в которых поддерживается и пропагандируется концепция создания партнерских связей между государственным и частным секторами в процессе развития,

вновь указывая на важность десяти всеобщих принципов «Глобального договора» Организации

³⁸ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

³⁹ См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

⁴⁰ *Report of the World Summit on Sustainable Development, Johannesburg, South Africa, 26 August – 4 September 2002* (публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

⁴¹ *Report of the International Conference on Financing for Development, Monterrey, Mexico, 18-22 March 2002* (публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

Объединенных Наций в областях прав человека, трудовых норм, окружающей среды и борьбы с коррупцией,

будучи убеждена в важной роли, которую многосекторальные решения, включая партнерские связи между государственным и частным секторами, могут играть в развитии инфраструктуры,

осознавая необходимость решения ряда вопросов первоочередной важности для государственного и частного секторов, которые препятствуют развитию эффективных партнерств,

признавая необходимость создания благоприятных условий для участия частного сектора в создании инфраструктурных объектов и оказании инфраструктурных услуг или содействия укреплению таких условий, в том числе посредством:

a) разработки стратегических рамок партнерства между государственным и частным секторами;

b) реформы законодательного режима и нормативной базы;

c) поощрения государств-членов к созданию институциональных механизмов и инструментов для оценки эффективности партнерства для пропагандирования системы добросовестного управления партнерствами между государственным и частным секторами;

d) усиления потенциала государственного сектора для реализации партнерств между государственным и частным секторами,

будучи убеждена в том, что применение информационно-коммуникационных технологий сулит значительные возможности в плане улучшения системы управления партнерствами между государственным и частным секторами,

признавая, что стандартизация терминологии, контрактов, процессов и процедур позволяет уменьшать транзакционные издержки партнерских связей между государственным и частным секторами и является обязательным условием для развертывания инициатив в области информационно-коммуникационных технологий и электронного управления,

отмечая существенный прогресс, которого удалось достичь некоторым странам, оказывавшим содействие налаживанию партнерских связей между государственным и частным секторами и пропагандировавшим такие партнерства,

с удовлетворением отмечая продолжающуюся работу региональных комиссий Организации Объединенных Наций в следующих областях:

а) создание глобального альянса партнерств между государственным и частным секторами и соответствующих сетей на региональном и национальном уровнях;

б) разработка учебных материалов в поддержку усиления потенциала для государственных должностных лиц;

в) определение готовности стран к партнерским связям между государственным и частным секторами и разработка планов действий для повышения уровня такой готовности в странах-участницах;

г) создание учебных и ресурсных средств в Интернете;

признавая важный вклад, который вносят двусторонние доноры, международные финансовые учреждения и прочие организации, для оказания странам помощи для полномасштабного использования потенциала таких партнерств в процессе развития для поддержки экономического роста, социального развития и борьбы с нищетой посредством их усилий по налаживанию партнерских связей между государственным и частным секторами,

1. *настоятельно призывает* членов и ассоциированных членов по мере необходимости рассмотреть:

а) наделение развития инфраструктуры высокой приоритетностью в национальных планах развития;

б) признание того, что партнерства между государственным и частным секторами могут стать эффективным средством, дополняющим усилия правительства, направленные на развитие инфраструктурных объектов и услуг и их обеспечение;

в) укрепление роли партнерств между государственным и частным секторами в области развития инфраструктуры;

г) разработку и осуществление политики в области партнерств между государственным и частным секторами на региональном, субрегиональном, национальном и субнациональном уровнях;

2. *предлагает* членам и ассоциированным членам по мере необходимости рассмотреть и оценить их:

а) партнерство между государственным и частным секторами, секторальные и прочие актуальные механизмы директивного уровня и планы действий в целях развития инфраструктуры;

б) готовность к налаживанию партнерских связей между государственным и частным секторами и

определить ключевые вопросы, которые правительствам необходимо рассмотреть для укрепления роли партнерских связей между государственным и частным секторами в области развития инфраструктуры;

в) процессы и процедуры для налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами, включая эффективное управление в течение их жизненного цикла;

г) законодательные, нормативные и институциональные условия для налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами в целом и на секторальном уровне с тем, чтобы выявить любые препятствия для эффективной деятельности таких партнерств;

д) потенциал для налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами и анализа их воздействия на развитие;

3. *призывает* членов и ассоциированных членов, по мере необходимости, принимать активное участие в региональных инициативах по сотрудничеству, включая:

а) участие в региональных механизмах сетевого взаимодействия;

б) разработку и осуществление образовательных и учебных программ;

в) создание и совместное использование баз данных по, помимо прочего, проектам по налаживанию партнерств между государственным и частным секторами, статистике, законам, руководящим принципам и типовым соглашениям;

г) стандартизацию терминологии, контрактов, процессов и процедур, касающихся партнерств между государственным и частным секторами;

д) оказание технической помощи;

4. *просит* органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и прочие организации, двусторонних доноров и соответствующие подразделения Секретариата Организации Объединенных Наций оказывать дальнейшую техническую помощь, предоставлять поддержку национальным и региональным усилиям, направленным на усиление потенциала, и содействовать совместному использованию опыта по налаживанию партнерств между государственным и частным секторами в целях развития инфраструктуры;

5. *просит* Исполнительного секретаря в тесном сотрудничестве со странами-донорами и партнерами по процессу развития:

а) оказывать членам и ассоциированным членам помощь в решении проблем в области развития инфраструктуры посредством: i) регионального и межрегионального сотрудничества в налаживании партнерств между государственным и частным секторами; и ii) организации совещаний высокого уровня и налаживания регионального сетевого взаимодействия в целях облегчения обмена накопленным опытом и информацией,

б) оказывать членам и ассоциированным членам помощь на основе взаимно согласованных условий в осуществлении их программ по усилению потенциала, включая выработку рамок политики в области партнерства между государственным и частным секторами, реформу нормоустойчивого режима и нормативной базы и организационные механизмы для партнерств между государственным и частным секторами;

в) предоставлять в ответ на просьбы техническую поддержку для того, чтобы помочь членам и ассоциированным членам провести оценку готовности к налаживанию партнерских связей между государственным и частным секторами;

г) проводить на периодической основе обзор прогресса в деле развития инфраструктуры посредством налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами и представить на рассмотрение шестьдесят девятой сессии Комиссии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/5

Создание Форума министров транспорта стран Азии⁴²

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

сознавая все большее влияние глобализации и то, что во многих странах Азиатско-Тихоокеанского региона наблюдается существенный рост объема производства, торговли и инвестиций,

подчеркивая решающую роль эффективных, надежных и экономичных транспортных услуг, включая инфраструктуру, упрощение процедур и логистику, в содействии дальнейшему росту на основе повышения конкурентоспособности экспорта и снижения стоимости импорта,

признавая необходимость быстрого и эффективного реагирования сектором транспорта на предъявляемые к нему требования,

отмечая решительную поддержку, выраженную на Конференции министров по транспорту, которая проходила в Пусане, Республика Корея, в ноябре 2006 года, созданию форума министров транспорта стран Азии в качестве официального регионального механизма для содействия развитию тесного сотрудничества и более частому взаимодействию между членами и ассоциированными членами в целях решения новых вопросов⁴³,

ссылаясь на свою резолюцию 63/9 от 23 мая 2007 года об осуществлении Пусанской декларации о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе и Региональной программы действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап I (2007-2011 годы), в которой Комиссия, в частности, просила Исполнительного секретаря подготовить подробное исследование вопроса о создании форума министров транспорта стран Азии, включая его организацию и формат, и представить выводы на рассмотрение Комитета по регулированию процесса глобализации на его четвертой сессии и Комиссии на ее шестьдесят четвертой сессии,

принимая во внимание поддержку, выраженную созданию форума Комитетом по регулированию процесса глобализации, включая его предложение приурочить дальнейшее обсуждение вопроса о формате и организации форума к обсуждению вопроса о пересмотре конференционной структуры Комиссии⁴⁴,

будучи убеждена, что такой форум сыграет немалую роль в стратегической ориентации в регионе развития транспорта и транзитных перевозок и совершенствовании транспортного потенциала, включая содействие развитию сотрудничества и региональной интеграции и предоставление странам возможности использовать преимущества глобализации, тем самым еще больше укрепляя процесс роста производства, торговли и инвестиций в регионе,

отмечая необходимость избежания дублирования работы существующих международных организаций, например Международной организации гражданской авиации и Международной морской организации,

1. *постановляет* учредить Форум министров транспорта стран Азии в качестве регионального механизма в рамках конференционной структуры Комиссии;

2. *просит* Исполнительного секретаря:

а) созвать первую сессию Форума министров транспорта стран Азии в 2009 году и впоследствии

⁴³ См. E/ESCAP/63/13, пункт 3.

⁴⁴ E/ESCAP/64/5, пункт 50.

⁴² См. выше пункты 100-112.

проводить сессии на регулярной основе так часто, как это будет определено на первой сессии;

b) координировать работу по созыву Форума с Комитетом по транспорту;

c) подготовить ориентированную на выработку политики повестку дня для форума, затрагивающую вопросы транспортной инфраструктуры, транзитной политики, упрощения процедур, логистики, межрегиональных и международных транспортных сообщений, финансирования и безопасности, а также их экономической, экологической и социальной устойчивости;

d) призвать членов и ассоциированных членов проводить у себя в странах сессии форума;

e) представить Комиссии на ее шестьдесят шестой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/6

Достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО⁴⁵

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на свои резолюции 62/1 от 12 апреля 2006 года и 63/4 от 23 мая 2007 года о достижении Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО,

отмечая с признательностью доклад, озаглавленный «Будущее на пороге: прогресс в достижении Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе»,⁴⁶

приветствуя три субрегиональных форума по Целям развития тысячелетия, которые состоялась в Катманду в октябре 2006 года, в Ханое в марте 2007 года и в Бишкеке в июле 2007 года, итоги которых послужили полезным вкладом в планирование политики и осуществления в целях дальнейшего совершенствования региональной «дорожной карты» Азиатско-Тихоокеанского региона,

отмечая, что секретариат ЭСКАТО инициировал дискуссии с существующими региональными партнерами и другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях

расширения регионального партнерства в поддержку достижения Целей развития тысячелетия, в том числе через Региональный координационный механизм,

приветствуя усилия, прилагаемые странами, особенно развивающимися странами, и общий прогресс в регионе в достижении Целей развития тысячелетия,

выражая обеспокоенность по поводу того, что большое количество стран испытывают трудности с выполнением всех задач в рамках Целей развития тысячелетия,

признавая важность регионального партнерства и сотрудничества в достижении Целей развития тысячелетия, а также необходимость оказания помощи странам, сталкивающимся с трудностями, в деле достижения Целей, в частности, наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам,

отмечая, что 2008 год представляет собой середину срока достижения Целей развития тысячелетия, намеченного на 2015 год,

1. *приветствует* усилия стран региона, особенно развивающихся стран, которые добились хорошего прогресса в достижении Целей развития тысячелетия, в то же время сохраняя обеспокоенность по поводу того, что большое число стран региона продолжают сталкиваться с серьезными трудностями, и подчеркивает необходимость сконцентрированных усилий в этом плане по достижению Целей к 2015 году;

2. *призывает* страны региона прилагать дальнейшие усилия по достижению Целей развития тысячелетия к 2015 году;

3. *выражает признательность* за существующее региональное партнерство по достижению Целей развития тысячелетия, которое создает единую региональную платформу в поддержку достижения Целей, а также за различные мероприятия, проводимые в рамках этого партнерства;

4. *просит* Исполнительного секретаря, в рамках его мандата и в тесной координации с государствами-членами и организациями системы Организации Объединенных Наций, а также многосторонними финансовыми учреждениями, продолжать, в частности:

a) укреплять региональные партнерства по Целям развития тысячелетия;

b) оценивать прогресс в деле достижения всех Целей и задач в регионе ЭСКАТО и передать оценку прогресса на рассмотрение в Экономический и

⁴⁵ См. выше пункты 327-346.

⁴⁶ E/ESCAP/64/37.

Социальный Совет, в частности, в рамках ежегодного обзора на уровне министров;

с) оказывать странам региона, в частности, наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и тихоокеанским островным развивающимся странам, помощь в деле достижения Целей;

д) прилагать дальнейшие усилия по пропаганде Целей с тем, чтобы сфокусировать внимание лиц, ответственных за выработку политики, и других заинтересованных сторон;

5. *постановляет* включить в пункт «Вопросы политики для региона ЭСКАТО» предварительной повестки дня шестьдесят пятой сессии подпункт, озаглавленный «Достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО» и предлагает Исполнительному секретарю представить Комиссии на этой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/7

Финансирование для достижения Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО к 2015 году⁴⁷

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций,⁴⁸

ссылаясь также на резолюцию 62/186 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2007 года о внешней задолженности и развитии: на пути к выработке долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран,

ссылаясь далее на заявление министров, участвовавших в работе этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2007 года, которое было принято 10 июля 2007 года⁴⁹,

ссылаясь на свои резолюции 62/1 от 12 апреля 2006 года и 63/4 от 23 мая 2007 года о достижении

Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

рассмотрев доклад, озаглавленный «Будущее на пороге: прогресс в достижении Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе»,⁵⁰

подчеркивая, что качество и эффективность помощи развитию является одним из важных элементов усилий, направленных на достижение Целей развития тысячелетия,

подчеркивая также необходимость согласования и координации политики и действий в области оказания помощи между правительствами, донорами, Организацией Объединенных Наций и прочими учреждениями по развитию,

вновь указывая на то, что в наших общих усилиях, направленных на обеспечение роста, искоренение нищеты и поддержание устойчивого развития, одна из главных задач заключается в обеспечении необходимых внутренних условий для мобилизации внутренних сбережений, как государственных, так и частных, поддержания надлежащих уровней продуктивных инвестиций и укрепления человеческого потенциала и, в этом контексте, признавая, что выполнение важнейшей задачи повышения эффективности, согласованности и слаженности макроэкономической политики, создания благоприятных внутренних условий представляет исключительную важность для мобилизации внутренних ресурсов, повышения производительности, сокращения утечки капитала, поощрения частного сектора и привлечения международных инвестиций и помощи и их эффективного использования, и признавая также, что усилия, направленные на создание таких условий, должны получать поддержку со стороны международного сообщества,

подчеркивая, что устойчивость задолженности является важнейшей опорой для роста, делая ударение на важности устойчивости задолженности для усилий, направленных на достижение национальных целей развития, включая Цели развития тысячелетия, и предлагая кредиторам и должникам продолжать использовать – в надлежащих случаях и с учетом специфики положения каждой страны – такие механизмы, как долговые свопы, для облегчения бремени задолженности развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода, имеющих неприемлемо высокую задолженность, которые не отвечают критериям Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, и принимая к сведению обсуждение и анализ Парижским клубом предложения о замене долговых обязательств акциями проектов по достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

⁴⁷ См. выше пункты 327-347,

⁴⁸ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁴⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 и исправление (A/62/3 и Corr.1), глава III, раздел С.*

⁵⁰ E/ESCAP/64/37.

вновь подтверждая, что каждая страна должна взять на себя главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий развития нельзя переоценить,

принимая во внимание, что, по оценкам Всемирного банка, объем дополнительной иностранной помощи, необходимой для достижения Целей развития тысячелетия в мировом масштабе к 2015 году колеблется в пределах 40-60 млрд. долл. в год,

признавая, что такие проблемы, как рост цен на продовольствие и энергоресурсы, а также глобальные экономические факторы неопределенности, усугубляемые изменением климата, могут привести к замедлению как глобальных темпов роста, так и темпов роста развивающихся стран, и утрате выгод от усилий, направленных на сокращение бедности,

1. *признает*, что несколько механизмов могли бы быть использованы для обеспечения притока ресурсов для достижения Целей развития тысячелетия, как об этом говорится в Монтеррейском консенсусе Международной конференции по финансированию развития⁵¹, в выбившиеся из графика страны, включая те страны, которые перечислены в вышеупомянутом докладе о достижении Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО;

2. *признает также* роль официальной помощи развитию как вклада в финансовые, людские и технические ресурсы развивающихся стран;

3. *настоятельно призывает* развитые страны, которые еще не сделали этого, приложить конкретные усилия для достижения целевого показателя выделения развивающимся странам официальной помощи развитию в объеме 0,7 процента от валового национального продукта и в объеме 0,15-0,20 процента от валового национального продукта на нужды наименее развитых стран и призывает развивающиеся страны развивать успех в деле обеспечения того, чтобы официальная помощь развитию эффективно использовалась для оказания помощи в достижении задач и целей в сфере развития;

4. *просит* Исполнительного секретаря:

a) изучить возможность создания регионального фонда для достижения Целей развития тысячелетия, как об этом говорится в вышеупомянутом докладе;

b) внести вклад в возможный обзор Экономическим и Социальным Советом его действующих механизмов и принять меры, по мере

необходимости, для обеспечения эффективного обзора и осуществления рекомендаций важнейших конференций и саммитов Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях,

5. *решает* включить в предварительную повестку своей шестьдесят пятой сессии подпункт о достижении Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО и просит Исполнительного секретаря представить на этой сессии Комиссии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/8

Региональное осуществление Бивакоской основы и Бивако+5 для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе⁵²

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на свою резолюцию 61/8 от 18 мая 2005 года о среднесрочном обзоре осуществления Бивакоской основы для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе⁵³, в которой Комиссия призвала к созыву межправительственного совещания высокого уровня по среднесрочному обзору хода Азиатско-Тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2003-2012 годы,

приветствуя принятие Бивако+5: дальнейшие усилия, направленные на построение открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе⁵⁴ на Межправительственном совещании высокого уровня по среднесрочному обзору Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2003-2012 годы, состоявшемся в Бангкоке 19-21 сентября 2007 года,

признавая также, что Бивако+5, основанная на результатах обзора за пять лет, с учетом событий, происходящих на глобальном уровне, и новых потребностей стран региона в отношении инвалидности и проблем, которые необходимо решить,

⁵¹ *Report of International Conference on Financing for Development, Monterrey, Mexico, 18-22 March 2002* (публикация Организации Объединенных Наций, в продаже под №.E.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

⁵² См. выше пункты 131-154.

⁵³ E/ESCAP/APDDP/4/Rev.1.

⁵⁴ E/ESCAP/APDDP(2)/2.

будет дополнять Бивакоскую основу для действий на пороге тысячелетия в течение оставшихся пяти лет Десятилетия, 2008-2012 годы,

ссылаясь на резолюцию 62/127 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2007 года об осуществлении Всемирной программы действий в отношении инвалидов: достижение провозглашенных в Декларации тысячелетия целей в области развития, касающихся инвалидов, в которой Генеральная Ассамблея настоятельно призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, включая учреждения, фонды и программы, принимать конкретные меры к тому, чтобы учитывать интересы инвалидов, включая потребности в обеспечении доступности, в деятельности в области сотрудничества в интересах развития и финансирования развития,

ссылаясь также на резолюции 61/106 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 2006 года, в которой Ассамблея приняла Конвенцию о правах инвалидов⁵⁵ и Факультативный протокол к ней⁵⁶, и на ее резолюцию 62/170 от 18 декабря 2007 года о Конвенции и Факультативном протоколе,

отмечая с признательностью взносы, внесенные членами и ассоциированными членами Комиссии, учреждениями-донорами, частным сектором и неправительственными организациями в целевой фонд технической помощи Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2003-2012 годы,

1. *призывает* всех членов и ассоциированных членов:

a) разрабатывать и проводить в жизнь открытую, доступную и равноправную политику в отношении инвалидности в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Бивакоской основе для действий на пороге тысячелетия⁵¹ и Бивако+5⁵²;

b) актуализировать перспективу людей с инвалидностью в инициативах по развитию, включая усилия по достижению Целей развития тысячелетия;

c) проводить обзоры осуществления Бивакоской основы для действий на пороге тысячелетия и Бивако+5 на регулярной основе в рамках подготовки к межправительственному совещанию высокого уровня, которое состоится в 2012 году;

2. *просит* Исполнительного секретаря:

a) оказывать членам и ассоциированным членам помощь в деле наращивания потенциала осуществления Бивакоской основы для действий на

⁵⁵ Резолюция 61/106 Генеральной Ассамблеи, приложение I.

⁵⁶ Там же, приложение II.

пороге тысячелетия и Бивако+5 с целью включения в их политику и программы подхода к инвалидности, основанного на равноправии;

b) содействовать координации и сотрудничеству между учреждениями и региональными организациями Организации Объединенных Наций в целях оказания поддержки государствам-членам при осуществлении Бивакоской основы для действий на пороге тысячелетия и Бивако+5 и при включении перспектив людей с инвалидностью в действия, направленные на достижение Целей развития тысячелетия, а также, где это уместно, оказывать государствам помощь в том, чтобы они становились сторонами Конвенции о правах инвалидов⁵³ и принимали участие в ее осуществлении;

c) повысить доступность объектов и услуг ЭСКАТО для инвалидов, в сотрудничестве с учреждениями и организациями Организации Объединенных Наций и организациями инвалидов;

d) продолжать укреплять партнерство между ЭСКАТО и Азиатско-тихоокеанским центром по проблемам инвалидности;

e) созвать межправительственную встречу высокого уровня с целью проведения обзора осуществления Бивакоской основы для действий на пороге тысячелетия и Бивако+5 в 2012 году, заключительном году Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 2003-2012 годы;

f) представить Комиссии на ее шестьдесят шестой сессии и, в том числе соответствующему комитету, доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/9

Среднесрочный обзор хода осуществления Плана действий по народонаселению и нищете, принятого на пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению⁵⁷

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

напоминая, что 2007 год знаменовал собой пятую годовщину пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению, которая проходила в Бангкоке в 2002 году, и принятия ее Плана действий в области народонаселения и нищеты⁵⁸,

⁵⁷ См. выше пункты 131-155.

⁵⁸ E/ESCAP/1271, приложение 1.

отмечая, что 2009 год ознаменует собой пятнадцатую годовщину Международной конференции по народонаселению и развитию, которая проходила в Каире в 1994 году, и принятия ее Программы действий⁵⁹,

отмечая также, что Комитет по новым социальным вопросам на своих третьей и четвертой сессиях⁶⁰ просил секретариат организовать, предпочтительно в 2008 году, среднесрочный обзор хода осуществления Плана действий в области народонаселения и нищеты,

вновь подтверждая ключевое значение Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций⁶¹ и согласованных на международном уровне целей развития,

памятуя о целях и задачах, касающихся народонаселения и развития и намеченных на других крупных конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций, в том числе в ходе их обзоров,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита⁶² 2005 года, включая обязательство обеспечить к 2015 году всеобщий доступ к услугам в сфере охраны репродуктивного здоровья,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об обзоре и оценке прогресса, достигнутого в осуществление целей и задач Программы действий⁶³,

принимая также к сведению доклад⁶⁴ о ходе осуществления решений Международной конференции по народонаселению и развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в котором изложена позиция региона в отношении прогресса, достигнутого в осуществлении целей Программы действий,

принимая далее к сведению решение Комиссии по народонаселению и развитию о том, что специальной темой ее сорок второй сессии в 2009 году

⁵⁹ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

⁶⁰ См. E/ESCAP/63/6 и E/ESCAP/64/13.

⁶¹ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

⁶² См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

⁶³ Обзор и оценка прогресса, достигнутого в осуществление целей и задач Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Доклад 2004 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.04.XIII.8).

⁶⁴ Implementing the ICPD Agenda: 10 Years in the Asia-Pacific Experience, A Status Report (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.04.II.F.46).

станет «Вклад Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию в достижение согласованных на международном уровне целей развития, включая Цели развития тысячелетия»⁶⁵,

признавая важное значение понимания национальными разработчиками планов и политики взаимозависимости вопросов народонаселения, развития и нищеты и наращивания потенциала государственных должностных лиц в таком учете демографических вопросов в планировании развития, чтобы это способствовало борьбе с нищетой, установлению равенства мужчин и женщин, а также расширению прав и возможностей женщин в процессе достижения Целей развития тысячелетия,

отмечая, что во многих странах Азиатско-Тихоокеанского региона наблюдается стремительное снижение рождаемости и увеличение продолжительности жизни, что приводит к далеко идущим и глубоким последствиям для возрастной структуры населения, включая старение населения, нехватку рабочей силы, увеличение числа престарелых иждивенцев и доли женщин среди престарелых,

отмечая также, что в результате глобализации и экономического неравенства возросла внутренняя и международная мобильность населения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, что сказывается на социальном и экономическом развитии как в странах, которые покидают мигранты, так и в странах, в которые они направляются,

просит Исполнительного секретаря:

a) оказывать членам и ассоциированным членам помощь в наращивании их потенциала в деле учета демографических факторов в планировании развития;

b) проводить аналитические исследования, собирать и распространять соответствующие демографические данные и информацию, связанные с народонаселением, в целях определения ключевых демографических тенденций и новых вопросов в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

c) созвать в 2008 году совещание группы экспертов для проведения обзора хода осуществления Плана действий в области народонаселения и нищеты¹, принятого на пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению;

d) представить на рассмотрение Комиссии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции на

⁶⁵ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2007 год, дополнение № 5 (E/2007/25), глава I, раздел B, решение 2007/1.

ее шестьдесят пятой сессии, а итоговый доклад Комиссии – на ее шестьдесят восьмой сессии.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

Резолюция 64/10

Обзор оперативных деталей технико-экономического обоснования по созданию Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологий⁶⁶

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

признавая значительную роль борьбы с бедствиями в социальном и экономическом развитии и сокращении бедности,

ссылаясь на Хиогскую декларацию⁶⁷ и Хиогскую рамочную программу действий,⁶⁸ принятые Всемирной конференцией по уменьшению опасности бедствий, состоявшейся 18-22 января 2005 года в Кобе, Хиого, Япония, где была подчеркнута необходимость укрепления и, когда это необходимо, разработки скоординированных региональных подходов, а также разработки или совершенствования региональной политики, оперативных механизмов, планов и систем связи для обеспечения готовности к бедствиям и быстрого и эффективного реагирования на бедствия, масштабы которых превышают национальные возможности для борьбы с ними,

ссылаясь также на Декларацию принципов и Женевский план действий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества,⁶⁹ в которых, в частности, содержится призыв к налаживанию и стимулированию регионального сотрудничества в деле наращивания потенциала Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями и к развитию эффективного международного и регионального сотрудничества между правительствами, частным сектором, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами, включая международные финансовые учреждения,

признавая настоятельную необходимость дальнейшего развития и эффективного применения достижений науки и техники для повышения защищенности от стихийных бедствий и подчеркивая

необходимость того, чтобы развивающиеся страны имели доступ к технологии для борьбы со стихийными бедствиями,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу количества и масштабов стихийных бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе и их растущего воздействия в последние годы, что приводит к массовой гибели людей и долгосрочному социальному, экономическому и экологическому воздействию на уязвимое население, особенно в развивающихся странах,

признавая, что дальнейшее сотрудничество и координация работы правительств, системы Организации Объединенных Наций, других региональных и международных организаций, неправительственных организаций и других партнеров являются чрезвычайно важными для эффективной ликвидации последствий стихийных бедствий, подчеркивая при этом необходимость избежания любого возможного дублирования с работой международных организаций и других структур, занимающихся управлением информацией о бедствиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

признавая также важность увязывания деятельности по уменьшению риска бедствий, в надлежащих случаях, с региональными рамками для решения вопросов сокращения бедности и устойчивого развития,

отмечая предложение правительства Исламской Республики Иран выступить в качестве принимающей стороны Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии,

ссылаясь на свою резолюцию 63/10 от 23 мая 2007 года, в которой Комиссия, среди прочего, просила Исполнительного секретаря поручить подготовить независимое технико-экономическое обоснование по формам усиления региональной координации и сотрудничества в деле управления информацией о стихийных бедствиях и раннего предупреждения и оценить в этой связи целесообразность создания регионального центра по борьбе со стихийными бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии в Исламской Республике Иран с целью расширения поддержки в регионе членов и ассоциированных членов в деле предотвращения и уменьшения последствий стихийных бедствий,

принимая к сведению представленный секретариатом документ,⁷⁰ содержащий обзор независимого технико-экономического обоснования, запрошенного Комиссией, в частности, вариант 1, предложенный в этом обосновании,⁷¹

⁶⁶ См. выше пункты 124-129.

⁶⁷ A/CONF.206/6 и Согг.1, глава I, резолюция 1.

⁶⁸ Там же, резолюция 2.

⁶⁹ См. A/C.2/59/3, приложение.

⁷⁰ E/ESCAP/64/9.

⁷¹ Там же, пункт 40а.

1. *просит* Исламскую Республику Иран рассмотреть оперативные детали предложения, прояснить последствия, если таковые возникнут, подобных изменений масштаба деятельности, функций и продуктов и услуг с добавленной стоимостью, которые будут предлагаться, вместе со сроками внедрения этих мероприятий, и представить результаты Комиссии на ее шестьдесят пятой сессии;

2. *просит* Исполнительного секретаря оказать техническую помощь Исламской Республике Иран, если таковая потребуется, при рассмотрении оперативных деталей предложения.

*Пятое пленарное заседание
30 апреля 2008 года*

В. Прочие решения

Решение 64/1

**Сроки, место проведения
и главная тема
шестьдесят пятой сессии Комиссии⁷²**

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана на своем пятом пленарном заседании 30 апреля 2008 года постановила, что ее шестьдесят пятая сессия будет проведена в Бангкоке в апреле/мае 2009 года, учитывая празднование двух национальных праздников в Таиланде в первые две недели апреля и ряда других национальных праздников в странах региона в конце апреля и первые 10 дней мая, а главной темой ее шестьдесят пятой сессии станет «Устойчивое сельское хозяйство и продовольственная безопасность».

Решение 64/2

**Отсрочка рассмотрения проекта резолюции об
учреждении Азиатско-тихоокеанского центра по
борьбе с бедствиями с применением
информационной, коммуникационной и
космической технологии⁷³**

На своем пятом пленарном заседании 30 апреля 2008 года Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана постановила отложить до своей шестьдесят пятой сессии рассмотрение представленного Исламской Республикой Иран проекта резолюции под названием «Учреждение Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии»⁷⁴.

⁷² См. выше пункты 260-265.

⁷³ См. выше пункты 124-130.

⁷⁴ E/ESCAP/64/L.10.

Приложение I

**ЗАЯВЛЕНИЕ О ПОСЛЕДСТВИЯХ ДЛЯ БЮДЖЕТА ПО ПРОГРАММАМ
ДЕЙСТВИЙ И ПРЕДЛОЖЕНИЙ КОМИССИИ**

1. Просьбы, содержащиеся в перечисленных ниже резолюциях, не имеют никаких последствий для утвержденного бюджета по программам на 2008-2009 годы^a:

a) Резолюция 64/1: перестройка конференционной структуры;

b) Резолюция 64/2: региональное сотрудничество по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

c) Резолюция 64/3: содействие использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

d) Резолюция 64/4: осуществление Сеульской декларации об установлении партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

e) Резолюция 64/5: создание Форума министров транспорта стран Азии;

f) Резолюция 64/6: достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО;

g) Резолюция 64/7: финансирование для достижения Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО к 2015 году;

h) Резолюция 64/8: региональное осуществление Бивакоской основы и Бивако+5 для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе;

i) Резолюция 64/9: среднесрочный обзор осуществления Плана действий в области народонаселения и нищеты, принятого на пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению;

j) Резолюция 64/10: обзор оперативных деталей технико-экономического обоснования по созданию Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии.

2. Для осуществления мероприятий, предусмотренных вышеупомянутыми резолюциями, по необходимости будут изыскиваться внебюджетные ресурсы.

3. В отношении пункта 2а резолюции 64/5 в программу работы на двухгодичный период 2008-2009 годов^b необходимо внести добавления, отражающие итоги первой сессии Форума министров транспорта стран Азии в 2009 году.

^a См. резолюцию 62/237 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2007 года.

^b Двухгодичный план по программам и приоритетные задачи на период 2008-2009 годов, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 6 (A/61/6/Rev.1)*.

Приложение II

СОВЕЩАНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ

<i>Вспомогательный орган и должностные лица</i>	<i>Сессия</i>	<i>Символ документа^a</i>
Комитет по борьбе с нищетой	Четвертая сессия Бангкок 12-14 декабря 2007 года	E/ESCAP/64/1
Председатель: Г-жа Лина Кастро (Филиппины)		
Заместители Председателя: Г-н Самайчан Бупа (Лаосская Народно- Демократическая Республика)		
Г-жа Юлиана Кубак (Папуа – Новая Гвинея)		
Докладчик: Г-жа Церенханд Бидерия (Монголия)		
Комитет по регулированию процесса глобализации, часть I	Четвертая сессия Бангкок 12-14 сентября 2007 года	E/ESCAP/64/5
Председатель: Его Превосходительство г-н Мао Тора (Камбоджа)		
Заместители Председателя: Г-н Асианто Синамбела (Индонезия)		
Г-н Дзиро Усуи (Япония)		
Докладчик: Г-н Судип Чаудхури (Индия)		
Комитет по регулированию процесса глобализации, часть II	Четвертая сессия Бангкок 19-21 ноября 2007 года	E/ESCAP/64/6
Председатель: Г-н Николай Помощников (Российская Федерация)		
Заместители Председателя: Г-н Удай Радж (Индия)		
Г-жа Ою Ваша (Монголия)		
Докладчик: Г-н Адем Кариман (Турция)		

^a Экземпляры докладов, которые не распространялись по обычным каналам в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в Женеве, можно получить из Нью-Йоркского отделения региональных комиссий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

<i>Вспомогательный орган и должностные лица</i>	<i>Сессия</i>	<i>Символ документа^a</i>
Комитет по новым социальным вопросам, часть II	Четвертая сессия Бангкок 26-28 ноября 2007 года	E/ESCAP/64/13
Председатель: Г-жа Амариллис Торрес (Филиппины)		
Заместители Председателя: Г-н Винод Аггарвал (Индия)		
Докладчик: Г-жа Ою Ваша (Монголия)		
Специальный орган по тихоокеанским островным развивающимся странам	Десятая сессия Бангкок 22-23 апреля 2008 года	E/ESCAP/64/17
Председатель: Дistinguished Фредерик Фоно (Соломоновы Острова)		
Заместители Председателя: Дistinguished Тууу Анаси'и Леота (Самоа)		
Докладчик: Г-н Мак Каминага (Маршалловы Острова)		

Приложение III

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ШЕСТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

<i>Условное обозначение</i>	<i>Наименование</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
<i>Серии к очередным заседаниям</i>		
E/ESCAP/64/1	Доклад Комитета по борьбе с нищетой о работе его четвертой сессии	<u>2a</u>
E/ESCAP/64/2	Резюме прогресса в осуществлении резолюций, касающихся темы сокращения бедности	<u>2a</u>
E/ESCAP/64/3	Финансирование развития в 2008 году	<u>2a</u>
E/ESCAP/64/4	Эффективность помощи	<u>2a</u>
E/ESCAP/64/5	Доклад Комитета по регулированию процесса глобализации о работе его четвертой сессии (часть I)	<u>2b</u>
E/ESCAP/64/6	Доклад Комитета по регулированию процесса глобализации о работе его четвертой сессии (часть II)	<u>2b</u>
E/ESCAP/64/7	Резюме прогресса в осуществлении резолюций, касающихся темы регулирования процесса глобализации	<u>2b</u>
E/ESCAP/64/8 и Согг.1 (только на английском, китайском и французском языках)	Последние тенденции, касающиеся регулирования процесса глобализации	<u>2b</u>
E/ESCAP/64/9	Обзор технико-экономического обоснования по форумам усиления региональной координации и сотрудничества в деле управления информацией о стихийных бедствиях и раннего предупреждения и оценке целесообразности создания регионального центра по борьбе со стихийными бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии в Исламской Республике Иран	<u>2b</u>
E/ESCAP/64/10	Азиатско-тихоокеанская перспектива по отдельным вопросам торговли и инвестиций, которые будут рассматриваться на двенадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	<u>2b</u>
E/ESCAP/64/11	Региональная подготовка к шестнадцатой и семнадцатой сессиям Комиссии по устойчивому развитию	<u>2d</u>
E/ESCAP/64/12	Последующие меры по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся на Бали, Индонезия, в декабре 2007 года	<u>2b</u>
E/ESCAP/64/13	Доклад Комитета по новым социальным вопросам на его четвертой сессии	<u>2c</u>

<i>Условное обозначение</i>	<i>Наименование</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/64/14	Резюме прогресса в осуществлении резолюций, касающихся новых социальных вопросов	2с
E/ESCAP/64/15	Осуществление Декларации о деле приверженности к борьбе с ВИЧ/СПИДом: оценка прогресса, достигнутого членами ЭСКАТО: задачи и возможности	2с
E/ESCAP/64/16	Последующие меры по итогам диалога высокого уровня по международной миграции и развитию и Глобального форума по международной миграции и развитию	2с
E/ESCAP/64/17	Доклад Специального органа по тихоокеанским островным развивающимся странам о работе его десятой сессии	2d
E/ESCAP/64/18	Новые вопросы в ходе осуществления Алматинской программы действий	2d
E/ESCAP/64/19	Осуществление резолюций 58/1, 61/1 и 63/3 Комиссии	3a
E/ESCAP/64/20	Доклад об осуществлении программ в двухгодичный период 2006-2007 годов	3b
E/ESCAP/64/21	Двухгодичный оценочный доклад за 2006-2007 годы	3с
E/ESCAP/64/22/Rev.1	Проект стратегических рамок для двухгодичного периода 2010-2011 годов	3d
E/ESCAP/64/23 и Согг.1	Азиатско-тихоокеанский центр по передаче технологии	3f
E/ESCAP/64/24 и Согг.1 и 2	Статистический институт для Азии и Тихого океана	3f
E/ESCAP/64/25 и Согг.1	Центр по сокращению масштабов нищеты путем развития производства вспомогательных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3f
E/ESCAP/64/26 и Согг.1	Азиатско-тихоокеанский центр сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций	3f
E/ESCAP/64/27 и Согг.1	Азиатско-тихоокеанский учебный центр по применению информационно-коммуникационной технологии в целях развития	3f
E/ESCAP/64/28 и Согг.1	Исчерпывающий анализ работы Азиатско-тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники	3f
E/ESCAP/64/29 и Согг.1	Анализ деятельности Азиатско-тихоокеанского центра по применению информационно-коммуникационной технологий	3f
E/ESCAP/64/30 и Согг.1	Доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке ориентированных на конкретные результаты методов управления в ЭСКАТО	3g
E/ESCAP/64/31 и Согг.1 и Add.1 и Согг.1	Доклад Комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии	3h

<i>Условное обозначение</i>	<i>Наименование</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/64/32	Обзор мероприятий по техническому сотрудничеству и внебюджетные взносы	4
E/ESCAP/64/33	Сроки, место проведения и главная тема шестьдесят пятой сессии Комиссии	5
E/ESCAP/64/34	Энергетическая безопасность и устойчивое развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	6
E/ESCAP/64/35	Доклад Исполнительного секретаря о ключевых проблемах на пути к достижению всестороннего и устойчивого экономического и социального развития, возникших с момента проведения шестьдесят третьей сессии Комиссии	7a
E/ESCAP/64/36	Резюме «Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2008 год»: обеспечение устойчивости экономического роста и оживление роли сельского хозяйства в целях взаимного процветания	7b
E/ESCAP/64/37	Обозримое будущее: прогресс в достижении Целей развития тысячелетия в Азиатско-Тихоокеанском регионе	7c
E/ESCAP/64/38	Укрепление компонента развития Организации Объединенных Наций	3e
<i>Лимитированные серии</i>		
E/ESCAP/64/L.1/Rev.2 и Corr.1 (только на русском языке)	Предварительная повестка дня	1
E/ESCAP/64/L.2/Rev.2	Аннотированная предварительная повестка дня	1
E/ESCAP/64/L.3 и addenda и Corr.1	Проект доклада	9
E/ESCAP/64/L.4 и Rev.1 и Add.1	Проект резолюции: Региональное сотрудничество по осуществлению Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2b
E/ESCAP/64/L.5 и Rev.1	Проект резолюции: Среднесрочный обзор хода осуществления Плана действий в области народонаселения и нищеты, принятого на пятой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению	2c
E/ESCAP/64/L.6 и Rev.1 и Add.1	Проект резолюции: Достижение Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО	7c
E/ESCAP/64/L.7 и Rev.1 и Add.1	Проект резолюции: Осуществление Сеульской декларации об установлении партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах развития инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2b

<i>Условное обозначение</i>	<i>Наименование</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
E/ESCAP/64/L.8 и Rev.1	Проект резолюции: Региональное осуществление Бивакоской основы и Бивако+5 для действий на пороге тысячелетия в интересах построения открытого, доступного и равноправного общества для людей с инвалидностью в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2с
E/ESCAP/64/L.9 и Rev.1 и Add.1	Проект резолюции: Создание Форума министров транспорта стран Азии	2b
E/ESCAP/64/L.10	Проект резолюции: Учреждение Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии	2b
E/ESCAP/64/L.11 и Rev.1	Проект резолюции: Финансирование для достижения Целей развития тысячелетия в регионе ЭСКАТО к 2015 году	7с
E/ESCAP/64/L.12 и Rev.1 и Add.1	Проект резолюции: Перестройка конференционной структуры Комиссии	3a
E/ESCAP/64/L.13 и Rev.1	Проект резолюции: Содействие использованию возобновляемых источников энергии в целях энергетической безопасности и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе	2b
E/ESCAP/64/L.14 и Rev.1	Проект решения: Отсрочка рассмотрения проекта резолюции об учреждении Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии	2b
E/ESCAP/64/L.15 и Rev.2	Проект решения: Сроки, место проведения и главная тема шестьдесят пятой сессии Комиссии	5
E/ESCAP/64/L.16	Проект резолюции: Обзор оперативных деталей технико-экономического обоснования по созданию Азиатско-тихоокеанского центра по борьбе с бедствиями с применением информационной, коммуникационной и космической технологии	2b
<i>Информационные серии</i>		
E/ESCAP/64/INF/1 и Corr.1	Report of the Coordinating Committee for Geoscience Programmes in East and Southeast Asia	3i
E/ESCAP/64/INF/2 и Corr.1	Report of the Mekong River Commission	3i
E/ESCAP/64/INF/3 и Corr.1	Report of the Typhoon Committee	3i
E/ESCAP/64/INF/4 и Corr.1	Report of the Panel on Tropical Cyclones	3i
E/ESCAP/64/INF/5	List of participants	
E/ESCAP/64/INF/6	Outcome document of the Regional Preparatory Expert Meeting of Euro-Asian Landlocked and Transit Developing Countries for the Midterm Review of the Almaty Programme of Action, Bangkok, 22-23 April 2008	2d

Приложение IV

**ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ, МЕРОПРИЯТИЙ И КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ
В 2007/2008 ГОДУ**

А. Перечень изданий*

Компонент: Исполнительное руководство и управление

Enhancing Pacific Connectivity and Enhancing Pacific Connectivity: Overview (ST/ESCAP/2472) (E.08.II.F.14)

Подпрограмма 1. Нищета и развитие

Access to Basic Services for the Poor: The Importance of Good Governance (ST/ESCAP/2438)

Asia-Pacific Development Journal, vol. 13, No. 2, December 2006 (ST/ESCAP/2432) (E.06.II.F.32); vol. 14, No. 1, June 2007 (ST/ESCAP/2459) (E.07.II.F.29)

Delivering as One: Asia-Pacific Regional MDG Road Map 2008-2015 (ST/ESCAP/2504) (E.08.II.F.15)

Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2007: Surging Ahead in Uncertain Times (ST/ESCAP/2429) (E.07.II.F.4)

Economic and Social Survey of Asia and the Pacific 2008: Sustaining Growth and Sharing Prosperity (ST/ESCAP/2476) (E.08.II.F.7)

A Future within Reach 2008: Regional Partnerships for the Millennium Development Goals in Asia and the Pacific (ST/ESCAP/2501) (E.08.II.F.15)

Key Economic Developments and Prospects in the Asia-Pacific Region 2008 (ST/ESCAP/2461) (E.07.II.F.28)

Knowledge Management and Enabling Environments for Poverty Reduction: Guidelines on Scaling-up Good Practices (ST/ESCAP/2482)

Persistent and Emerging Issues in Rural Poverty Reduction (ST/ESCAP/2433)

Policy Guidelines on the Role of Governments in a Rights-Based Approach to Housing (ST/ESCAP/2486)

Socio-economic Policy Brief, No. 8, April 2007; No. 9, May 2007

Подпрограмма 2. Статистика

Annual Core Indicators online database Asia-Pacific in Figures 2006 (ST/ESCAP/2464) (E.07.II.F.32)

The Millennium Development Goals: Progress in Asia and the Pacific 2007 (ST/ESCAP/2465) (E.07.II.F.31)

Short-Term Indicators for Asia and the Pacific online database (4 issues)

SIAP Newsletter, No. 42, March 2007

SIAP Occasional Paper, No. 25, November 2007

Statistical Newsletter (9 issues)

Statistical Yearbook for Asia and the Pacific 2007 (ST/ESCAP/2475) (B.08.II.F.1)

Training Manual on Disability Statistics (ST/ESCAP/2499) (E.08.II.F.16)

Подпрограмма 3. Развитие тихоокеанских островных стран и территорий

Improving Employment Opportunities in Pacific Island Developing Countries, Small Island Developing States Series No. 1 (ST/ESCAP/2480) (E.08.II.F.12)

Подпрограмма 4. Торговля и инвестиции

Asia-Pacific Trade and Investment Review, vol. 3, No. 1, June 2007 (ST/ESCAP/2456) (E.07.II.F.24); No. 2, December 2007 (ST/ESCAP/2470) (E.08.II.F.8)

Directory of Trade- and Investment-Related Organizations of Developing Countries and Areas in Asia and the Pacific, 13th edition

Future Trade Research Areas That Matter to Developing Country Policymakers, Studies in Trade and Investment No. 61 (ST/ESCAP/2467) (E.08.II.F.3)

Regional Approaches in Central Asia to Technical Barriers to Trade (ST/ESCAP/2490)

Role of Regional Cooperation: Business Sector Development and South-South Investment, Studies in Trade and Investment No. 63 (ST/ESCAP/2477) (E.08.II.F.6)

Towards Coherent Policy Frameworks: Understanding Trade and Investment Linkages, Studies in Trade and Investment No. 62 (ST/ESCAP/2469) (E.08.II.F.5)

* В соответствующий случаях номера изданий Организации Объединенных Наций для продажи приводятся в скобках и начинаются с буквы "E".

Trade Facilitation Beyond the Multilateral Trade Negotiations: Regional Practices, Customs Valuation and Other Emerging Issues (ST/ESCAP/2466) (E.08.II.F.9)

Trade Statistics in Policymaking: A Handbook of Commonly Used Trade Indices and Indicators (ST/ESCAP/2491) (E.07.II.F.21)

Traders' Manual for Landlocked Countries: Kyrgyzstan (ST/ESCAP/2458)

Подпрограмма 5. Транспорт и туризм

Asian Highway Route Map (2007)

Bali Declaration on Sustainable Tourism Development: Plan of Action for Sustainable Tourism Development in Asia and the Pacific, Phase II (2006-2012) and Regional Action Programme for Sustainable Tourism Development, ESCAP Tourism Review No. 26 (ST/ESCAP/2474)

Logistics Sector Developments: Planning Models for Enterprises and Logistics Clusters (ST/ESCAP/2457) (E.07.II.F.23)

Regional Shipping and Port Development: Container Traffic Forecast 2007 Update (ST/ESCAP/2484)

Review of Developments in Transport in Asia and the Pacific 2007 (ST/ESCAP/2485)

Study on the Role of Tourism in Socio-economic Development (ST/ESCAP/2478)

Towards a Harmonized Legal Regime on Transport Facilitation in the ESCAP Region: Guidelines (ST/ESCAP/2489)

Transport and Communications Bulletin for Asia and the Pacific No. 76: Gender and Transport (ST/ESCAP/SER.E/76) (E.07.II.F.22)

Transport and Communications Bulletin for Asia and the Pacific No. 77: Container Transportation by Railway (ST/ESCAP/SER.E/77) (E.08.II.F.10)

Подпрограмма 6. Окружающая среда и устойчивое развитие

Climate Change Action in Asia and the Pacific: Lessons Learned and Policy Implications – A Guide to Clean Development Mechanism Projects Related to Municipal Solid Waste Management (ST/ESCAP/2453) (E.08.II.F.2)

Eco-efficiency: A Practical Path to Sustainable Development – A Reference for Eco-efficiency Partnership in North-East Asia (ST/ESCAP/2455) (E.07.II.F.30)

Electricity and Sustainable Development in Asia and the Pacific 2003-2005 (ST/ESCAP/2471)

Energy Security and Sustainable Development in Asia and the Pacific (ST/ESCAP/2494) (E.08.II.F.13)

Green Business: The Greening of Business and the Environment as a Business Opportunity (ST/ESCAP/2473)

Guidelines on Integration of Water-Related Disaster Preparedness and Mitigation into Socio-economic Development Process (ST/ESCAP/2488)

Saving the Flagship Species of North-East Asia: Nature Conservation Strategy of NEASPEC (ST/ESCAP/2495) (E.07.II.F.25)

Sustainable Infrastructure in Asia: Overview and Proceedings – Seoul Initiative Policy Forum on Sustainable Infrastructure (Seoul, Republic of Korea, 6-8 September 2006) (ST/ESCAP/2448) (E.07.II.F.16)

Подпрограмма 7. Информационная, коммуникационная и космическая технология

Developing Women's Entrepreneurship and e-Business in Green Cooperatives in the Asian and Pacific Region (ST/ESCAP/2468)

E-Business Development Services for SMEs in Selected ASEAN Countries and Southern China (ST/ESCAP/2440) (E.07.II.F.8)

Framework for Regional Cooperation on Space Technology Supported Disaster Reduction Strategies in Asia and the Pacific: Study Report Prepared for the Meeting of Experts on Space Applications for Disaster Management, Chiang Mai, 25-28 July 2005

Integration of Information and Communication Technologies into National Development Plans for Central Asian States (ST/ESCAP/2502)

Internet Use for Business Development: An Introductory Set of Training Modules for Policymakers (ST/ESCAP/2503)

Policy Brief on ICT Applications in the Knowledge Economy, No. 3, December 2007

Policy Framework on Space Information Products and Services for Disaster Management: Study Report Synthesizing the Recommendations of the Meeting of Experts on Policy Framework on Space Information Products and Services for Disaster Management, Beijing, 17-19 November 2004

Public-Private Partnership and Community Participation on Applications of Space Technology for Socio-economic Development: Compilation of Policies and Practices in Selected ESCAP Member Countries

Space Technology Application Capabilities, Facilities and Activities in Asia and the Pacific: A Regional Inventory, 2007 (ST/ESCAP/2463)

Подпрограмма 8. Социальное развитие, включая новые и нерешенные вопросы

2007 ESCAP Population Data Sheet

2008 ESCAP Population Data Sheet

Achieving the Health Millennium Development Goals in Asia and the Pacific: Policies and Actions within Health Systems and Beyond (ST/ESCAP/2450) (E.07.II.F.19)

Asia-Pacific Population Journal, vol. 22, No. 1 (ST/ESCAP/2452) (E.07.II.F.99); vol. 22, No. 2 (ST/ESCAP/2462) (E.07.II.F.98); *20th Anniversary Special: 1986-2006 Complete Collection – Knowledge and Thinking on Population Issues in Asia-Pacific for Over 20 Years, Just a Click Away*; vol. 22, No. 3 (ST/ESCAP/2492) (E.07.II.F.97)

Biwako Millennium Framework towards an Inclusive, Barrier-Free and Rights-Based Society for Persons with Disabilities in Asia and the Pacific: Results-Oriented Monitoring Indicators – Sourcebook (ST/ESCAP/2479)

Developing Women's Entrepreneurship and e-Business in Green Cooperatives in the Asian and Pacific Region (ST/ESCAP/2468)

Development of Health Systems in the Context of Enhancing Economic Growth towards Achieving the Millennium Development Goals in Asia and the Pacific (ST/ESCAP/2449)

E-Health in Asia and the Pacific: Challenges and Opportunities

Gender Assessment of Selected e-Business and Strategies in Asia: The Case Studies of Malaysia, the Philippines, the Republic of Korea and Thailand, Gender and Development Discussion Paper Series No. 19 (E.07.II.F.10)

Health without Borders: Improving Health and Reducing HIV/AIDS Vulnerability among Long-Distance Road Transport Workers through a Multisectoral Approach (ST/ESCAP/2442) (E.07.II.F.7)

The Macao Outcome Document of the High-Level Meeting on the Regional Review of the Madrid International Plan of Action on Ageing (Macao, China, 9-11 October 2007)

Medical Travel in Asia and the Pacific: Challenges and Opportunities

Perspectives on Gender and Migration (ST/ESCAP/2460) (E.07.II.F.26)

Population Headliners, No. 317, March-April 2007; No. 318, May-June 2007; No. 319, July-August 2007; No. 320, September-October 2007; No. 321, November-December 2007

Promoting Gender Equality and Women's Empowerment in the Asia-Pacific: Linking the Millennium Development Goals with the CEDAW and Beijing Indicators, Gender and Development Discussion Paper Series No. 20 (ST/ESCAP/2481)

Report on the Regional Survey on Ageing (2005) (ST/ESCAP/2487)

Strengthening Life Skills for Positive Youth Health Behaviour

A Tool Kit for: Building Capacity for Community-Based Treatment and Continuing Care of Young Drug Users in the Greater Mekong Subregion (ST/ESCAP/2444) (E.07.II.F.20)

Understanding Youth Issues in Selected Countries in the Asian and Pacific Region (ST/ESCAP/2483)

В. Перечень мероприятий

Компонент: исполнительное руководство и управление

Совещание Консультативного совета Регионального целевого фонда ЭСКАТО по цунами, Бангкок, июнь и декабрь 2007 года

Консультативное совещание заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Исполнительного секретаря ЭСКАТО с руководителями Тихоокеанских островов, Нумеа, Новая Каледония, март 2008 года

Консультативное совещание исполнительных глав субрегиональных организаций и ЭСКАТО, одиннадцатое совещание, Алматы, Казахстан, май 2007 года

Консультативное совещание исполнительных глав субрегиональных организаций и ЭСКАТО, двенадцатая сессия, Нумеа, Новая Каледония, март 2008 года

Конференция ЭСКАТО/ЕЭК по Центральной Азии и Европе: новое экономическое партнерство в XXI веке, Берлин, ноябрь 2007 года

Региональное подготовительное совещание экспертов не имеющих выхода к морю развивающихся стран и развивающихся стран транзита Азии ЭСКАТО/Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода, и малым островным развивающимся государствам/Европейской

- экономической комиссии по среднесрочному обзору Алматинской программы действий, Бангкок, апрель 2008 года
- Сотрудничество по линии Юг-Юг для уменьшения риска цунами и других стихийных бедствий: региональные консультации, Бангкок, июнь 2007 года; ежегодное консультативное совещание, Джакарта, ноябрь 2007 года
- Совет управляющих СПЕКА, вторая сессия, Берлин, ноябрь 2007 года
- Рабочая группа по наименее развитым, не имеющим выхода к морю и тихоокеанским островным развивающимся странам, Бангкок, октябрь 2007 года и апрель 2008 года
- Подпрограмма 1. Нищета и развитие**
- Одиннадцатое региональное консультативное совещание по благому управлению городами, Манила, ноябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по текущим и будущим экономическим и социальным показателям в регионе ЭСКАТО, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по вопросам и политике в области развития, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по новым вопросам в области борьбы с нищетой в сельских районах: роль подходов на основе участия, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Последующий практикум на Филиппинах по водоснабжению и обработке сточных вод в интересах бедноты, Манила, ноябрь 2007 года
- Региональный форум высокого уровня по ЦРТ в Северной и Центральной Азии, Бишкек, июль 2007 года
- Межучрежденческая консультация экспертов по третьему докладу по ЦРТ, Бангкок, январь 2008 года
- Совещание составителей страновых отчетов по положению с финансированием жилья для бедноты, Дели, январь-февраль 2008 года
- Национальный семинар по состоянию программ обеспечения доходов и занятости, Алматы, Казахстан, октябрь 2007 года; Баку, октябрь 2007 года; Ташкент, октябрь 2007 года
- Национальные практикумы по усилению потенциала для развития рынков ценных бумаг в Монголии и Шри-Ланке, Улан-Батор, июнь 2007 года; Коломбо, ноябрь 2007 года
- Национальный практикум по водоснабжению и обработке сточных вод в интересах бедноты, Манила, сентябрь 2007 года
- Национальный практикум по апробированным подходам к обеспечению жильем бедноты городов, Покхара, Непал, май-июнь 2007 года
- Региональный диалог директивного уровня по финансированию программ обеспечения жильем малоимущих слоев населения, Дели, январь 2008 года
- Региональный семинар и ознакомительная поездка по удалению твердых отходов на общинном уровне, Куйнхон, Вьетнам, декабрь 2007 года
- Субрегиональный семинар с ознакомительной поездкой по приспособлению типовых систем планирования, мониторинга и оценки на основе участия для программ обеспечения доходов и трудоустройства: опыт Таиланда: Бангкок, ноябрь 2007 года; Чиангмай, Таиланд, ноябрь 2007 года
- Региональный семинар по определениям и измерению нищеты в городах, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Технический комитет и Совет управляющих Центра по сокращению масштабов нищеты путем развития производства вспомогательных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе, четвертая сессия, Богор, Индонезия, февраль 2008 года
- Практикум по вопросам и рекомендациям для третьего регионального доклада по ЦРТ: на пути к 2015 году, Бангкок, октябрь 2007 года
- Итоговый практикум – борьба с нищетой посредством установления связей между сельскими и городскими районами вторичных городов в наименее развитых странах, Бангкок, декабрь 2007 года
- Подпрограмма 2. Статистика**
- Учебный курс с уделением внимания конкретным районам по сбору и анализу официальных экономических статистических данных для стран Центральной Азии, Чита, Япония, июль-сентябрь 2007 года
- Страновой курс по обследованию сельскохозяйственного сектора, Улан-Батор, декабрь 2007 года
- Страновой курс по разработке программ подготовки для государственных статистиков Национального статистического управления Таиланда в свете концепций и показателей ЦРТ, Бангкок, май 2007 года

- Страновой курс по методам статистической оценки малых районов, Коломбо, декабрь 2007 года
- Страновой курс по статистическому потенциалу для ЦРТ: Тарава, Кирибати, июнь 2007 года; Исламабад, июнь 2007 года
- Страновой курс по статистическим методам комбинирования для увязки показателей по нищете, трудоустройству в неформальном секторе и показателей Целей развития тысячелетия, Бангкок, июнь-июль 2007 года
- Курс дистанционного обучения по внедрению Системы национальных счетов для Лаосской Народно-Демократической Республики и Вьетнама, февраль 2008 года
- Совещание группы экспертов по эффективному применению ИТ в переписях народонаселения, Бангкок, декабрь 2007 года
- Совет управляющих Статистического института для Азии и Тихого океана, третья сессия, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Международная конференция по статистике Целей развития тысячелетия, Манила, октябрь 2007 года
- Национальные практикумы по статистической грамотности для управления директивным уровнем для достижения ЦРТ в Камбодже, Пномпень, Крапирк, Сианук, Баттамбанг и Сиерип, Камбоджа, июнь-август 2007 года
- Региональный практикум по содействию сбору данных об инвалидности посредством переписи населения и жилого фонда 2010 года, Бангкок, апрель 2008 года
- Шестой семинар по вопросам управления для глав национальных статистических управлений в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Гонконг (Китай), май 2007 года
- Шестой научно-исследовательский региональный учебный курс, Тэджон, Республика Корея, июль-август 2007 года
- Субрегиональный курс по прогнозированию трудовых ресурсов и численности рабочих и служащих, Гонконг (Китай), апрель 2008 года
- Субрегиональный практикум по картографии переписей и управлению ими, Бангкок, октябрь 2007 года
- Третий групповой учебный курс по анализу, толкованию и распространению официальных статистических данных, Чиба, Япония, июль-сентябрь 2007 года
- Третий групповой учебный курс по применению информационно-коммуникационной технологии для производства и распространения официальных статистических данных, Чиба, Япония, май-июль 2007 года
- Третий групповой учебный курс по модулям фундаментальной официальной статистики, Чиба, Япония, октябрь 2007 года – март 2008 года
- Третий региональный курс/практикум по управлению качеством статистических данных и фундаментальным принципам официальной статистики, Пекин, октябрь 2007 года
- Третий практикум по укреплению партнерств в области статистической подготовки в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Тринадцатый курс/практикум по составлению выборки для обследований домашних хозяйств и предприятий, Тегеран, апрель-май 2008 года
- Подготовка по документированию и архивированию микроданных переписей и обследований, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Учебный курс ЮНКТАД/АТЦИКТ/СИАТО по производству статистики по информационной экономике, Инчхон, Республика Корея, февраль 2008 года
- Практикум по трудоустройству в неформальном секторе и сбор данных о неформальном секторе: стратегия, инструменты и информационно-пропагандистская работа, Бангкок, сентябрь 2007 года
- Практикум по комплексной экономической статистике и неформальному сектору для стран – членов ОЭС, Тегеран, ноябрь 2007 года
- Подпрограмма 3. Развитие тихоокеанских островных стран и территорий**
- Рабочая группа Консультативного совета ТОЦЭООН, третья сессия, Сува, ноябрь 2007 года
- Совместное совещание группы экспертов ЭСКАТО/МОТ по рынкам труда в тихоокеанских небольших островных развивающихся странах, Сува, июнь 2007 года
- Практикум ЭСКАТО/Туристической организации южнотихоокеанских стран по повышению роли туризма в борьбе с нищетой, Нукуалофа, октябрь 2007 года
- Субрегиональный практикум ЭСКАТО/ПРООН по Целям развития тысячелетия для стран Меланезии, Хониара, ноябрь 2007 года

Совещание группы экспертов по осуществлению Маврикийской стратегии в тихоокеанских небольших островных развивающихся странах, Сува, июнь 2007 года

Специальный орган по тихоокеанским островным развивающимся странам, десятая сессия, Бангкок, апрель 2008 года

Подпрограмма 4: торговля и инвестиции

Консультативное совещание АРТНеТ по координации торговой и инвестиционной политики, Бангкок, июль 2007 года

Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум 2007 года, Алматы, Казахстан, май 2007 года

Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум 2008 года, Бангкок, апрель 2008 года

Совещание группы экспертов по обеспечению слаженности политики для управления процессом глобализации, Бангкок, сентябрь 2007 года

Совещание группы экспертов по содействию торговле между субрегионами Азии, Куньмин, Китай, август 2007 года

Консультация высокого уровня по торговле услугами для региональной интеграции, Макао (Китай), февраль 2008 года

Совещание экспертов высокого уровня по борьбе с нищетой посредством содействия промышленному развитию на основе упрощения торговых процедур, Вьентьян, декабрь 2007 года

Многостороннее совещание руководящего комитета Азиатско-тихоокеанской сети научно-исследовательских и учебных учреждений по торговле (АРТНеТ), Макао (Китай), декабрь 2007 года

Национальные практикумы по расширению осведомленности в вопросах присоединения к Всемирной торговой организации, Тхимпху, июнь 2007 года; Пхунсолинг, Бутан, июнь 2007 года

Научно-исследовательский практикум по новым торговым вопросам для развивающихся стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Макао (Китай), декабрь 2007 года

Семинар на тему «Потрясения на глобальных финансовых рынках: затронут ли они Азию?», Бангкок, октябрь 2007 года

Седьмое совещание Делового консультативного совета ЭСКАТО, Бангкок, апрель 2008 года

Шестое совещание Делового консультативного совета ЭСКАТО, Алматы, Казахстан, май 2007 года

Постоянный комитет Азиатско-тихоокеанского торгового соглашения, двадцать шестая сессия, Бангкок, май 2007 года; двадцать седьмая сессия, Гоа, Индия, октябрь 2007 года; двадцать восьмая сессия, Коломбо, март 2008 года

Ознакомительная поездка членов Переговорной группы Бутан-ВТО: в Пномпень, июль 2007 года; в Куала-Лумпур, июль 2007 года; в Ханой, июль 2007 года

Технический комитет и Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники, третья сессия, Пекин, ноябрь 2007 года

Предсессионное мероприятие ЮНКТАД XII по вопросу о помощи для торговли и развития: на пути к новой глобальной инициативе солидарности, Бангкок, январь 2008 года

Семинар ЕЭКООН/ЭСКАТО по комплексному подходу к упрощению торговых процедур и партнерствам между государственным и частным секторами в Центральной Азии, Алматы, Казахстан, июнь 2007 года

Практикум ЕЭКООН/ЭСКАТО по электронным документам Организации Объединенных Наций (UNeDocs) для систем «единого окна» в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, декабрь 2007 года

Форум высокого уровня ВОИС/ЭСКАТО по вопросу о правах на интеллектуальную собственность и торговле, Макао (Китай), июль 2007 года

Практикум по интеграции малых и средних предприятий субрегиона Большого Меконга в международные и региональные рынки: облегчение торговых процедур и инвестиционной деятельности, Чианграй, Таиланд, август 2007 года

Практикум по сбору информации о нетарифных барьерах, с которыми сталкиваются импортеры и экспортеры в Таиланде, Бангкок, январь 2008 года

Усовершенствованный региональный семинар ВТО/ЭСКАТО для стран ЭСКАТО по многосторонним переговорам в рамках ГАТС, Манила, октябрь 2007 года

Азиатско-тихоокеанские региональные консультации высокого уровня ВТО/ЭСКАТО по вопросам, стоящим в повестке переговоров по Дохинской программе развития, Бали, Индонезия, сентябрь 2007 года

Региональный семинар ВТО/ЭСКАТО по ведению переговоров по вопросам сельского хозяйства для стран Азиатско-Тихоокеанского региона, Бангкок, ноябрь 2007 года

Региональный практикум ВТО/ЭСКАТО по соглашению ТРИПС и системе здравоохранения для Азиатско-Тихоокеанского региона, Макао (Китай), июль 2007 года

Подпрограмма 5. Транспорт и туризм

Инвестиционный форум по Азиатским автомобильным дорогам, Бангкок, ноябрь 2007 года

Азиатско-тихоокеанский бизнес-форум и Конференция министров по созданию партнерств между государственным и частным секторами для развития инфраструктуры, Сеул, октябрь 2007 года

Совещание ЭСКАТО для руководителей национальных ассоциаций экспедиторов грузов и логистических центров, Бангкок, июнь 2007 года

Региональный форум ЭСКАТО экспедиторов грузов и компаний, занимающихся смешанными перевозками и оказанием логистических услуг, Бангкок, июнь 2007 года

Практикумы ЭСКАТО/ЮНЕСКО по подготовке инструкторов по организации туризма и подготовке программ для гидов в местах расположения памятников культуры, Хойан, Вьетнам, июль 2007 года; Бангкок, июль-август 2007 года; Чампасак, Лаосская Народно-Демократическая Республика, октябрь 2007 года; Сиемрип, Камбоджа, январь 2008 года

Совещание группы экспертов по повышению роли туризма в социально-экономическом развитии и борьбе с нищетой, Бангкок, октябрь 2007 года

Совещание группы экспертов по повышению безопасности дорожного движения на Азиатских автомобильных дорогах, Бангкок, июнь 2007 года

Совещание группы экспертов по устойчивому развитию инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, июнь 2007 года

Заключительный семинар проекта по межрегиональным связям: передовая практика и извлеченные уроки, Абу Даби, октябрь 2007 года

Последующий практикум по подготовке инструкторов по экспедированию грузов и мультимодальным перевозкам, Пномпень, январь 2008 года

Базовый курс по экспедированию грузов и мультимодальным перевозкам, Порт-Кланг, Малайзия, сентябрь 2007 года

Четырнадцатое совещание Исполнительного комитета СУТАТР, Сингапур, июнь 2007 года

Четвертое совещание ЭСКАТО/ЮНКТАД по наращиванию потенциала в области упрощения

процедур торговли и транспорта для не имеющих выхода к морю развивающихся стран и развивающихся стран транзита в Лаосской Народно-Демократической Республике и Таиланде, Бангкок, ноябрь 2007 года

Совещание группы экспертов высокого уровня по партнерству между государственным и частным секторами в целях развития инфраструктуры, Сеул, октябрь 2007 года

Межрегиональный семинар по экономической оценке международных связей и по упрощению процедур транспорта с участием ЭКА, ЕЭК, ЭСКАТО и ЭСКЗА, Каир, июнь 2007 года

Национальный практикум и консультационные услуги в области упрощения процедур межрегионального транспорта в рамках евроазиатских транспортных связей, Исламабад, август 2007 года; Тегеран, октябрь 2007 года

Национальный практикум по планированию интермодального транспорта, Улан-Батор, сентябрь 2007 года; Вьентьян, ноябрь 2007 года

Национальный практикум по подготовке инструкторов в области мультимодальных перевозок и логистики, Коломбо, июль 2007 года; Порт-Кланг, Малайзия, сентябрь 2007 года

Региональный практикум по модернизации приоритетных маршрутов Азиатских автомобильных дорог, Бангкок, июнь 2007 года

Семинар по упрощению процедур международного дорожного транспорта, Уручи, Китай, август 2007 года

Шестое совещание для переговоров по соглашению между государствами – членами Шанхайской организации сотрудничества по упрощению процедур международного дорожного транспорта, Бишкек, июль 2007 года; седьмое совещание, Пекин, декабрь 2007 года

Рабочая группа по проекту СПЕКА по транспорту и пересечению границ, тринадцатая сессия, Алматы, Казахстан, март 2008 года

Субрегиональный практикум для АСЕАН по развитию интермодальных интерфейсов, Бангкок, август 2007 года

Субрегиональный практикум по развитию интермодальных интерфейсов: для стран Южной Азии, Дели, декабрь 2007 года; для стран Кавказского региона, Центральной Азии и Афганистана, Исламской Республики Иран и Турции, Тегеран, февраль 2008 года

Субрегиональные практикумы по выявлению потребностей в инвестициях и приоритетных задач

- развития сети Трансазиатских железных дорог: для стран Южной Азии, Дели, декабрь 2007 года; для стран Кавказского региона, Центральной Азии и Афганистана, Исламской Республики Иран и Турции, Тегеран, февраль 2008 года
- Рабочая группа по Азиатским автомобильным дорогам, второе совещание, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Практикум по расширению роли туризма в деле сокращения бедности, Нукуалофа, октябрь 2007 года
- Подпрограмма 6. Окружающая среда и устойчивое развитие**
- Совещание специальной группы экспертов по показателям устойчивого развития в энергетике, Бангкок, июль 2007 года
- Семинар по наращиванию потенциала в области актуализации окружающей среды с применением политических инструментов экологически безопасного роста при принятии решений по устойчивому развитию, Бангкок, январь 2008 года
- Семинар по наращиванию потенциала в области развития и применения политических инструментов экологически безопасного роста, Сиануквиль, Камбоджа, октябрь 2007 года
- Семинар по наращиванию потенциала в области интеграции политических инструментов экологически безопасного роста в процесс принятия решений в целях устойчивого развития в странах СПЕКА, Астана, сентябрь 2007 года
- Комитет по тайфунам ЭСКАТО/ВМО, сороковая сессия, Макао (Китай), ноябрь 2007 года
- Объединенный практикум Комитета по тайфунам ЭСКАТО/ВМО по социально-экономическому воздействию экстремальных явлений, связанных с тайфунами, Бангкок, сентябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по устойчивой энергетической безопасности и устойчивому развитию в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по устойчивому развитию инфраструктуры в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, июнь 2007 года
- Совещание группы экспертов по будущей программе Субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии, Улан-Батор, март 2008 года
- Пятый практикум специалистов по уменьшению опасности стихийных бедствий, Пномпень, апрель 2008 года
- Встреча высокого уровня по развитию взаимно стимулирующих режимов в области торговли и окружающей среды: перспективы и извлеченные уроки на региональном уровне, Женева, ноябрь 2007 года
- Международная конференция по вопросу о счастье людей и государственной политике, Бангкок, июль 2007 года
- Первое совещание проекта «Окно в Азиатско-Тихоокеанский регион: климат и развитие», Бангкок, апрель 2008 года
- Сеть Китакусюйской инициативы, четвертое совещание, Китакусю, Япония, июнь 2007 года
- Практикум по навыкам лидерства в области комплексного управления водохозяйственной деятельностью, Сеул, сентябрь 2007 года
- Национальный консультативный практикум демонстрационного проекта Китакусюйской инициативы в Баго, Филиппины: удаление твердых отходов в качестве социально-бытового предприятия, Баго, Филиппины, апрель 2008 года
- Национальное обучение по инструментам и применению концепции экологически безопасного роста, Ханой, ноябрь 2007 года
- Форум лиц, ответственных за разработку политики: экономическая политика и финансовые нововведения в целях капиталовложений в экологические услуги в лесном хозяйстве, Бангкок, май 2007 года
- Региональное совещание по осуществлению для Азиатско-Тихоокеанского региона к шестнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию, Джакарта, ноябрь 2007 года
- Региональные перспективы в области решения проблем изменения климата на тринадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, Бали, Индонезия, декабрь 2007 года
- Региональный практикум по механизму чистого развития и загрязнению воздуха в городах, Бангкок, декабрь 2007 года
- Региональный практикум по мониторингу инвестиций и результатам рационального использования водных ресурсов, Куала-Лумпур, октябрь 2007 года
- Второе совещание группы экспертов по показателям экоэффективности, Бангкок, апрель 2008 года
- Второй Форум по политическим консультациям в рамках Сеульской инициативы по экологически устойчивому росту: применение экономических

- инструментов в целях экологически безопасного роста, Бангкок, сентябрь 2007 года
- Вторая Программа лидерства в рамках Сеульской инициативы по экологически устойчивому росту, Инчхон, Республика Корея, октябрь 2007 года
- Комитет старших должностных лиц по энергетическому сотрудничеству в Северо-Восточной Азии, третья сессия, Чеджу, Республика Корея, декабрь 2007 года
- Сессия по мониторингу инвестиций и результатам рационального использования водных ресурсов и церемония объявления в регионе Международного года санитарии (2008 год) на Азиатско-Тихоокеанском Саммите по водным ресурсам, Беппу, Япония, декабрь 2007 года
- Семнадцатый Азиатско-тихоокеанский семинар по изменению климата: рациональное управление в интересах климата и развития, приносящее выгоды на основе нововведений и комплексной адаптации к изменению климата, Бангкок, июль-август 2007 года
- Третий региональный политический диалог: повышение экологической безопасности бизнеса и возможности для бизнеса в области окружающей среды – рассмотрение скрытого потенциала нововведений и изменений в области бизнеса, Бангкок, июнь 2007 года
- Тринадцатое совещание старших должностных лиц Субрегиональной программы природоохранного сотрудничества стран Северо-Восточной Азии, Улан-Батор, март 2008 года
- К развитию трансазиатской энергетической системы: первое совещание, Сеул, август 2007 года
- Практикум Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата/ЭСКАТО по передовой практике проведения оценки потребностей в технологии, Бангкок, июнь 2007 года
- Рабочая группа по планированию энергетики и энергетической политике, третья сессия, Чиангмай, Таиланд, июнь 2007 года; четвертая сессия Иркутск, Российская Федерация, сентябрь 2007 года
- Практикум по моделям бизнеса и финансовым рамкам в целях активизации ответных мер в области изменения климата, обеспечения экологической устойчивости экономического роста и устойчивого развития, Сеул, июль 2007 года
- Семинар по энергетике в целях устойчивого развития в Центральной Азии: разработка стратегий скоординированной энергетической системы
- СПЕКА и Бакинская инициатива по энергоэффективности, Бишкек, ноябрь 2007 года
- Практикум по Международному году санитарии (2008 год), Бангкок, март 2008 года
- Подпрограмма 7: информационная, коммуникационная и космическая технология**
- Практикум по оценке потребностей общин в целях развития потенциала сельских районов через э-центры на уровне общин, Нобдинг, Бутан, сентябрь 2007 года; Катманду, ноябрь 2007 года
- Консультативное совещание по созданию региональной информационной сети сельских женских кооперативов, Бангкок, август 2007 года
- Консультативное совещание по учреждению региональной информационной сети телецентров в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, сентябрь 2007 года
- Одиннадцатое совещание Региональной межведомственной рабочей группы по информационной и коммуникационной технологии, Бангкок, февраль 2008 года
- Совещание группы экспертов по предоставлению доступа к ИКТ для уязвимых общин посредством партнерств между государственным и частным секторами, Бангкок, декабрь 2007 года
- Четвертое совещание системы Организации Объединенных Наций по применению космической технологии в целях экстренного реагирования и гуманитарной помощи, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии, третья сессия, Бали, Индонезия, ноябрь 2007 года
- Совет управляющих Азиатско-тихоокеанского учебного центра по информационной и коммуникационной технологии в целях развития, вторая сессия, Инчхон, Республика Корея, апрель 2007 года
- Практикум МСЭ/ЭСКАТО/АТСЭ по наращиванию потенциала в области статистики информационного общества: показатели для инфраструктуры и домашних хозяйств, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Национальный семинар по наращиванию потенциала в области выработки политики в отношении ИКТ, Баку, ноябрь 2007 года
- Национальный семинар по управлению Интернетом: наращивание потенциала в области государственной политики в целях развития бизнеса в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Улан-

- Батор, август 2007 года; Пномпень, август 2007 года
- Национальный консультативный практикум заинтересованных сторон по развитию потенциала сельских районов через э-центры на уровне общин: Катманду, май 2007 года; Маиладутхураи, Индия, декабрь 2007 года
- Региональное совещание экспертов по применению космической технологии в целях мониторинга и раннего оповещения в отношении птичьего гриппа в Азии, Бангкок, август 2007 года
- Региональный учебный практикум по предпринимательству и развитию э-бизнеса для женских кооперативов, Бали, Индонезия, ноябрь 2007 года
- Региональный практикум по обмену знаниями через центры э-обучения на уровне общин в сельских районах, Цзынин, Китай, июнь 2007 года
- Субрегиональный практикум по э-центрам на уровне общин в целях развития сельских районов, Дели, апрель 2008 года
- К региональной системе обеспечения управления в случае бедствий – спутниковый механизм информационного доступа, Бангкок, март 2008 года
- Практикум по развитию широкополосной связи и ИКТ в целях совершенствования связи в Центральной Азии, Ташкент, июнь 2007 года
- Подпрограмма 8. Социальное развитие, включая существующие и новые вопросы**
- Искусство для всех, Бангкок, июль 2007 года
- Консультативный практикум по разработке стратегии общественного здравоохранения в Камбодже, Пномпень, январь 2008 года
- Совещание основных экспертов по обзору текущей реформы финансирования здравоохранения и проблемам в деле расширения существующих схем социальной защиты Лаосской Народно-Демократической Республики, Вьентьян, февраль 2008 года
- Семинар по среднесрочному обзору Бивакоской основы ЭСКАТО/Форума по инвалидности Азиатско-Тихоокеанского региона: ни слова о нас без нас, Бангкок, сентябрь 2007 года
- Практикум заинтересованных сторон высокого уровня ЭСКАТО/Азиатско-тихоокеанского центра развития инвалидов по наращиванию потенциала инвалидов и свободному обществу на основе развития связей и сотрудничества, Бангкок, июнь 2007 года
- Региональный учебный семинар ЭСКАТО/Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологии/Индонезийского института научных исследований по предпринимательству и развитию э-бизнеса для женских кооперативов, Бали, Индонезия, ноябрь 2007 года
- Практикум ЭСКАТО/Китайской федерации инвалидов по расширению прав и возможностей умственно отсталых лиц и их семей в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Шанхай, Китай, октябрь 2007 года
- Фиджийские региональные консультации заинтересованных сторон и семинар по планированию ЭСКАТО/Международной организации за прекращение детской проституции в азиатском туризме/Международного союза спасения детей по вопросу о коммерческой сексуальной эксплуатации детей и сексуальным надругательствам над детьми в Тихоокеанском субрегионе, Сува, ноябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по разработке дополнительных показателей по участию социальных групп, народонаселению, гендерному равенству и укреплению здоровья населения в процессе достижения ЦРТ, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по укреплению политики в области социальных услуг в целях повышения благосостояния семей в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, октябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по региональным тенденциям в области здравоохранения и их воздействию на функционирование систем здравоохранения в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Бангкок, октябрь 2007 года
- Совещание группы экспертов по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин для национальных механизмов и старших законодателей об эффективном учете положений Конвенции и ее осуществлении на национальном уровне в целях поощрения прав женщин как прав человека, Бангкок, июль 2007 года
- Последующее совещание по пропаганде политики в целях повышения сопротивляемости общин стихийным бедствиям с упором на детей и молодежь, Джакарта, июль 2007 года
- Межправительственное совещание высокого уровня по среднесрочному обзору Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов (2003-2012 годы), Бангкок, сентябрь 2007 года
- Совещание высокого уровня по региональному обзору Мадридского международного плана действий по

- проблемам старения Макао (Китай), октябрь 2007 года
- Совещание по среднесрочному обзору в области укрепления жизненных навыков в целях распространения позитивных моделей поведения молодежи в отношении здоровья, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Национальный практикум по социальной защите с учетом гендерных факторов – охрана здоровья в интересах людей старшего возраста, Ханой, март 2008 года
- Политический диалог по международной миграции и развитию в Восточной и Юго-Восточной Азии, Бангкок, ноябрь 2007 года
- Региональная тематическая рабочая группа по миграции, включая торговлю людьми: Бангкок, июль и декабрь 2007 года
- Семинар по последствиям старения населения в области социально-экономического развития и здравоохранения в контексте изменения структуры семей, Бангкок, июль 2007 года
- Учебный практикум по народонаселению, развитию и бедности в Тихоокеанском субрегионе, Сува, сентябрь 2007 года
- Учебный семинар по планированию профилактики рецидивов, Винь, Вьетнам, октябрь 2007 года
- Учебный практикум по исследованию и ситуационному анализу в отношении коммерческой сексуальной эксплуатации детей и сексуальным надругательствам над детьми в тихоокеанских островных странах, Понпеи, Федеративные Штаты Микронезии, октябрь 2007 года

С. Перечень консультационных услуг

Подпрограмма 1. Нищета и развитие

Армении: а) для оказания Министерству финансов и экономики помощи в руководстве предусматривающей участие общественности системой контроля за выполнением рекомендаций Стратегических докладов по борьбе с нищетой; б) для контроля за состоянием взаимодействия между общественностью и правительством с использованием методологии, предусматривающей учет мнений бедного населения, и для отражения результатов этого взаимодействия в пропагандистском докладе в целях освещения связанных с нищетой вопросов, которые необходимо учитывать в процессе экономического управления.

Азербайджану: а) для анализа нынешней системы планирования в интересах создания условий для получения дохода и трудоустройства в Азербайджане, для изучения возможности объединения национальных и субнациональных программ по обеспечению доходов и занятости и для проведения оценки потребностей в случае возможного создания системы планирования, контроля и оценки с участием общественности; б) для разработки и представления системы планирования с участием общественности на местном уровне в интересах обеспечения доходов и занятости и для того, чтобы выступать в качестве технического консультанта на национальном семинаре по вопросам обеспечения доходов и занятости в рамках проекта по наращиванию потенциала, направленного на решение этих вопросов.

Грузии: для оказания технической поддержки процессу оценки Комплексной программы обеспечения занятости и развития предприятий малого и среднего бизнеса, которую осуществляет Министерство труда, здравоохранения и социальных вопросов и Программа развития Организации Объединенных Наций, а также определения путей и мер продолжения, изменения и воспроизведения Программы и/или принятия в необходимых случаях последующих мер для извлечения максимально возможной пользы из Программы.

Индии: а) для оказания правительству Индии помощи в осуществлении проекта Нагапатринам; б) для оказания правительству Индии помощи в осуществлении миссии в связи с одиннадцатым Пятилетним планом; с) для контроля за подготовкой к обследованию 2007 года в целях оказания Исполнительному секретарю помощи в том, чтобы положить начало проведению обследования, координировать деятельность с государственными чиновниками и сопровождать Исполнительного секретаря в официальных поездках; д) для оказания консультационных услуг штату Мизорам (Индия) в вопросах разработки комплексной стратегии отраслевого развития.

Казахстану: а) для анализа нынешней системы планирования в интересах создания условий для получения дохода и трудоустройства в стране, для связей между национальными и субнациональными программами по обеспечению дохода и занятости и для проведения оценки потребностей в случае возможного создания системы планирования, контроля и оценки с участием общественности; б) для разработки и представления системы планирования с участием общественности на местном уровне в интересах обеспечения дохода и занятости и для того, чтобы выступать в качестве технического консультанта на национальном семинаре по вопросам обеспечения дохода и занятости в рамках проекта

по наращиванию потенциала, направленного на решение этих вопросов.

Пакистану: для оказания консультационных услуг отделу экономических вопросов, Министерство экономических дел и статистики, для поиска путей и средств контроля Парка биоразнообразия; для определения идущих на пользу бедному населению элементов Парка биоразнообразия Моргах, созданного в качестве одного из проектов по установлению партнерских связей между государственным и частным секторами в интересах бедного населения.

Тимору-Лешти: а) для консультирования правительства Тимора-Лешти по линии Министерства финансов в различных программных вопросах; б) для консультирования Министерства финансов в различных программных вопросах, включая контроль и оценку программ развития сельских районов.

Узбекистану: для разработки и представления системы планирования с участием общественности на местном уровне в интересах обеспечения дохода и занятости и для того, чтобы выступать в качестве технического консультанта на национальном семинаре по обеспечению дохода и занятости в рамках проекта по наращиванию потенциала, направленного на решение этих вопросов.

Подпрограмма 2. Статистика

Индии: а) для того, чтобы выступать в качестве технического консультанта на семинаре под названием «На пути к расширению использования обследований использования времени в национальной статистической системе Индии»; б) для того, чтобы выступать в качестве технического консультанта на Межрегиональном учебном практикуме по сбору гендерной статистики.

Казахстану: для сбора информации о ходе развития статистической системы и составления первоначальной оценки планов ее развития по просьбе Статистического агентства.

Кыргызстану: для оказания технической помощи Национальному статистическому комитету в повышении уровня занятости в неформальном секторе и объема производства и для участия в Учебном практикуме ЕЭК ООН по ненаблюдаемой экономике для стран – членов СПЕКА.

Малайзии: для того, чтобы выступать в качестве технического консультанта по вопросам статистики труда, интеграции основ для развития информационной системы рынка труда Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и стратегии повышения качества

статистических данных и методов для Технического практикума МОТ/АСЕАН по статистике труда: определение первоочередных задач в интересах расширения базы знаний и регионального сотрудничества.

Мальдивам: для оказания консультационных услуг Министерству планирования и национального развития, анализа результатов обследований предприятий, которые были ранее проведены Министерством, и для консультирования в вопросах доработки опросников и планов обследований для Экономического обзора 2007 года; б) для оказания технической помощи Статистическому отделу, Министерство планирования и национального развития, в составлении планов выборки и отбора, листинге и обзорах и в концептуальных вопросах, касающихся обследования.

Монголии: а) для оказания технической помощи в составлении более качественной оценки валового внутреннего продукта (ВВП) на основе повышения качества собираемых данных о неформальном секторе в стране; б) для оказания Монгольскому национальному статистическому управлению помощи в разработке опросников и составлении планов выборки для его обследования рабочей силы и предприятий, предусматривающих сбор данных о неформальном секторе и ВВП, а также неформальной занятости; с) для оказания технической помощи в окончательной доработке планов выборочных обследований, опросников и проведения обследований этапа 2 обследований и профессиональной подготовки сотрудников Национального статистического управления в вопросах концепций обследований и элементов данных.

Мьянме: для проведения консультативной миссии для Министерства национального планирования и экономического развития в целях обсуждения направлений помощи в статистике по предложению правительства и, тем самым, закладывания основы для ориентированной на достижение конкретных результатов среднесрочной программы технических консультационных услуг в статистике.

Филиппинам: а) для оказания Филиппинскому национальному статистическому управлению помощи в анализе и оценке составления планов выборки и методологии оценки переписей и обследований компаний и предприятий, которые являются основными источниками экономических данных и показателей в стране; б) для консультирования Филиппинского национального статистического управления в части опросника, обследования и составления планов выборки в интересах осуществления обследования «1-2» в рамках проекта по Счету развития Организации Объединенных Наций, касающегося определения

масштабов неформального сектора и неформальной занятости.

Шри-Ланке: а) для оказания Департаменту переписей и статистики помощи в учреждении хорошо скоординированной генеральной учебной программы для статистической системы страны; б) для оказания технической помощи в разработке и осуществлении генеральной учебной программы для подготовки официальных статистиков в Шри-Ланке.

Таиланду: для того, чтобы выступать в качестве технического консультанта на страновых курсах по вопросам оперативно-технической статистики, которые проводились в сотрудничестве с совещаниями экспертов стран Восточной Азии по оперативно-технической статистике, и в рамках проекта по наращиванию потенциала Министерства экономики, торговли и промышленности Японии.

Подпрограмма 3. Развитие тихоокеанских островных стран и территорий

Фиджи: для того, чтобы отправить регионального консультанта для участия в работе Трехстороннего технического совещания МОТ по вопросам достойной работы: тихоокеанские островные страны, в Нади.

Микронезии (Федеративные Штаты): а) для участия в работе субрегионального практикума Тихоокеанского центра ПРООН по Целям развития тысячелетия для стран северной части Тихоокеанского субрегиона в Понпеи; б) для оказания помощи правительству в разработке стратегического плана развития и контроля за достижением результатов.

Папуа – Новой Гвинее: для повышения информированности о социальном и экономическом значении Торгового соглашения тихоокеанских островных стран и других торговых соглашений, развития процесса оценки значения на основе учебной подготовки в вопросах методологии социального значения и для определения национальных процессов, направленных на уменьшение потенциально негативных последствий (см. также подпрограмму 8).

Соломоновым Островам: а) для участия в официальной церемонии выпуска руководства по планированию проектов и осуществления трехдневного практикума по подготовке и оценке проекта; б) для оценки целесообразности разработки плана развития провинций для правительства провинции Чойсеул, целесообразности оказания канцелярии премьер-министра правительства Соломоновых Островов помощи, а также для оценки целесообразности оказания городскому совету Хониара помощи во взаимодействии с Форумом содружества органов

местного самоуправления; с) для участия (региональный советник) в финансируемом ПРООН/ЭСКАТО последующем субрегиональном практикуме по Целям развития тысячелетия для меланезийских стран в Хониаре и этапе 3 процесса подготовки плана развития провинции Чойсеул (см. также подпрограмму 8).

Тонга: для оказания правительству помощи в подготовке стратегического плана развития Эуа, этап II (см. также подпрограмму 8).

Вануату: для оказания государственным чиновникам помощи в подготовке фискальных, экономических и политических докладов.

Подпрограмма 4. Торговля и инвестиции

Бутану: для оказания Министерству торговли и промышленности помощи в осуществлении планов действий управления развития торговли в интересах развития, сбыта и продвижения экспорта и в вопросах упрощения процедур торговли в целях поддержания набравшего силу процесса достижения основных показателей (например, веб-сайт, неделя экспорта, присуждение награды экспортерам, программа качества, инициатива присвоения торговых марок товарам, сухопутный порт и т.д.).

Германии: для того, чтобы представлять Отдел торговли и инвестиций на второй сессии Проектной рабочей группы по торговле.

Кыргызстану: а) для оказания правительству помощи в вопросах развития экспорта в интересах предприятий малого и среднего бизнеса; консультационных механизмов; создания сетей и коалиций; разработки и осуществления политики; определения, отстаивания и защиты интересов на переговорах; привлечения инвестиций; комплексного обслуживания инвесторов и нормативно-правовой основы Всемирной торговой организации (ВТО); б) для оказания Департаменту по техническому регулированию Министерства экономического развития и торговли помощи в создании новых технических барьеров применительно к Торговому справочному бюро и технической регулятивной информационной службе в целях: выполнения требований ВТО, удовлетворения потребностей деловых кругов и налаживания эффективной и слаженной координации между различными учреждениями в интересах повышения уровня информированности и соблюдения многосторонних, региональных и двусторонних технических обязательств по стандартам; в) по просьбе Инвестиционного совета (при канцелярии президента) для проведения четырехэтапной оценки потребностей в службе по привлечению капиталовложений, включая анализ и консультации со всеми соответствующими сторонами, для определения того, где и как может

помочь Инвестиционный совет, установления порядка и положений в целях выявления препятствий и поиска возможных решений их преодоления, внесения начальных рекомендаций по упрощению процедур и правил, а также в целях возможного создания механизма по типу «единого окна» и осуществления плана действий.

Лаосской Народно-Демократической Республике: для проведения консультативной миссии по просьбе правительства (канцелярия премьер-министра и Агентство по науке, технике и окружающей среде) в целях консультирования по вопросам развития экспортного рынка (включая стратегию в области электронной торговли) и по вопросам присоединения к Всемирной торговой организации (ВТО), для информирования основных заинтересованных сторон и анализа тех направлений, по которым ЭСКАТО (региональный консультант) может внести наибольший вклад, после оценки уже оказываемой или запланированной помощи, для последующего рассмотрения конкретных проблем, касающихся Секции торговой политики (Азиатско-тихоокеанское торговое соглашение), Секции по вопросам эффективности торговли и упрощения торговых операций (упрощение торговых операций) и Отдела транспорта и туризма (железнодорожный транспорт).

Монголии: для оказания Министерству промышленности и торговли помощи, по мере необходимости, до проведения и в ходе глобального мероприятия развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран транзита по вопросам торговли и упрощения торговых операций (первое крупное международное мероприятие этого Министерства); это мероприятие было одним из этапов на пути к проведению в 2008 году среднесрочного обзора Алматинской программы действий.

Подпрограмма 6. Окружающая среда и устойчивое развитие

Китаю: для участия в консультационном совещании в целях создания международного центра сокращения опасности засух по просьбе Национального центра Китая по сокращению опасности бедствий и Министерства гражданских дел с тем, чтобы содействовать процессу создания этого центра.

Индонезии: а) для выполнения обязанностей консультанта на учебном семинаре по вопросам проведения переговоров об изменении климата в интересах Министерства иностранных дел; б) для консультирования Министерства охраны окружающей среды в связи с проведением учебных курсов по переговорам об изменении климата и для выполнения обязанностей консультанта в целях охвата научно-технических вопросов, касающихся изменения климата.

Кирибати: для подготовки сотрудников Министерства окружающей среды, земель и развития сельского хозяйства по вопросам, касающимся рационального использования окружающей среды и устойчивого развития.

Лаосской Народно-Демократической Республике: для оказания консультативных услуг Управлению по водным ресурсам и окружающей среде и для подготовки лаосской делегации к участию в работе тринадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в качестве третьего совещания Сторон Киотского протокола.

Мьянме: а) для содействия в планировании и организации трехдневного практикума по вопросам начала осуществления проекта, который будет проводиться позже; б) для консультирования по вопросам создания национальной проектной группы в целях осуществления Первоначального национального проекта по вопросам связи на основе проектной документации; в) для обеспечения практической подготовки по разработке проектов Глобального экологического фонда (ГЭФ); г) для разработки проектного предложения для Национальной программы действий по вопросам адаптации за счет средств ГЭФ в размере 200 000 долл. США.

Пакистану: для консультирования Министерства окружающей среды по проектам ГЭФ и механизма чистого развития (МЧР) и для проведения практической подготовки по разработке проектов ГЭФ и МЧР.

Папуа – Новой Гвинее: для выполнения обязанностей консультанта на организованном Министерством здравоохранения форуме по перспективам Папуа – Новой Гвинеи в области устойчивого развития.

Таиланду: для участия в работе Практикума по вопросам уязвимости перед климатическими рисками, адаптации и устойчивости к ним: оценка учебно-образовательного потенциала и потребностей стран Юго-Восточной Азии, совместно организованного секретариатом Системы для анализа, научных исследований и профессиональной подготовки и Группой социально-экологических исследований Университета Чиангмая в целях проведения оценки положения в отдельно взятых странах и разработки региональной стратегии для укрепления этого потенциала и содействия его проведению.

Тувалу: для оказания помощи Министерству природных ресурсов, энергетики и окружающей среды в организации практической подготовки по вопросам разработки и формулирования проектов ГЭФ, а также для содействия в разработке проектного предложения по вопросам устойчивого землепользования.

Узбекистану: для оказания помощи и консультационных услуг Кабинету министров Узбекистана в связи с подготовкой проектных предложений для финансирования за счет средств ГЭФ и МЧР Киотского протокола, для консультирования по вопросам, касающимся стандартов промышленной энергоэффективности, более чистого производства и концепции экологической эффективности, для анализа хода осуществления второго национального проекта в области связи по вопросам изменения климата.

Подпрограмма 7. Информационная, коммуникационная и космическая технология

Бутану: а) для анализа нынешнего состояния электронной торговли и электронного предпринимательства в Бутане и для консультирования по вопросам оптимального и стратегического направления действий, которые правительство может использовать для ускорения развития в этой области, для проведения практикума по вопросам улучшения концептуальной и технологической осведомленности об электронной торговле должностных лиц из Департамента торговли, других правительственных учреждений и заинтересованных организаций в Бутане; б) для содействия Департаменту торговли в подготовке стратегического плана действий в целях развития электронного предпринимательства в стране.

Китаю: для участия в качестве консультанта в работе Регионального практикума по обмену знаниями при помощи общинных учреждений электронного обучения в сельских районах.

Грузии: для оказания консультативной и технической помощи по срочным вопросам, касающимся оценки и доработки стратегий и политики в области информационно-коммуникационной технологии (ИКТ), текущей программы ИКТ, информационной безопасности и других возможных областей, определяемых на основе оценки на местах, проводимой региональным советником и в ходе обсуждений с участием соответствующих официальных представителей.

Лаосской Народно-Демократической Республике: а) для разработки стратегий по вопросам электронного предпринимательства и нормативных рамок и инфраструктуры, для содействия организационным реформам Агентства по науке, технике и окружающей среде (АНТО) и для их укрепления; б) для предоставления АНТО программы технической помощи с акцентом на подготовку двух национальных проектов развития: одного – для электронного предпринимательства, а другого – для национального генерального плана в области ИКТ, для обеспечения консультативного и технического вклада в процесс осуществления текущей программы по вопросам электронного управления

и проекта создания парка программного обеспечения, рассматриваемого в настоящее время АНТО; с) для оказания Департаменту науки и техники АНТО консультативных услуг по текущей программе электронного управления, а также для продолжения осуществления двух предыдущих миссий по вопросам электронного предпринимательства и проектам генерального плана в области ИКТ; d) для оказания консультативных услуг Департаменту науки и техники по текущей программе электронного управления и нормативным рамкам.

Республике Корею: для оказания услуг Региональному форуму по укреплению потенциала в области ИКТ, организуемому Министерством информации и связи в сотрудничестве с Азиатско-Тихоокеанским учебным центром по информационной и коммуникационной технологии в целях развития в Инчхоне.

Тимору-Лешти: для оценки нынешнего положения в стране в том, что касается стратегий политики, программ и инфраструктуры в сфере ИКТ, для анализа на основе консультаций с соответствующими официальными представителями правительства существующих планов и программ в области ИКТ и для консультирования Министерства транспорта и связи по вопросам ИКТ.

Подпрограмма 8. Социальное развитие, включая новые социальные вопросы

Австралии: для подготовки программы мероприятий в поддержку инициатив по вопросам городского управления в регионе Тихого океана в целях реализации приоритетов, согласованных на проходившем в апреле 2007 года Тихоокеанском региональном практикуме по вопросам управления городским хозяйством, организованном на Фиджи Форумом органов местного самоуправления Содружества, ЭСКАТО и секретариатом Форума тихоокеанских островов.

Островам Кука: для проведения и завершения анализа нынешнего положения инвалидов, сбора и анализа данных о положении в стране инвалидов и для вынесения практических рекомендаций о пересмотренной политике на следующие пять лет (2008-2012 годы).

Фиджи: а) для участия в работе Совещания группы экспертов по вопросам инвалидов в Тихоокеанском регионе: активизация осуществления Бивакоской основы для действий на пороге тысячелетия, Нади; б) для оказания помощи по вопросам управления и содействия проведению второго Тихоокеанского регионального практикума по управлению городским хозяйством в сотрудничестве с секретариатом Форума тихоокеанских островов и Форумом органов местного самоуправления Содружества; с) для

информирования ежегодного совещания Ассоциации местных органов самоуправления Фиджи о последних изменениях, касающихся осуществления Тихоокеанского плана по развитию городов.

Кирибати: для консультирования правительства Кирибати в связи с проведением первого национального практикума для разработки национальной политики по вопросам инвалидов и для выполнения обязанностей консультанта.

Новой Каледонии: для участия в консультациях заинтересованных сторон секретариата Тихоокеанского сообщества по разработке новой программы развития людских ресурсов (ПРЛР); для рассмотрения приоритетов программы и проблем социального развития в программе в рамках субрегиона; для изучения новых изменений в Тихоокеанском регионе в секторе социального развития на основе информации субрегиональных учреждений и правительств.

Папуа – Новой Гвинее: для улучшения информированности о социально-экономическом воздействии Торгового соглашения островных

стран Тихого океана и других торговых соглашений, для налаживания процесса оценки воздействия на основе подготовки в целях использования методологии для определения воздействия на общество и для выявления национальных процессов, предназначенных для смягчения потенциальных последствий (см. также подпрограмму 3).

Соломоновым Островам: а) для оценки целесообразности разработки плана развития провинций для правительства провинции Чойсеул, оказания помощи канцелярии премьер-министра Соломоновых Островов и городскому совету Хониара в сотрудничестве с Форумом органов местного самоуправления Содружества; б) для планирования и осуществления на экспериментальной основе процесса общинных консультаций и презентаций; для информирования консультанта этого процесса; и для достижения соглашения с правительством провинции по процессу проведения консультаций (см. также подпрограмму 3).

Тонга: для оказания помощи правительству Тонга в подготовке плана стратегического развития Эуа, этап II (см. также подпрограмму 3).

Приложение V

**КРУГ ВЕДЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ КОМИССИИ
ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА**

Принят Экономическим и Социальным Советом на его четвертой сессии с поправками, внесенными Советом на его последующих сессиях, и пересмотрен в соответствии с различными резолюциями Генеральной Ассамблеи

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев резолюцию 46 (I) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1946 года, в которой Генеральная Ассамблея "рекомендует в целях оказания эффективной помощи разоренным войной странам, чтобы Экономический и Социальный Совет на своей следующей сессии по возможности скорее и внимательнее рассмотрел вопрос о создании ... Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока",

отметив доклад Рабочей группы для Азии и Дальнего Востока Временной подкомиссии по экономическому восстановлению разоренных районов,

учреждает Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана со следующим кругом ведения:

1. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана, действуя в рамках политики Организации Объединенных Наций и под общим контролем Совета, при условии, что Комиссия не предпримет никаких действий в отношении любой страны без согласия правительства этой страны:

a) выступает инициатором и участвует в мерах по содействию согласованной деятельности для экономического восстановления и развития азиатско-тихоокеанского региона, для повышения уровня экономической деятельности в азиатско-тихоокеанском регионе и для поддержания и укрепления экономических отношений этих районов как между собой, так и с другими странами мира;

b) проводит и организует исследования и изучение таких экономических и технических проблем и изменений на территориях азиатско-тихоокеанского региона, какие Комиссия сочтет целесообразными;

c) осуществляет или организует сбор, оценку и распространение такой экономической, технической и статистической информации, какую Комиссия сочтет целесообразной;

d) оказывает такие консультационные услуги в рамках имеющихся у ее секретариата средств, какие страны региона могут пожелать, при условии, что такие

услуги не дублируют услуги, предоставляемые специализированными учреждениями или соответствующими органами Организации Объединенных Наций;

e) помогает Экономическому и Социальному Совету по его просьбе выполнять его функции в рамках данного региона в деле решения любых экономических проблем, включая проблемы в области технической помощи;

f) в осуществление вышеуказанных функций занимается, по мере необходимости, социальными аспектами экономического развития и взаимосвязи экономических и социальных факторов.

2. В территории Азии и Тихого океана, упомянутые в пункте 1, входят: Австралия, Азербайджан, Американское Самоа, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вануату, Вьетнам, Гонконг (Китай), Грузия, Гуам, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Камбоджа, Кирибати, Китай, Корея, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Макао (Китай), Малайзия, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Мьянма, Науру, Непал, Ниуэ, Новая Зеландия, Новая Каледония, Острова Кука, Пакистан, Палау, Папуа - Новая Гвинея, Российская Федерация, Самоа, Северные Марианские Острова, Сингапур, Соломоновы Острова, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тувалу, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Фиджи, Филиппины, Французская Полинезия, Шри-Ланка и Япония.

3. Членами Комиссии являются: Австралия, Азербайджан, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вануату, Вьетнам, Грузия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Камбоджа, Кирибати, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Мьянма, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Пакистан, Палау, Папуа - Новая Гвинея, Республика Корея, Российская Федерация, Самоа, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тувалу, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Фиджи, Филиппины, Франция, Шри-Ланка и Япония, при условии, что любое государство в этом районе, которое в дальнейшем может стать членом

Организации Объединенных Наций, станет членом Комиссии.

4. Ассоциированными членами являются: Американское Самоа, Гонконг (Китай), Гуам, Макао (Китай), Ниуэ, Новая Каледония, Острова Кука, Северные Марианские Острова и Французская Полинезия.

5. Любая территория, часть или группа территорий в рамках географической зоны Комиссии, определенной в пункте 2, по представлении заявления Комиссии членом, ответственным за международные отношения такой территории, части или группы территорий, могут быть приняты Комиссией в качестве ассоциированного члена Комиссии. Если территория становится ответственной за свои международные отношения, то такая территория, часть или группа территорий могут быть приняты в качестве ассоциированных членов Комиссии после представления от своего имени заявления в Комиссию.

6. Представители ассоциированных членов имеют право участвовать без права голоса во всех заседаниях Комиссии, независимо от того, заседает ли она как Комиссия или как Комитет полного состава.

7. Представители ассоциированных членов имеют право назначаться членами любого комитета или другого подчиненного органа, который может быть учрежден Комиссией, и имеют право голосовать и занимать должность в таком органе.

8. Комиссия вправе выносить рекомендации по любым вопросам в рамках своей компетенции непосредственно правительствам государств-членов или заинтересованным ассоциированным членам, правительствам, принимаемым в консультативном качестве, и заинтересованным специализированным учреждениям. Комиссия представляет прежде на рассмотрение Совета любое из своих предложений о деятельности, которая будет иметь важные последствия для всей мировой экономики.

9. Комиссия приглашает любого члена Организации Объединенных Наций, не входящего в состав Комиссии, участвовать в консультативном качестве в рассмотрении ею любого вопроса, представляющего особый интерес для страны, не являющейся ее членом.

10. Комиссия приглашает представителей специализированных учреждений и может приглашать

представителей любых межправительственных организаций участвовать в консультативном качестве в рассмотрении ею любого вопроса, представляющего особый интерес для этого учреждения или организации, в соответствии с практикой Экономического и Социального Совета.

11. Комиссия достигает договоренности о проведении консультаций с неправительственными организациями, которым Экономическим и Социальным Советом предоставлен консультативный статус, в соответствии с принципами, утвержденными Советом для этой цели и содержащимися в резолюции 1296 (XLIV) Совета.

12. Комиссия принимает меры по обеспечению того, чтобы поддерживалась необходимая связь с другими органами Организации Объединенных Наций и со специализированными учреждениями. Комиссия устанавливает надлежащую связь и сотрудничество с другими региональными экономическими комиссиями в соответствии с резолюциями и директивами Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи.

13. Комиссия после обсуждения с любым специализированным учреждением, действующим в той же общей области, и с одобрения Совета может учреждать такие вспомогательные органы, какие она сочтет целесообразными для облегчения выполнения своих обязанностей.

14. Комиссия принимает свои собственные правила процедуры, включая метод избрания своего председателя.

15. Комиссия один раз в год представляет Совету полный доклад о своей деятельности и планах, включая деятельность и планы любых вспомогательных органов.

16. Административный бюджет Комиссии финансируется из средств Организации Объединенных Наций.

17. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначает персонал Комиссии, который входит в состав персонала Секретариата Организации Объединенных Наций.

18. Штаб-квартира Комиссии находится в Бангкоке, Таиланд.

19. Совет время от времени проводит специальные обзоры работы Комиссии.

Приложение VI

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ КОМИССИИ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Разработаны на первой сессии, подтверждены и приняты на второй сессии, поправки внесены на последующих сессиях Комиссии.

Глава I

СЕССИИ

Правило 1

В отношении сроков и места проведения сессий Комиссии применяются следующие принципы:

a) Комиссия на каждой сессии рекомендует сроки и место проведения своей следующей сессии при условии одобрения их Советом и в консультации с Генеральным секретарем. Сессии Комиссии проводятся также в течение сорока пяти дней с момента передачи Исполнительному секретарю просьбы об этом Экономическим и Социальным Советом, и в этом случае Генеральный секретарь устанавливает место проведения таких сессий в консультации с Председателем Комиссии;

b) в особых случаях сроки и место проведения сессии могут быть изменены Генеральным секретарем в консультации с Председателем Комиссии и Временным комитетом Совета по программам конференций. По просьбе большинства членов Комиссии Генеральный секретарь в консультации с Председателем Комиссии и Временным комитетом Совета по программам конференций также могут изменить сроки и место проведения сессии;

c) сессии обычно проводятся в отделении Организации Объединенных Наций в азиатско-тихоокеанском регионе. Комиссия может рекомендовать провести ту или иную сессию в другом месте.

Правило 2

Исполнительный секретарь не менее чем за сорок два дня до начала сессии рассылает уведомление о дате открытия сессии вместе с тремя экземплярами предварительной повестки дня и основных документов по каждому пункту предварительной повестки дня. Рассылка производится так же, как и в соответствии с правилом 49.

Правило 3

Комиссия приглашает любого члена Организации Объединенных Наций, не входящего в состав Комиссии, участвовать в консультативном качестве в рассмотрении

любого вопроса, представляющего особый интерес для этого члена.

Глава II

ПОВЕСТКА ДНЯ

Правило 4

Предварительная повестка дня каждой сессии составляется Исполнительным секретарем в консультации с Председателем.

Правило 5

Предварительная повестка дня каждой сессии содержит:

a) пункты, оставшиеся от предыдущих сессий Комиссии;

b) пункты, предложенные Экономическим и Социальным Советом;

c) пункты, предложенные любым членом или ассоциированным членом Комиссии;

d) пункты, предложенные каким-либо специализированным учреждением в соответствии с соглашениями о взаимосвязи, заключенными между Организацией Объединенных Наций и такими учреждениями;

e) пункты, предложенные неправительственными организациями, имеющими общий консультативный статус, при условии соблюдения положений правила 6;

f) любые другие пункты, которые Председатель или Исполнительный секретарь считают целесообразным включить.

Правило 6

Неправительственные организации, имеющие общий консультативный статус, могут предлагать пункты по вопросам, входящим в их компетенцию, для предварительной повестки дня Комиссии при выполнении следующих условий:

a) организация, намеревающаяся предложить такой пункт, информирует Исполнительного секретаря не менее чем за 63 дня до начала сессии и до официального предложения пункта должным образом рассматривает любые замечания, которые он может сделать;

b) предложение официально представляется с соответствующей основной документацией не менее чем за 49 дней до начала сессии. Пункт включается в повестку дня Комиссии, если он принимается большинством в две трети присутствующих и участвующих в голосовании членов.

Правило 7

Первым пунктом предварительной повестки дня каждой сессии является принятие повестки дня.

Правило 8

Комиссия может вносить поправки в повестку дня в любое время.

Глава III

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО И ПОЛНОМОЧИЯ

Правило 9

Каждый член представлен в Комиссии аккредитованным представителем.

Правило 10

На сессию Комиссии представителя могут сопровождать заместители представителя и советники, и, случае его отсутствия, он может быть заменен заместителем представителя.

Правило 11

Полномочия каждого представителя, назначенного в Комиссию, вместе с назначением заместителей представителя безотлагательно представляются Исполнительному секретарю.

Правило 12

Председатель и два заместителя Председателя рассматривают полномочия и докладывают о них Комиссии.

Глава IV

ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

Правило 13

Комиссия ежегодно на первом заседании избирает из числа своих представителей Председателя и двух заместителей Председателя, назначаемых в качестве первого и второго заместителя Председателя, которые занимают эти должности до избрания их преемников. Они имеют право на переизбрание.

Правило 14

Если Председатель отсутствует на заседании или на какой-либо его части, председательствует заместитель Председателя, назначенный Председателем.

Правило 15

Если Председатель перестает представлять члена Комиссии или настолько неспособен, что не может более занимать эту должность, Председателем становится первый заместитель Председателя на оставшийся срок. Если первый заместитель Председателя также перестает представлять члена Комиссии или настолько неспособен, что не может более занимать эту должность, Председателем становится второй заместитель Председателя на оставшийся срок.

Правило 16

Заместитель Председателя, действующий в качестве Председателя, имеет те же полномочия и обязанности, что и Председатель.

Правило 17

Председатель или заместитель Председателя, действующий в качестве Председателя, участвует в заседаниях Комиссии как таковой, а не как представитель члена, которым он был аккредитован. Комиссия разрешает заместителю представителя представлять этого члена на заседаниях Комиссии и осуществлять свое право на голосование.

Глава V

СЕКРЕТАРИАТ

Правило 18

Исполнительный секретарь действует в этом качестве на всех заседаниях Комиссии и ее подкомиссий, других вспомогательных органов и комитетов. Он может назначить любого члена персонала занять его место на любом заседании.

Правило 19

Исполнительный секретарь или его представитель могут на любом заседании делать либо устные, либо письменные заявления по любому рассматриваемому вопросу.

Правило 20

Исполнительный секретарь руководит персоналом, который предоставляет Генеральный секретарь и который требуется для Комиссии, ее подкомиссий и любых других вспомогательных органов и комитетов.

Правило 21

Исполнительный секретарь ответственен за необходимую организационную подготовку заседаний.

Правило 22

Исполнительный секретарь в осуществлении своих функций действует от имени Генерального секретаря.

Правило 23

Прежде чем новые предложения, связанные с расходованием средств Организации Объединенных Наций, утверждаются Комиссией, Исполнительный секретарь подготавливает и распространяет среди членов смету той части расходов по этим предложениям, которые не могут быть покрыты за счет имеющихся у секретариата средств. Председатель обязан обратить внимание членов Комиссии на эту смету и предложить обсудить ее до утверждения этих предложений.

Глава VI

ПОРЯДОК ВЕДЕНИЯ ЗАСЕДАНИЙ

Правило 24

Большинство членов Комиссии составляют вкворум.

Правило 25

Помимо осуществления полномочий, предоставленных ему в других положениях этих правил, Председатель объявляет об открытии или закрытии каждого заседания Комиссии, руководит дискуссией, обеспечивает соблюдение этих правил и предоставляет право выступать, ставить вопросы на голосование и объявлять решения. Председатель может также призвать оратора к порядку, если его замечания не относятся к обсуждаемому вопросу.

Правило 26

Во время обсуждения любого вопроса каждый представитель может поднять вопрос по порядку ведения заседания. В этом случае Председатель незамедлительно выносит постановление. Если оно оспаривается, Председатель немедленно выносит свое постановление на решение Комиссии, и если его не отклоняют, оно остается в силе.

Правило 27

Во время обсуждения любого вопроса каждый представитель может внести предложение о перерыве в прениях. Любое такое предложение рассматривается в первую очередь. Кроме лица, внесшего такое

предложение, одному представителю разрешается высказаться за предложение и одному - против него.

Правило 28

Каждый представитель может в любое время внести предложение о прекращении прений независимо от того, выразил ли какой-либо другой представитель желание выступить. Разрешение высказаться против прекращения прений может быть предоставлено не более чем двум представителям.

Правило 29

Председатель выясняет мнение Комиссии относительно предложения о прекращении прений. Если Комиссия одобряет это предложение, Председатель объявляет о прекращении прений.

Правило 30

Комиссия может ограничивать время, предоставляемое каждому оратору.

Правило 31

Проекты резолюций и поправки или предложения по существу представляются в письменной форме и передаются Исполнительному секретарю, который распространяет их копии среди представителей не позднее чем за сутки до их обсуждения и голосования по ним, если только Комиссия не решит иначе.

Правило 32

По просьбе любого члена любое предложение или поправка к нему, внесенная любым оратором, передается Председателю в письменной форме и зачитывается им, прежде чем предоставляется слово любому следующему оратору и также непосредственно перед проведением по такому предложению или поправке голосования. Председатель может следить за тем, чтобы любое предложение или поправка были распространены среди присутствующих членов до проведения голосования.

Правило 33

Основные предложения и резолюции ставятся на голосование в порядке их представления, если только Комиссия не решит иначе.

Правило 34

Когда поправка пересматривается, добавляется в предложение или исключается из него, эта поправка ставится на голосование первой, и в случае ее принятия предложение с внесенной в него поправкой затем ставится на голосование.

Правило 35

Если к предложению вносятся две или более поправки, то Комиссия голосует сначала по поправке, наиболее отличающейся по существу от первоначального предложения, затем, если это необходимо, по поправке, которая менее отлична от него, и так далее, пока все поправки не будут поставлены на голосование.

Правило 36

Комиссия по просьбе каждого представителя может решить поставить какое-либо предложение или резолюцию на голосование по частям. Если это сделано, то текст, полученный в результате серий голосований, ставится на голосование в целом.

Глава VII

ГОЛОСОВАНИЕ

Правило 37

Каждый член Комиссии имеет один голос.

Правило 38

За исключением положений правила 6b, решения Комиссии принимаются большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Комиссии.

Правило 39

Комиссия не принимает никакого решения в отношении какой-либо страны без согласия правительства этой страны.

Правило 40

Голосование в Комиссии обычно проводится поднятием рук. Если какой-либо представитель требует проведения поименного голосования, то поименное голосование проводится в английском алфавитном порядке названий членов.

Правило 41

Все выборы проводятся тайным голосованием.

Правило 42

Если голоса разделились поровну по вопросам, иным чем выборы, проводится второе голосование на следующем заседании. Если в результате этого голосования голоса также разделились поровну, то предложение считается отклоненным.

Правило 43

После начала голосования ни один представитель не может прерывать голосования, за исключением

случаев выступления по порядку ведения заседания в связи с проведением данного голосования. Короткие выступления членов, содержащие лишь объяснение мотивов их голосования, могут быть разрешены Председателем, если он сочтет это необходимым, до голосования или после него.

Глава VIII

ЯЗЫКИ

Правило 44

Английский, китайский, русский и французский являются рабочими языками Комиссии.

Правило 45

Речи, произносимые на одном из рабочих языков, переводятся устно на другие рабочие языки.

Глава IX

ОТЧЕТЫ

Правило 46

Краткие отчеты заседаний Комиссии составляются секретариатом. Они направляются как можно скорее представителям членов и представителям любого другого правительственного учреждения или организации, участвующим в соответствующем заседании. Такие представители информируют секретариат не позднее чем через 72 часа после распространения какого-либо краткого отчета о любых изменениях, которые они хотели бы внести. Любое несогласие относительно таких изменений передается Председателю, решение которого является окончательным.

Правило 47

Исправленный вариант кратких отчетов открытых заседаний распространяется как можно скорее в соответствии с обычной практикой Организации Объединенных Наций. В том числе они распространяются среди неправительственных организаций, имеющих общий и специальный консультативный статус и перечисленных в реестре, а также в необходимых случаях среди консультативных членов.

Правило 48

Исправленный вариант кратких отчетов закрытых заседаний распространяется как можно скорее среди членов Комиссии, направляется любому консультативному члену, участвующему в соответствующем заседании, и специализированным учреждениями. Они распространяются среди всех членов Организации Объединенных Наций, если и когда Комиссия примет такое решение.

Правило 49

Текст всех докладов, резолюций, рекомендаций и других официальных решений, принимаемых Комиссией, ее подкомиссиями или другими вспомогатель-

ными органами и ее комитетами, направляется как можно скорее членам Комиссии, заинтересованным консультативным членам, всем другим членам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и неправительственным организациям, имеющим общий и специальный консультативный статус и перечисленным в реестре.

Глава X

ГЛАСНОСТЬ ЗАСЕДАНИЙ

Правило 50

Заседания Комиссии обычно носят открытый характер. Комиссия может постановить провести то или иное заседание или заседания закрыто.

Глава XI

КОНСУЛЬТАЦИИ СО СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМ АГЕНТСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

Правило 51

1. Если пункт, предлагаемый для предварительной повестки дня сессии, содержит предложение о новой деятельности, которая будет осуществляться Организацией Объединенных Наций в связи с вопросами, представляющими непосредственный интерес для одного или нескольких специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии, Исполнительный секретарь проводит консультации с заинтересованным учреждением или учреждениями и докладывает Комиссии о средствах достижения координированного использования ресурсов соответствующих учреждений.

2. Если в ходе какого-либо заседания выдвигается предложение о новой деятельности, которая будет осуществляться Организацией Объединенных Наций в связи с вопросами, представляющими непосредственный интерес для одного или нескольких специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии, Исполнительный секретарь после такой консультации с представителями на совещании другого заинтересованного учреждения или учреждений привлекает внимание совещания к этим последствиям предложения.

3. До вынесения решений по вышеуказанным предложениям Комиссия убеждается в том, что с заинтересованными учреждениями проведены надлежащие консультации.

Глава XII

ОТНОШЕНИЯ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Правило 52

Неправительственные организации, имеющие общий и специальный консультативный статус, могут назначать полномочных представителей присутствовать в качестве наблюдателей на открытых заседаниях Комиссии. Перечисленные в реестре организации могут иметь представителей на таких заседаниях, на которых рассматриваются вопросы, входящие в их компетенцию.

Правило 53

Письменные заявления, касающиеся работы Комиссии или ее вспомогательных органов, могут представляться организациями, имеющими общий и специальный консультативный статус, по вопросам, в отношении которых эти организации имеют особую компетенцию. Такие заявления распространяются Исполнительным секретарем среди членов и ассоциированных членов Комиссии, за исключением устаревших заявлений, то есть тех, вопросы которых уже решены, или тех, которые уже были распространены в какой-либо другой форме среди членов или ассоциированных членов Комиссии или ее вспомогательных органов.

Правило 54

В отношении представления и распространения таких письменных заявлений соблюдаются следующие условия:

a) письменные заявления представляются на одном из официальных языков;

b) они представляются в сроки, достаточные для проведения надлежащих консультаций между Исполнительным секретарем и организацией до распространения;

c) организация должным образом рассматривает любые замечания, которые Исполнительный секретарь может сделать в ходе таких консультаций до передачи заявления в окончательной форме;

d) письменное заявление, представленное организацией, имеющей общий консультативный статус, распространяется полностью, если оно содержит не более 2 000 слов. Если заявление содержит более 2 000 слов, то эта организация представляет резюме, которое будет распространено, или представляет достаточное количество экземпляров полного текста на рабочих языках для распространения. Однако, заявление будет также распространено полностью по специальной просьбе Комиссии или одного из ее вспомогательных органов;

e) письменное заявление, представленное организацией, имеющей специальный консультативный статус, будет распространено полностью, если содержит не более 1 500 слов. Если заявление содержит более 1 500 слов, то эта организация представляет резюме, которое будет распространено, или предоставляет

достаточное количество экземпляров полного текста на рабочих языках для распространения. Однако, заявление будет также распространено полностью по специальной просьбе Комиссии или других вспомогательных органов;

f) Исполнительный секретарь в консультации с Председателем или самой Комиссией может предлагать перечисленным в реестре организациям представлять письменные заявления. К таким заявлениям применяются положения пунктов *a*, *b*, *c* и *e* выше;

g) письменные заявления или резюме распространяются Исполнительным секретарем на рабочих языках и по просьбе члена или ассоциированного члена Комиссии на любом из официальных языков.

Правило 55

a) Комиссия и ее вспомогательные органы могут консультироваться с организациями, имеющими общий и специальный консультативный статус, либо непосредственно, либо через комитет или комитеты, учрежденные для этой цели. Во всех случаях такие консультации могут быть организованы по просьбе организации;

b) по рекомендации Исполнительного секретаря и по просьбе Комиссии или одного из ее вспомогательных органов перечисленные в реестре организации могут быть также заслушаны Комиссией или ее вспомогательными органами.

Правило 56

В соответствии с правилом 23 Комиссия может рекомендовать неправительственной организации, имеющей специальную компетенцию в какой-либо конкретной области, провести конкретные изыскания или исследования или подготовить конкретные документы для Комиссии. В этом случае ограничения правила 54*d* и *e* не применяются.

Глава XIII

ПОДКОМИССИИ, ДРУГИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ И КОМИТЕТЫ

Правило 57

После обсуждения с каким-либо специализированным учреждением, действующим в той же самой

области, и с одобрения Экономического и Социального Совета, Комиссия может учредить такие постоянно действующие подкомиссии или другие вспомогательные органы, какие она считает необходимыми для выполнения своих функций, и определяет полномочия и состав каждой из них. Им может быть предоставлена такая автономия, какая может понадобиться для эффективного выполнения возложенных на них технических обязанностей.

Правило 58

Комиссия может учреждать такие комитеты и подкомитеты, какие она считает необходимыми для содействия ей в осуществлении ее задач.

Правило 59

Подкомиссии или другие вспомогательные органы и комитеты, подкомитеты и рабочие группы принимают свои собственные правила процедуры, если Комиссия не решит иначе.

Глава XIV

ДОКЛАДЫ

Правило 60

Комиссия один раз в год представляет Экономическому и Социальному Совету полный доклад о своей деятельности и планах, включая деятельность и планы любых вспомогательных органов.

Глава XV

ПОПРАВКИ И ВРЕМЕННОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

Правило 61

В любое из этих правил процедуры Комиссия может внести поправки или временно прекратить их действие при условии, что предлагаемые поправки или временное прекращение действия не содержат попытки выйти за круг ведения, установленный Экономическим и Социальным Советом.

ISSN: 0252-2284
ISBN: 978-92-1-400030-3
Отпечатано в ЭСКАТО, Бангкок
Июнь 2008 года – 1 350

Издание Организации
Объединенных Наций
E/2008/39
E/ESCAP/64/39

ISBN 978-92-1-400030-3

